SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN • LE VENDREDI **9 AVRIL 2010** lequotidien.cyberpresse.ca 37e ANNÉE • No 160 • DÉPÔT **89 ¢** + TAXES

Le Quotidien



LE 5 JUILLET

Les Gipsy Kings à La Baie /17

Courtoisie



ASSEMBLÉE DE RIO TINTO

Une région, deux voix /6

Archives

DÉFAITE EN CAROLINE

Le devra encore attendre /30 et 31

BTF RECEVRA 4 MILLIONS $ DE SAGUENAY ET L'IMMOBILIÈRE



VICTOIRE SUPRÊME /2 à 4

Photo Sylvain Dufour

DIMANCHE À PARTIR DE 16H
Quart de poulet* 6,99$
*choix du chef
Nous avons aussi du poulet!
le Coq Rôti
798412

Pour mes premières sorties...
mon dentiste c'est Marc Desautels

CENTRE DENTAIRE ET D'ORTHODONTIE Dr Marc Desautels
418 696-1626
672, rue Jacques-Cartier Est, Chicoutimi
www.dentistemarcdesautels.com
797930

PIRELLI
www.ca.pirelli.com
SANS MAÎTRISE, LA PUISSANCE N'EST RIEN
DE PUISSANTS RABAIS JUSQU'À 200$
■ 40$ - P4 Four Seasons
■ 60$ - P6 Four Seasons
Gammes P Zero et Scorpion Zero
■ 100$ - (15" - 20")
■ 120$ - (21" - 22")
■ 140$ - (23" - 25")
■ 200$ - (26" - 30")
LES RABAIS SONT VALIDES À L'ACHAT DE 4 PNEUS DU 1ER MARS AU 31 JUILLET 2010.
LES PNEUS RGUAY
Membre du réseau UNIPNEU
Voir différemment, c'est laisser sa trace.
2560, RUE DUBOSE JONQUIÈRE | (418)548-8253 | www.pneusrguay.ca
794632

Saguenay et l'Immobilière vs BTF

La Cour suprême refuse d'intervenir



Louis Tremblay

ltremblay@lequotidien.com

CHICOUTIMI - La Cour suprême du Canada a rejeté la demande d'appel de la ville de Saguenay dans la cause qui l'oppose à la firme d'évaluation foncière BTF et ses propriétaires, Donald Larouche et Dominic Dufour. La décision met ainsi fin à un bras de fer qui dure depuis 2004.

Le plus haut tribunal du pays a décidé de ne pas revenir sur les jugements rendus en première instance par le juge Jean Bouchard et par la Cour d'appel du Québec. Ces décisions forcent Saguenay et la firme concurrente l'Immobilière à verser solidairement et conjointement des compensations financières de l'ordre de 4 millions $ plus intérêts aux actionnaires de BTF.

Dominic Dufour et Donald Larouche avaient contesté devant la Cour supérieure du Québec l'octroi à la firme l'Immobilière d'un contrat de six ans pour la confection et la gestion du rôle d'évaluation municipale à l'Immobilière.

> **Le plus haut tribunal du pays a décidé de ne pas revenir sur les jugements rendus en première instance par le juge Jean Bouchard et par la Cour d'appel du Québec.**

Dans une première décision rendue le 12 mars 2007, le juge Jean Bouchard avait donné raison sur toute la ligne aux prétentions des actionnaires de BTF.

Il avait conclu que la ville avait accordé illégalement à la firme l'Immobilière ce contrat. Le juge de première instance n'avait alors pas fait un portrait très élogieux des circonstances entourant l'octroi de ce contrat. Il avait de plus signifié que les actionnaires de la firme l'Immobilière avaient déposé une soumission « frauduleuse » afin d'obtenir les points nécessaires pour être en mesure d'atteindre l'étape de l'ouverture des soumissions.

Le maire de Saguenay n'a jamais accepté cette décision et a recommandé au conseil de porter l'affaire en appel. Dans une décision majoritaire, la Cour d'appel du Québec a statué le 30 septembre 2009 que le juge de première instance n'avait pas erré en droit et avait interprété correctement les faits dans le contexte qui prévalait à cette époque à l'hôtel de ville, respectant ainsi la jurisprudence en la matière. ❑



Le litige sur l'évaluation foncière à Saguenay aura duré plus de six ans.

Des poursuites à venir contre l'Immobilière

Le maire Tremblay déçu

LOUIS TREMBLAY

ltremblay@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Le maire Jean Tremblay accueille avec « déception » la décision de la Cour suprême du Canada et insiste pour dire que les quatre juges (Cour supérieure et Cour d'appel) qui ont eu à se prononcer dans le dossier n'ont jamais blâmé les autorités municipales.

Le maire de Saguenay, qui visite en ce moment la Slovénie, a choisi de ne pas accorder d'entrevue téléphonique sur le sujet. Le communiqué diffusé par son cabinet quelques minutes après la publication rejette la responsabilité sur le comité de sélection et l'Immobilière.

« Quant à l'Immobilière, il a été jugé que ses dirigeants ont volontairement fourni de fausses informations dans le but de tromper ce qui a entraîné leur responsabilité », signale le communiqué.

Poursuite

D'autre part, la ville entamera au cours des prochains jours des procédures judiciaires contre la firme l'Immobilière afin de récupérer de cette dernière les sommes qu'elle devra payer. La ville, il faut le rappeler, a été condamnée in solidum avec la firme l'Immobilière et ses trois administrateurs personnellement, Claude Vanasse, Pierre Doré et Carl Provencher, à verser des compensations financières qui s'élèvent aujourd'hui à 4 M$ à la firme BTF et ses actionnaires Dominique Dufour, Donald Larouche et Jean Lapointe.



Le maire Jean Tremblay, présentement en Slovénie, a refusé de commenter la décision en entrevue et a préféré s'exprimer par communiqué. (Archives)

C'est la première fois depuis le début de cette affaire que Saguenay hausse le ton à l'endroit de l'Immobilière en confirmant que des poursuites seront entreprises contre la firme appartenant à Pierre Doré, Carl Provencher et Claude Vanasse.

Règlement d'emprunt

Lors de la présentation du dernier budget, le président du Conseil du trésor, Jean-Yves Provencher, a confirmé au Quotidien qu'il n'y avait pas de réserve pour payer les sommes fixées par les jugements dans l'affaire BTF. Ce dernier avait alors mentionné que la ville allait possiblement avoir recours à un règlement d'emprunt pour payer les indemnités.

Par ailleurs, plusieurs conseillers municipaux ont été invités à commenter ce jugement historique, lourd de conséquences pour les contribuables, et ils se sont tous abstenus. Certains ont même avoué candidement ignorer que la décision allait être rendue hier. ❑

BTF a le triomphe modeste

« On s'est o

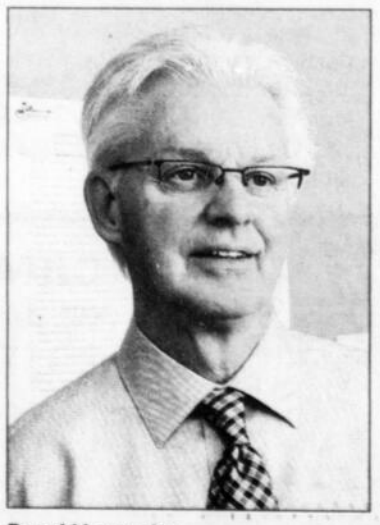
SERGE LEMELIN

slemelin@lequotidien.com

JONQUIÈRE - Les trois propriétaires des Évaluations BTF, Dominic Dufour, Donald Larouche et Jean Lapointe, sont conscients qu'ils viennent de franchir une étape décisive dans le processus amorcé en 2003 pour obtenir réparation après avoir été illégalement écartés du contrat d'évaluation municipale de Saguenay.

Aujourd'hui, ils ont gagné sur toute la ligne et refusent de pavoiser. Dans les bureaux de leur nouvelle compagnie Cévimec-BTF, les trois hommes d'affaires sont revenus sur leur longue lutte juridique qu'ils comparent au combat imprévisible de David contre Goliath.

« On ne jouit pas de cette victoire-là, précise Dominic Dufour. On est contents, mais on ne fêtera pas sur la place publique. On va certainement souligner cela, mais on va le faire discrètement. »



Donald Larouche

« En ce qui concerne la Ville, on est indifférents. Ça fait tellement longtemps qu'on est là-dedans. Ça fait six ans et demi. On a quasiment cohabité avec ces gens-là. Bien honnêtement, c'est presque un sentiment neutre. »

Le groupe d'évaluateurs n'a pas gardé de ressentiment de toute la saga, comme le mentionne Dominic Dufour en présence de ses deux associés : « On ne vit pas en mode haine. Amour, haine. On s'est embarqué dans un combat ; il y a eu des déceptions et même des périodes de rage en cours de processus, mais on n'est pas en mode haine. On s'est défendus, point final ».

Il ne veut pas heurter les sensibilités des gens qui ont perdu, parce qu'il y a des familles et des individus qui connaissent des drames.

> **Pour Donald Larouche, la joie du résultat n'efface pas la peine qu'il ressent d'avoir vu partir de l'expertise à l'extérieur de la région après la perte du contrat de Saguenay.**

Dès hier matin, Dominic Dufour et ses associés étaient rivés au site internet de la Cour suprême et l'actualisaient



t défendus, point final »

toutes les 10 secondes. Une panne s'est produite et a forcé le trio à se déplacer devant un second ordinateur qui a livré la réponse tant attendue. Quand les mots « Demande d'autorisation REJETÉE AVEC DÉPENDS » sont apparus à l'écran, tous les trois ont su qu'ils étaient arrivés à bon port.

« C'est l'aboutissement d'un long combat. On va pouvoir passer à autre chose et avoir une quiétude d'esprit. Passer à autre chose enfin. »

« On était très confiants pour la décision de la Cour suprême, mais ce n'est pas nous qui avions à rendre la décision. Le premier jugement du juge (Jean) Bouchard (de la Cour supérieure) était sans équivoque. La Cour d'appel aussi, malgré la dissidence. Ces jugements étaient limpides et appuyés sur des faits. »

Dominic Dufour ne croit pas que cette décision va changer le cours de sa vie personnelle. Les changements qu'il avait à vivre, il les a vécus il y a six ans quand sa compagnie, dominante au plan régional, a été obligée de licencier 25 personnes après la perte du contrat de la plus grosse municipalité de la région.

Les déclarations du maire Jean Tremblay sur les supposées économies de la municipalité, incluant un point de presse avec un gâteau pour fêter le rejet de la soumission de Les Évaluations BTF, lui ont causé des difficultés dans son milieu au cours de la première année du litige.



Jean Lapointe

Les Évaluations BTF ont fait ce qu'il fallait pour conserver les têtes dirigeantes et l'expertise de gestion que la concurrence voulait leur ravir. Puis,

> **« C'est l'aboutissement d'un long combat. On va pouvoir passer à autre chose et avoir une quiétude d'esprit. Passer à autre chose enfin. »**
>
> **- Dominic Dufour**

le groupe s'est associé à Cevimec et à son président Michel Harvey qui n'a pas craint les conséquences d'un combat épique contre Saguenay et l'administration Tremblay avec tout ce que cela peut comporter comme désagréments.

Quand les trois associés se sont réunis en 2003 pour s'opposer à la décision de Saguenay, Jean Lapointe n'a eu aucune hésitation: « Il fallait se défendre. On s'est tous rencontrés et on s'est dit: faut pas qu'on se laisse faire.



Dominic Dufour ne croit pas que la décision aura beaucoup d'impact sur sa vie personnelle. Cette étape, il l'a déjà franchie quand la compagnie a dû licencier 25 personnes après la perte du contrat de la ville de Saguenay.

« C'était inconcevable : on connaissait quand même l'autre soumissionnaire, on savait que ça ne marchait pas (le processus d'appel d'offres). C'était impossible qu'on laisse ça là ».

Au plan du travail, il s'était tourné vers la polyvalence pour assurer la survie de la compagnie.

Pour Donald Larouche, la joie du résultat n'efface pas la peine qu'il ressent d'avoir vu partir de l'expertise à l'extérieur de la région après la perte du contrat de Saguenay: « J'espère que ça pourra revenir. »❑

Photos Sylvain Dufour



MÉTÉO

AUJOURD'HUI
Pluie
Max : 9 • Min : 0

SAMEDI
Nuageux
Max : 4 • Min : 0

DIMANCHE
Nuageux
Max : 7 • Min : 0

LEVER
6 h 08

COUCHER
19 h 23

MARÉE

CHICOUTIMI
Haute : 00 h 45 (3m3)
Basse : 06 h 55 (1m6)
Haute : 12 h 49 (3m7)
Basse : 20 h 10 (1m4)

LA BAIE
Haute : 00 h 22 (3m6)
Basse : 06 h 30 (1m9)
Haute : 12 h 42 (4m1)
Basse : 19 h 14 (1m6)

INSOLITE

Hérissons au régime

LONDRES (AFP) - Un refuge écossais pour animaux a annoncé jeudi qu'il avait dû mettre une dizaine de hérissons au régime avant de pouvoir les relâcher dans la nature : leur embonpoint les empêchait de se rouler en boule pour se protéger des prédateurs.

Les animaux avaient été recueillis pour l'hiver, particulièrement rude cette année en Écosse, par le Scottish Wildlife Rescue Centre.

« Les hérissons sont arrivés chez nous en décembre, mais ils n'ont commencé à montrer des signes de prise de poids que fin janvier », a expliqué le responsable du centre, Colin Seddon.

« Ils ont besoin de graisse pour l'hibernation, mais s'ils deviennent trop gros ils ne peuvent plus se rouler en une petite boule bien fermée, ce qui les rend très vulnérables aux prédateurs comme les blaireaux ou les renards », a-t-il déclaré. ❑

SOMMAIRE

Arts	16-17
Bandes dessinées	19
Bourse	20
Détente	18-19
Décès	24-25
Économie	20
Horoscope	18
Petites annonces	21 à 23
Sports	26 à 31
Télévision	18

Jugement en première instance

Très dur envers Saguenay

LOUIS TREMBLAY
ltremblay@lequotidien.com

CHICOUTIMI — Saguenay ne peut se dissocier du processus administratif qui a mené à l'octroi illégal d'un contrat de 9,9 M$ à la firme l'Immobilière. Le jugement en première instance de la Cour supérieure, maintenu par la Cour d'appel deux ans plus tard, attribue un rôle prédominant à la direction de la ville.

Les juges ont regardé attentivement le travail du comité de sélection pour en arriver à la conclusion que la ville avait agi dans l'illégalité. Ils ont de plus confirmé les responsabilités de la ville dans l'encadrement de ce comité.

« En réalité, le caractère problématique de la décision du comité n'est que la conséquence inévitable de l'existence de faiblesses majeures dans l'encadrement, par la ville, de l'exercice de la discrétion du comité. Ces faiblesses ont conduit à des défaillances dans le processus décisionnel de nature à vicier l'exercice même de la discrétion du comité au point de remettre en question la validité du résultat de l'évaluation », écrivent les juges Paul Vézina et Lorne Groulx de la Cour d'appel du Québec.

« La ville a eu tort de ne pas choisir au moins un membre qui connaisse bien le domaine de l'évaluation municipale. Surtout lorsque la nature du travail à effectuer le commande, on ne demande pas à des néophytes de juger et de coter des professionnels », ajoutent les deux juges au paragraphe 336 en référant au comité de sélection.

> **« Quand on sait toutefois que c'est dans la plus grande illégalité que la ville a écarté BTF et qu'on se rappelle de tout le grenouillage qui a précédé l'appel d'offres lancé par la ville, notamment les démarches occultes entreprises par Yvon Bouchard, l'ami et le conseiller politique du maire, on comprendra la frustration et l'humiliation... »**
>
> **– Le juge Jean Bouchard**

Il se trouve, toujours selon la preuve déposée devant le tribunal, que le choix des membres du comité a relevé uniquement du maire qui l'a fait endosser par le comité exécutif.

Les juges ajoutent qu'il s'agit, quant à eux, d'une faute majeure puisque la pondération des soumissions déposées par les entreprises doit être réalisée en tenant compte de caractéristiques spécifiques à l'évaluation foncière : « Bien connaître le domaine de l'évaluation municipale était essentiel au travail du comité, car, non seulement devait-il évaluer l'expérience et la capacité d'exécution des soumissionnaires dans ce domaine, mais de plus on exigeait qu'il juge de l'expérience acquise dans un domaine comparable. »

Dans son évaluation des dommages à accorder aux actionnaires de BTF, Dominic Dufour et Donald Larouche, le juge Jean Bouchard résume au paragraphe 214 le contexte particulier du climat politique.

« Quand on sait toutefois que c'est dans la plus grande illégalité que la ville a écarté BTF et qu'on se rappelle de tout le grenouillage qui a précédé l'appel d'offres lancé par la ville, notamment les démarches occultes entreprises par Yvon Bouchard, l'ami et le conseiller politique du maire, on comprendra la frustration et l'humiliation... », écrit le juge de la Cour supérieure.



Le jugement en première instance de la Cour supérieure, maintenu par la Cour d'appel deux ans plus tard, attribue un rôle prédominant à la direction de la ville de Saguenay dans l'octroi illégal d'un contrat de 9,9 M$ à la firme L'Immobilière.

(Archives)

Dans plusieurs paragraphes de ce jugement, les noms de Me Claude Gaudreault et Yvon Bouchard reviennent. Le juge Bouchard a évidemment retenu que ces deux individus, dont un était conseiller juridique rémunéré par la ville sur une base mensuelle, ont joué un rôle dans l'affaire BTF. Il est évidemment question d'une conversation téléphonique enregistrée par Dominic Dufour à l'insu d'Yvon Bouchard qui demandait d'inclure l'Immobilière dans la soumission de BTF comme condition d'obtention du contrat d'évaluation municipale. L'enregistrement avait été transmis à Me Gaudreault pour qu'il intervienne dans le litige qui se pointait.

Au sujet de l'avocat, le tribunal écrit : « Quoi qu'il en soit, le tribunal s'étonne que Me Gaudreault se soit prêté à ce jeu-là, compte tenu que ses services, depuis le début de l'année, étaient retenus par la ville pour répondre à toute demande d'avis juridique par la direction générale ou le cabinet du maire, et ce, moyennant une rémunération mensuelle de 1800 $. » ❑

L'Immobilière relance la balle

DAVE AINSLEY
dainsley@lequotidien.com

CHICOUTIMI — Les trois actionnaires de l'Immobilière, Société d'Évaluation Conseil inc, Claude Vanasse, Carl Provencher et Pierre Doré, relancent la balle à Saguenay et affirment que la responsabilité du litige avec BTF repose « entièrement » sur la ville.

Dans un très court communiqué émis en fin de journée, les dirigeants de l'Immobilière ont rappelé que l'appel d'offres sur l'évaluation municipale en 2003 avait été rédigé uniquement par la ville. Ils ajoutent que c'est la municipalité qui a décidé d'accorder le contrat à l'Immobilière afin d'économiser 3,5 millions $.

« La ville est quant à nous la seule responsable de cette situation fort déplorable qui entraîne, pour l'Immobilière, ses administrateurs et leur famille respective des conséquences dont l'ampleur dépasse de loin les seules considérations économiques », mentionnent les actionnaires. ❑



Les trois actionnaires de l'Immobilière, dont fait partie Claude Vanasse, relancent la balle à Saguenay et affirment que la responsabilité du litige avec BTF repose « entièrement » sur la ville.

(Archives)

Avis aux termes de la Loi sur les journaux et autres publications (L.R.Q. J-1)
Le Quotidien est publié et édité par la société 3 834 310 Canada inc., ayant une place d'affaires au 1051, boulevard Talbot, Saguenay (Québec) G7 H 5C1. Le Quotidien est imprimé aux ateliers Le Progrès du Saguenay (société 3 834 310 Canada inc.), sis au 1051, boulevard Talbot, Saguenay (Québec) G7 H 5C1.

SERVICE À LA CLIENTÈLE
ABONNEMENT : 545-4664
Lundi au vendredi : 7 h - 16 h 30
SAGUENAY - ALMA : 545-4664
AUTRES : 1 (800) 866-3658

PETITES ANNONCES
Tél. : 549-4444 Fax : 690-8360
Lundi au vendredi 8 h 30 à 16 h 30

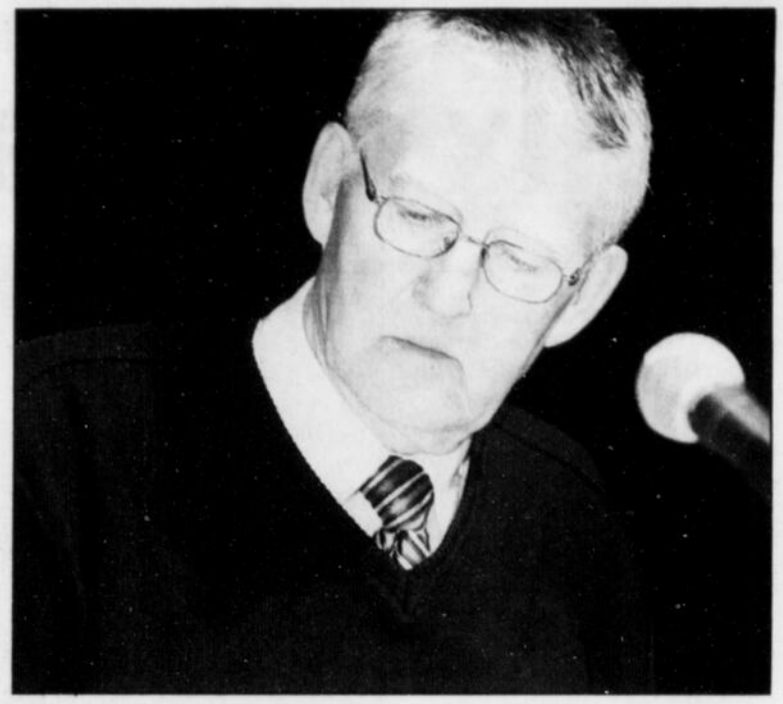
PUBLICITÉ
Tél. : 545-4474 Fax : 690-8824
Lundi au vendredi 8 h 30 à 16 h 30

RÉDACTION
SAGUENAY 690-8800
ALMA 668-0920
TÉLÉCOPIEUR 690-8805

LeQuotidien

La vice-présidence confiée à Marc Asselin

Georges Bouchard présidera la CRÉ



Georges Bouchard succède à Georges Simard à la présidence de la Conférence régionale des élus. (Archives)



Katerine Belley-Murray

kbelley-murray@lequotidien.com

JONQUIÈRE — Conseiller municipal à Saguenay, Georges Bouchard succède à Georges Simard à titre de président de la Conférence régionale des élus.

Hier, lors d'une séance publique du conseil d'administration de la CRÉ, les élus ont procédé à l'élection des officiers. Comme M. Simard vient du Lac-Saint-Jean, c'est au tour d'un élu de Saguenay d'occuper la présidence. Le conseiller Réjean Laforest, qui a aussi été sollicité, a refusé pour des motifs personnels.

Le maire d'Alma, Marc Asselin, devient vice-président. Le préfet de la MRC du Fjord-du-Saguenay, Jean-Marie Claveau, est le nouveau secrétaire-trésorier.

« Nous avons le devoir d'unir nos talents pour assurer une qualité de vie dans notre région. Il y a cinq mois, jamais je n'aurais pu imaginer que je serais à la tête de la CRÉ aujourd'hui, raconte le nouveau président. Je compte beaucoup sur la participation de tout le monde. Peu importe nos allégeances politiques, nous sommes des alliés. Bien entendu, nous poursuivrons les dossiers déjà entamés, soit ceux des crédits d'impôt aux régions ressources, l'industrie forestière et le Plan Nord, entre autres choses. »

M. Bouchard a qualifié de « grosse responsabilité » le nouveau mandat qui vient de lui être confié.

« Nous devons faire aboutir les dossiers. Mon premier défi sera d'avoir toute l'équipe avec moi. Il ne faut pas changer d'orientations, on ne lâche pas nos créneaux. »

Quatre directeurs ont aussi été élus, soit Jean-Pierre Boivin (MRC Maria-Chapdelaine), Michel Larouche (MRC Domaine-du-Roy), Sébastien Kurtness (Mashteuiatsh) et Lise Gagné (société civile).

Georges Simard

Le président sortant Georges Simard a parlé de l'honneur d'occuper ce poste.

« Je me suis rendu compte, au cours des deux dernières années, que le président de la CRÉ est respecté partout au Québec. J'ai pu rencontrer des députés, des ministres et même Stephen Harper et Jean Charest. C'est un honneur que la population nous fait en nous demandant de parler en son nom », a-t-il mentionné avant d'être chaudement applaudi par ses pairs.

La conférence régionale des élus constitue, pour le territoire qu'elle représente, un interlocuteur de premier plan du gouvernement en matière de développement régional. ❑



Assemblée des actionnaires de Rio Tinto à Londres

Deux délégations distinctes

MARC ST-HILAIRE
mst-hilaire@lequotidien.com



L'économiste Marc-Urbain Proulx, le député Robert Bouchard, le président du syndicat de l'usine Alma, Marc Maltais, et son homologue de l'usine Arvida, Alain Gagnon, ont rencontré les médias, hier, afin d'exposer dans quel cadre ils assisteront à la prochaine assemblée annuelle des actionnaires de Rio Tinto, à Londres, le 15 avril.

(Photo Jeannot Lévesque)

JONQUIÈRE — Le député Robert Bouchard regrette de n'avoir pu rallier tous les représentants du Saguenay-Lac-Saint-Jean à l'intérieur d'une seule et même délégation, en vue de l'assemblée annuelle des actionnaires de Rio Tinto, qui aura lieu le 15 avril prochain à Londres.

Pour une troisième année consécutive, le député bloquiste de Chicoutimi-Le Fjord ira défendre les intérêts de la région devant les hauts dirigeants de la multinationale anglo-australienne. Flanqué des représentants syndicaux des alumineries d'Alma et d'Arvida, Marc Maltais et Alain Gagnon respectivement, de même que de l'économiste Marc-Urbain Proulx, le député a admis qu'il aurait préféré jouer les seconds violons en se contentant d'appuyer une coalition menée par la Conférence régionale des élus (CRÉ) du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

CRÉ

Rappelons que l'organisation a délégué trois élus ainsi que son directeur général, Marc Dubé, à la rencontre annuelle.

Composée du maire de Dolbeau-Mistassini et président de la CRÉ, Georges Simard, de son homologue d'Alma, Marc Asselin, et d'un conseiller de Saguenay, Réjean Laforest, l'équipe d'élus locaux a refusé d'être associée à celle de Robert Bouchard et des syndicats.

« Nous avons accepté de représenter la région de façon apolitique et indépendante, a réitéré Georges Simard hier midi, en entrevue. Le message qui sera livré par la CRÉ sera composé par la CRÉ, au nom des 272 000 personnes qu'elle représente. Nous avons répondu positivement à l'appel des syndicats, qui voulaient que la région se fasse entendre, mais il n'est pas question qu'on s'associe à qui que ce soit. »

Un travail d'équipe

Aux yeux de Robert Bouchard, cette position va à l'encontre de ce que les électeurs attendent de leurs hommes politiques.

« La population aime quand ses élus travaillent ensemble. Dans ce dossier, je représente la population, pas le Bloc québécois », a-t-il déclaré.

Questionné en ce sens, Robert Bouchard a néanmoins avoué n'avoir effectué aucune démarche auprès des ministres conservateurs Denis Lebel et Jean-Pierre Blackburn, qui représentent pourtant eux aussi le Saguenay-Lac-Saint-Jean à la Chambre des Communes.

En revanche, le député de Chicoutimi-Le Fjord a dit avoir discuté personnellement avec le maire de Saguenay, Jean Tremblay, et le ministre délégué Serge Simard, titulaire de la région au sein du gouvernement provincial.

Huit représentants

Malgré le fait que la CRÉ ait pris ses distances de son groupe, Robert Bouchard se réjouit que le Saguenay-Lac-Saint-Jean soit représenté par huit personnes à Londres.

En 2008, il avait pris part à la rencontre en compagnie du député péquiste de Jonquière, Sylvain Gaudreault, alors qu'en 2009, il était accompagné de Marc-Urbain Proulx et d'Alain Gagnon.

« Une délégation si forte, c'est une victoire pour la région », a-t-il illustré. ❑

Développement économique du Saguenay-Lac-Saint-Jean

Un devoir moral pour RTA

MARC ST-HILAIRE
mst-hilaire@lequotidien.com

ALMA — Rio Tinto Alcan a le devoir moral de s'impliquer davantage dans le développement économique du Saguenay-Lac-Saint-Jean, selon l'économiste Marc-Urbain Proulx.

Membre de la délégation menée par le député Robert Bouchard, le professeur de l'UQAC estime en effet que la multinationale doit encourager l'épanouissement de la Vallée de l'aluminium, afin que celle-ci devienne une référence internationale en matière de transformation du métal gris.

Évoquant à maintes reprises le terme « cluster », qui signifie un regroupement d'entreprises réunies au sein d'un même secteur d'activités, Marc-Urbain Proulx insiste sur les avantages considérables dont bénéficie Rio Tinto Alcan dans la région, notamment les droits d'exploitation hydroélectriques.

« Si le joueur principal ne s'implique pas vigoureusement, le "cluster" demeurera embryonnaire », illustre l'économiste.

Toujours selon lui, Rio Tinto aurait tout avantage à capitaliser immédiatement sur la position stratégique que lui procure le Saguenay-Lac-Saint-Jean, plutôt que d'attendre qu'une autre entreprise s'implante au Québec, « un endroit où l'industrie crée de la richesse de façon inespérée ».

« Le Québec produit 2,5 millions de tonnes d'aluminium en ce moment. Selon nos pronostics, la production doublera d'ici 2025 à 2028. Les grands de l'aluminium ont besoin de sites, et ceux qui se comparent au Québec sont très rares. Si Rio Tinto ne le fait pas, d'autres vont le faire », avance-t-il, mettant en relief que la région offre des centres de recherche, un port en eau profonde, une main d'œuvre de qualité et de l'énergie propre, à l'abri de la taxe sur le carbone.

Reconnaissant que RTA se veut essentiellement un producteur de métal primaire, Marc-Urbain Proulx identifie quelques mesures qui pourraient être mises de l'avant pour appuyer le développement régional. D'entre elles, il insiste sur l'éventuelle possibilité d'acquérir de l'aluminium sous forme liquide, à des tarifs exemptés du coût de transport universel nord-américain. ❑

Exigence d'un plancher d'emplois

TCA-Québec et Métallos parleront d'une même voix

MARC ST-HILAIRE
mst-hilaire@lequotidien.com

JONQUIÈRE — Pour une rare fois, les syndicats TCA-Québec et Métallos ne font qu'un et exigent d'une même voix des planchers d'emplois aux alumineries d'Arvida et d'Alma.

Bien qu'elles soient affiliées à la FTQ, les deux accréditations syndicales ont eu leur part de litiges par le passé. En 2006, l'une et l'autre avaient choisi de négocier indépendamment leur convention collective plutôt que de faire front commun devant l'employeur.

Hier, le président du Syndicat national des employés de l'aluminium d'Arvida (SNEAA-TCA), Alain Gagnon, et celui du Syndicat des travailleurs de l'aluminium d'Alma (STAA-Métallos), Marc Maltais, étaient assis côte à côte, y allant d'un discours homogène.

D'un côté, Alain Gagnon estime que tout est à redéfinir en ce qui a trait au nombre d'emplois qui doivent être maintenus au Complexe Jonquière une fois le projet AP-50 complété. De l'autre, Marc Maltais avance que la garantie d'un millier d'emplois à l'usine Alma serait un nombre tout à fait réaliste, en tenant compte des quelque 150 nouveaux postes que devrait générer l'éventuel agrandissement de l'aluminerie. Actuellement, l'usine d'Alma compte environ 850 travailleurs syndiqués. ❑

Passage de Kent Nagano et de l'OSM

Le Transit a récolté 250 000 $

KATERINE BELLEY-MURRAY
kbelley-murray@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Le passage de l'Orchestre symphonique de Montréal et de son chef d'orchestre Kent Nagano aura laissé dans son sillage 250 000$ pour l'organisme Le Transit.

Le 19 février dernier, l'OSM a livré une prestation devant 1800 personnes, au Théâtre du Palais municipal de La Baie.

« C'est un succès sur tous les plans, estime le président du conseil d'administration du Centre d'intervention familiale Le Transit, Dominique Gilbert. En plus des profits que nous avons faits, notons que 80 pour cent des dépenses ont été réalisées dans la région. Avec un montant de cette ampleur, nous avons pu créer une fondation afin de consolider les services actuels du centre et, par la suite, nous pourrons mieux faire connaître Le Transit. La qualité de la prestation offerte par l'OSM fait aussi un succès de cet événement. »

> **« Avec un montant de cette ampleur, nous avons pu créer une fondation afin de consolider les services actuels du centre et, par la suite, nous pourrons mieux faire connaître Le Transit. »**
>
> **- Dominique Gilbert**

Le président d'honneur et président du groupe Cégerco, Jean-not Harvey, a parlé de sa fierté d'avoir relevé le défi.

« Je savais qu'un concert comme celui-là ne reviendrait pas de sitôt dans la région. Nous avons transformé une bonne idée en une réussite. Le Transit ne représente pas une cause chou-chou. Ce n'est pas Centraide ou la maison Notre-Dame du Saguenay, par exemple, que tout le monde connaît. Personne ne se vante vraiment d'avoir dû aller au Transit parce que ses relations avec ses enfants étaient difficiles. »

Plus beau moment

Même si le spectacle a permis d'amasser 250 000$, c'est la rencontre du maestro avec 80 jeunes, à la Polyvalente de La Baie, l'après-midi avant le spectacle, qui demeure le plus beau moment pour Dominique Gilbert. Kent Nagano avait alors répondu à de multiples questions.

« Il a touché les jeunes. Il leur a répondu franchement. Il ne faut pas oublier non plus que nous avions donné 200 billets pour le spectacle à des jeunes qui utilisent nos services. Ça a été un moment magique pour eux. »

M. Gilbert affirme que Le Transit ne prépare pas d'autre coup d'éclat, à court terme. Rappelons que les démarches afin d'accueillir l'OSM avaient été faites auprès de l'ancien premier ministre du Québec et député de Jonquière Lucien Bouchard, qui est président du conseil d'administration de l'OSM.

Il n'est pas question, pour le moment, de construire d'autres succursales du Transit. ❑



Le président du conseil d'administration du Centre d'intervention Le Transit, Dominique Gilbert, la conseillère municipale Sylvie Gaudreault, la fondatrice du Centre, Louise Côté, et le président d'honneur, Jeannot Harvey, étaient présents hier.

(Photo Sylvain Dufour)

Saint-David-de-Falardeau

Perquisition dans une résidence

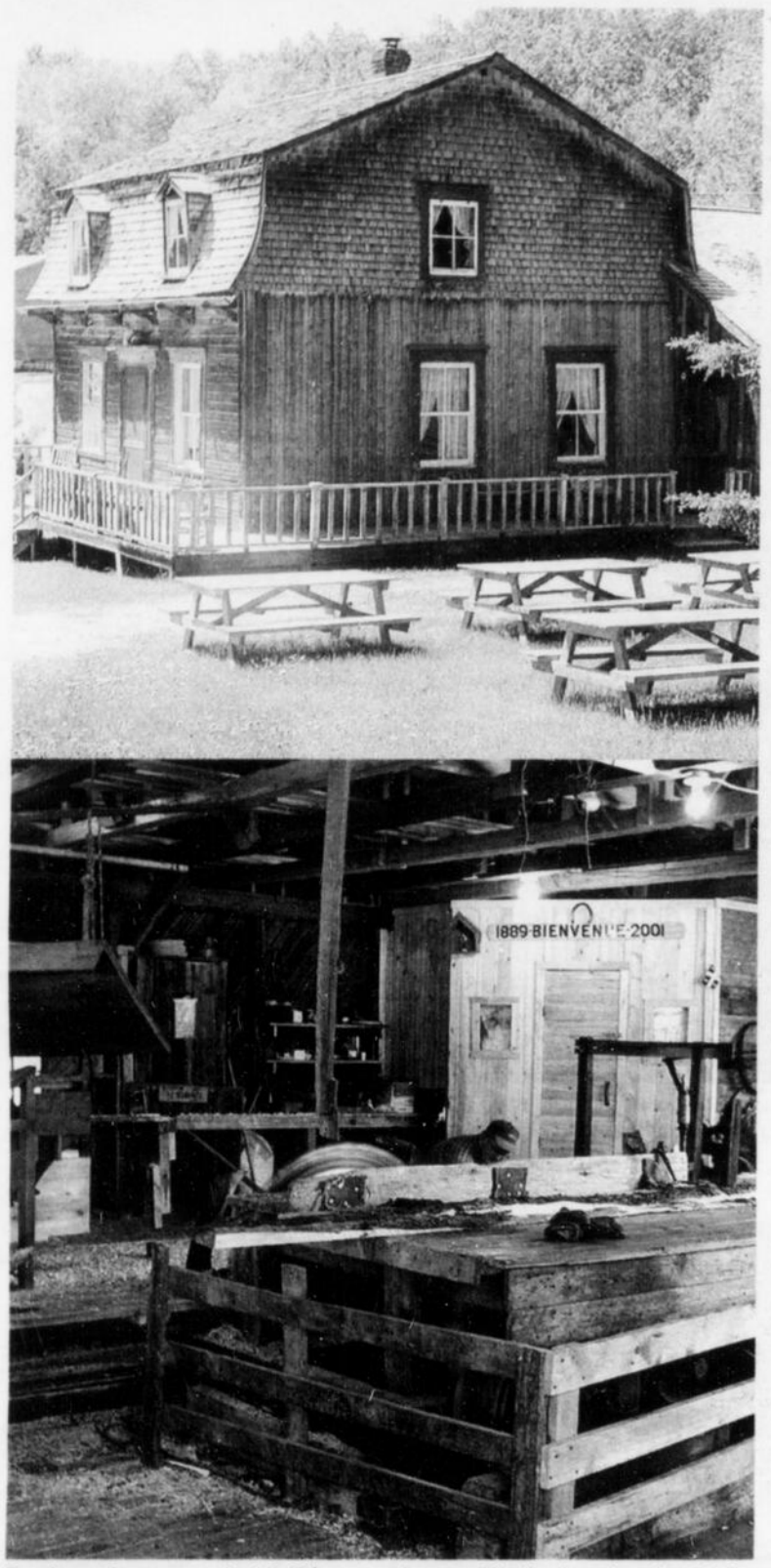
DAVE AINSLEY
dainsley@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Après une enquête de plusieurs semaines, les policiers de la MRC du fjord de la Sûreté du Québec ont perquisitionné une résidence à Saint-David-de-Falardeau. À l'intérieur, ils ont trouvé cinq onces de marijuana, une quantité équivalente de haschisch et un montant de 1400$.

De l'information du public avait mené à cette enquête en février dernier. Les agents ont finalement frappé à 7h hier matin. Ils ont procédé à l'arrestation des trois résidants, un homme de 48, une femme de 51 ans et un adolescent de 17 ans.

Pour le moment, il est impossible de connaître la nature des accusations auxquelles devront faire face les trois individus qui ont tous été relâchés sous promesse de comparaître. En raison de son âge, l'adolescent se retrouvera devant le Tribunal de la jeunesse. Selon les explications de la porte-parole de la SQ, Ann Mathieu, le dossier a été soumis au Directeur des poursuites criminelles et pénales qui déposera des accusations dans les prochaines semaines. Les deux adultes pourraient être accusés de possession de drogue dans le but d'en faire le trafic. ❑





Des investissements de 1,2 M$ sont prévus au Moulin des pionniers de La Doré à condition d'obtenir de l'aide gouvernementale.

(Photo Louis Potvin)

Moulin des pionniers

La corporation mijote un projet de 1,2 M$

LOUIS POTVIN
lpotvin@lequotidien.com

LA DORÉ — Le Moulin des pionniers de La Doré mise sur un plan de développement de 1,2 M$ pour attirer plus de touristes.

Le projet vise à réaliser des travaux sur certains bâtiments, effectuer des aménagements et améliorer l'animation sur le site. « On veut lui redonner une deuxième vie et qu'il soit encore plus authentique », indique le maire Jacques Asselin.

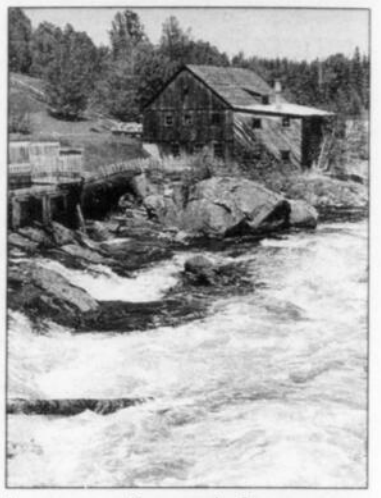
Le but est de plonger les visiteurs dans un voyage dans le temps et de lui faire découvrir comment on sciait le bois à l'époque en 1889. On souhaite aussi faire de l'interprétation sur la drave et sur le bûchage en forêt.

Ces investissements pourraient permettre au site touristique historique de retrouver un achalandage équivalent aux bonnes saisons. « La corporation vise au moins 10 000 visiteurs par année. Le record a été de 17 000 visiteurs et l'an dernier, le site a reçu 5200 personnes », indique le maire Jacques Asselin.

Ce dernier n'était pas en mesure de donner des détails sur le plan de développement. Le président de la corporation, Rodrigue Tremblay, n'a pas été rejoint afin d'en connaître davantage.

Une demande d'aide financière a été formulée au ministère de la Culture et des Communications ainsi qu'à Développement économique Canada.

La municipalité a cédé à la corporation du Moulin des pionniers onze hectares de terrain, le Vieux moulin, le Grand camp, la Maison de Marie, la Petite ferme et les étangs de pêche. « Nous leur vendons pour un prix symbolique, mais la corporation doit accepter de reprendre l'hypothèque de 103 000$ sur le Grand camp », précise le maire.



La corporation souhaite ramener l'achalandage à 10 000 visiteurs annuellement. L'an dernier, seulement 5200 personnes ont visité le site.

(Photo Louis Potvin)

Villégiature

La municipalité se garde une superficie de ce vaste territoire pour développer des terrains de villégiatures. « Nous avons de la demande pour ce genre de terrain. Les gens veulent se trouver en nature près de cours d'eau. Nous allons effectuer un développement dans ce secteur », affirme-t-il.

Les personnes intéressées devront se bâtir en respectant une série de consignes pour garder l'état sauvage du secteur situé le long de la rivière aux Saumons.

La municipalité caresse aussi un projet de camping situé près du site historique. De plus, on souhaite prolonger et améliorer les sentiers de vélo de montagne, de ski de fond, pédestre et de motoneige. ❑

La Doré vendra l'auberge boréale

LOUIS POTVIN
lpotvin@lequotidien.com

LA DORÉ — La municipalité de La Doré souhaite vendre l'auberge boréale située à l'entrée du site du Moulin des pionniers.

« Ce n'est pas le rôle de la municipalité de s'occuper de la gestion de cette auberge. Elle ne fait pas partie de la vente des infrastructures du Moulin des pionniers à la nouvelle corporation qui va gérer le site », explique le maire Jacques Asselin.

D'une valeur de 750 000$, le maire Asselin est bien conscient que la municipalité n'obtiendra pas ce montant. « Nous allons fixer un prix réaliste. Nous avons un promoteur intéressé à l'acquérir, mais il semble difficile pour lui de trouver du financement », a-t-il mentionné.

Le magistrat croit que l'auberge pourrait devenir un gîte du passant. « Elle est très jolie, tout en bois avec des chambres avec des meubles d'artisans. Elle a un beau cachet », souligne-t-il. L'auberge dispose aussi d'une section-dortoir au sous-sol.

Ancien pavillon d'accueil du site touristique, cette bâtisse a été transformée en auberge grâce à des subventions gouvernementales. Son exploitation a été difficile et non rentable jusqu'à aujourd'hui. La municipalité en est maintenant responsable depuis que la Corporation de développement de La Doré ne gère plus le site touristique et cette auberge. ❑

Étude sur le tourisme religieux

L'ATR obtient une aide de 30 000 $

LOUIS POTVIN
lpotvin@lequotidien.com

SAGUENAY — L'Association touristique régionale du Saguenay-Lac-Saint-Jean va réaliser une étude sur le potentiel de commercialisation hors Québec de l'offre québécoise de tourisme religieux et spirituel.

L'ATR régionale a été mandatée pour réaliser cette étude pour un regroupement de partenaires; les ATR de Montréal, de Québec et de Mauricie ainsi que pour l'Oratoire Saint-Joseph, la Basilique Sainte-Anne-de-Beaupré, le Sanctuaire Notre-Dame-du-Lac et l'Ermitage Saint-Antoine de Lac-Bouchette.

Avec cette étude, les ATR et ces sanctuaires veulent valider s'il y a des avantages de commercialiser à l'extérieur du Québec le tourisme religieux et spirituel.

Développement économique Canada accorde une subvention de 30 000$ pour sa réalisation. « Ce créneau de plus en plus populaire présente un taux de croissance parmi les plus élevés de l'industrie touristique mondiale. Le tourisme religieux et spirituel, par exemple, a attiré à lui seul en 2007 plus de 300 millions de visiteurs à travers le monde », fait valoir le ministre Lebel dans un communiqué. ❑

LOTO QUÉBEC

Résultats des tirages du : 2010-04-08

Jour de paye! 06 08 15 16 21 34 — 11 compl.

Banco — Lots bonis du 2 au 10 avril 2010
03 05 06 12 20 21 32 33 38 41
43 45 49 50 53 54 58 64 65 69

La Quotidienne
3 810
4 6170

Triplex
02 09
22 24 29

Astro — Jour 25 - Mois JUILLET - Année 21 - Signe LION

Extra 1034665

Résultats des tirages du : 2010-04-07

Lotto 6/49 — 03 10 13 22 34 43 — 46 compl.

	Gagnants	Lots
6/6	0	12 917 987,00 $
5/6+C	5	65 036,80 $
5/6	163	1 648,00 $
4/6	8 350	60,90 $
3/6	151 160	10,00 $
2/6+C	90 569	5,00 $
Ventes totales :		16 212 394 $

Gros lot prochain tirage (approx.) : 18 000 000 $

Québec 49 — 02 19 20 22 41 45 — 17 compl.

	Gagnants	Lots
6/6	0	2 000 000,00 $
5/6+C	0	75 000,00 $
5/6	9	750,00 $
4/6	592	75,00 $
3/6	11 047	10,00 $
2/6+C	8 662	5,00 $
Ventes totales :		707 332,00 $

Extra 6411419

Lotto MAX — CE SOIR, 25 MILLIONS $ (APPROX.)

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

lotoquebec.com/video

Proposition de laisser les Autochtones devenir propriétaires de leurs terrains

Gilbert Dominique votera contre



Laura Lévesque

llevesque@lequotidien.com

MASHTEUIATSH — Le chef du conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean, Gilbert Dominique, n'appuiera pas la proposition d'un des conseillers de Stephen Harper, Tom Flanagan, de laisser les Autochtones devenir propriétaires de leur terrain.

Politicologue reconnu, M. Flanagan suggère dans son livre « Beyond the Indian Act: Restoring Aboriginal Property Rights », lancé il y a quelques semaines, de modifier la Loi sur les Indiens pour autoriser les membres des Premières nations à devenir propriétaires immobiliers et fonciers comme n'importe quel autre citoyen canadien.

Pour que le Parlement accepte de changer la Loi, plusieurs communautés au pays doivent appuyer cette proposition.

Traité

« Si le gouvernement veut vraiment respecter les Autochtones, il devrait plutôt mettre fin à la Loi sur les Indiens. Pas seulement extraire certains éléments ou ce qui ne fait pas son affaire. Cette loi est très complexe et difficile à modifier. Mais de toute façon, avec un Traité qui approche, nous deviendrons (les communautés montagnaises en négociations) propriétaires de nos terrains. À partir de là, nous devrons créer notre propre régime foncier équivalent à celui du Québec », explique le chef Dominique, ajoutant toutefois que la proposition de M. Flanagan pourrait séduire les communautés qui ne font pas partie des négociations.



Gilbert Dominique (Archives)

> « Si le gouvernement veut vraiment respecter les Autochtones, il devrait plutôt mettre fin à la Loi sur les Indiens. Pas seulement extraire certains éléments ou ce qui ne fait pas son affaire. »
>
> – Gilbert Dominique

Solution partielle

À l'heure actuelle, aucun membre qui réside sur une réserve n'est propriétaire de son terrain. Ils obtiennent cependant un certificat de possession leur permettant de contracter un prêt pour construire leur maison sur une terre qui appartient la plupart du temps au gouvernement.

Conscient que sa solution n'améliora pas à elle seule le sort des Premières nations, Tom Flanagan croit par contre qu'elle est un pas dans la bonne direction.

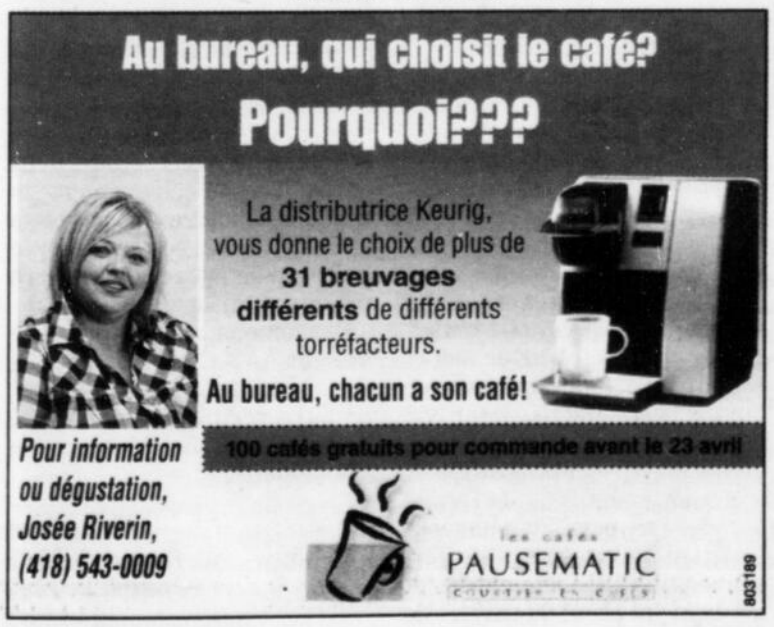
« Comme ils seront plus de propriétaires immobiliers, ils s'intéresseront davantage à la gouvernance de leur territoire », estime-t-il, dans une entrevue accordée cette semaine à La Presse Affaires.

D'autres croient plutôt que laisser les Autochtones devenir propriétaires de leurs terres pourrait créer davantage d'inégalité. En période difficile, par exemple, les propriétaires seront tentés de vendre leur terre à des non-autochtones, laissant ainsi le développement entre les mains de la société majoritaire.

Le chef Gilbert Dominique n'est toutefois pas de cet avis.

« Il y a des exemples ailleurs de non-autochtones qui ont loué des terres autochtones pour du développement touristique. Du développement qui a été fait en partenariat avec les autochtones. Ces derniers n'ont pas été écartés », indique-t-il, martelant toutefois que c'est par le biais d'un Traité moderne que les Montagnais du Lac-Saint-Jean pourront réellement prendre en main leur avenir. ❑





ÉDITORIAL

ÉDITEUR : MICHEL SIMARD
msimard@lequotidien.com

RÉDACTEUR EN CHEF : DENIS BOUCHARD
dbouchard@lequotidien.com



François St-Gelais
fst-gelais@lequotidien.com

Des leçons à tirer

Le maire de Saguenay, Jean Tremblay, vient de subir une cuisante défaite. La Cour suprême du Canada a écarté, hier, la demande d'appel logée par la capitale régionale dans la cause l'opposant à la firme d'évaluation BTF. Le plus haut tribunal du pays confirme donc la validité du jugement, très sévère, rendu contre Saguenay dans cette affaire par la Cour supérieure en 2007. La Ville n'a plus le choix, elle devra verser aux actionnaires de BTF une somme qui frise les 4 M$, incluant les frais et les intérêts. Ainsi prend fin une saga amorcée en 2004.

Leçons à tirer

Devant cette défaite, tous les rouages de l'administration municipale de Saguenay doivent tirer des leçons, réfléchir à la tournure des événements et revoir certaines de leurs méthodes de fonctionnement. Au départ, les intentions du maire Tremblay étaient louables. Il souhaitait réaliser des économies en encadrant de manière serrée les mandats octroyés en matière d'évaluation municipale. Des fautes ont été commises en cours de route, ce qu'ont confirmé noir sur blanc tous les tribunaux qui se sont penchés sur l'affaire. L'attitude « jusqu'au-boutiste » adoptée par le maire dans ce dossier, attitude qui l'a souvent bien servi, était cette fois inappropriée et ne s'avère pas payante aujourd'hui.

Selon les tribunaux, le comité mis en place par Saguenay en 2003 pour superviser le processus d'octroi du contrat d'évaluation municipale pour la période 2004 à 2009 n'avait pas toutes les compétences requises pour assumer cette tâche. Ses membres ont donc été précipités dans la fosse aux lions et ont été mal encadrés par la Ville, ce qui a conduit à des erreurs dans l'analyse des soumissions des deux firmes concurrentes. De plus, le verdict rendu en 2007 par le juge Jean Bouchard, de la Cour supérieure, met en lumière l'ingérence politique de proches du cabinet du maire, ingérence qui a faussé le processus d'octroi des contrats. D'où l'importance, pour l'administration Tremblay, de faire les constats qui s'imposent. De telles situations ne doivent pas se reproduire.

Pourtant, dans un communiqué de presse émis quelques minutes après la décision de la Cour suprême, Jean Tremblay a soutenu que Saguenay « n'avait rien à se reprocher dans ce dossier et que les juges chargés d'instruire l'affaire n'avaient jamais blâmé les autorités municipales ». À mots à peine couverts, le maire y laisse même entendre que deux des trois juges de la Cour d'appel et que les juges de la Cour suprême font fausse route !

Cette perception ne concorde pas avec les jugements rendus, et elle n'est pas très constructive ni très crédible. Qu'elle l'admette ou non, l'administration municipale de Saguenay a joué un rôle important dans ce dossier, elle a choisi les membres du comité de sélection et elle doit assumer ses responsabilités.

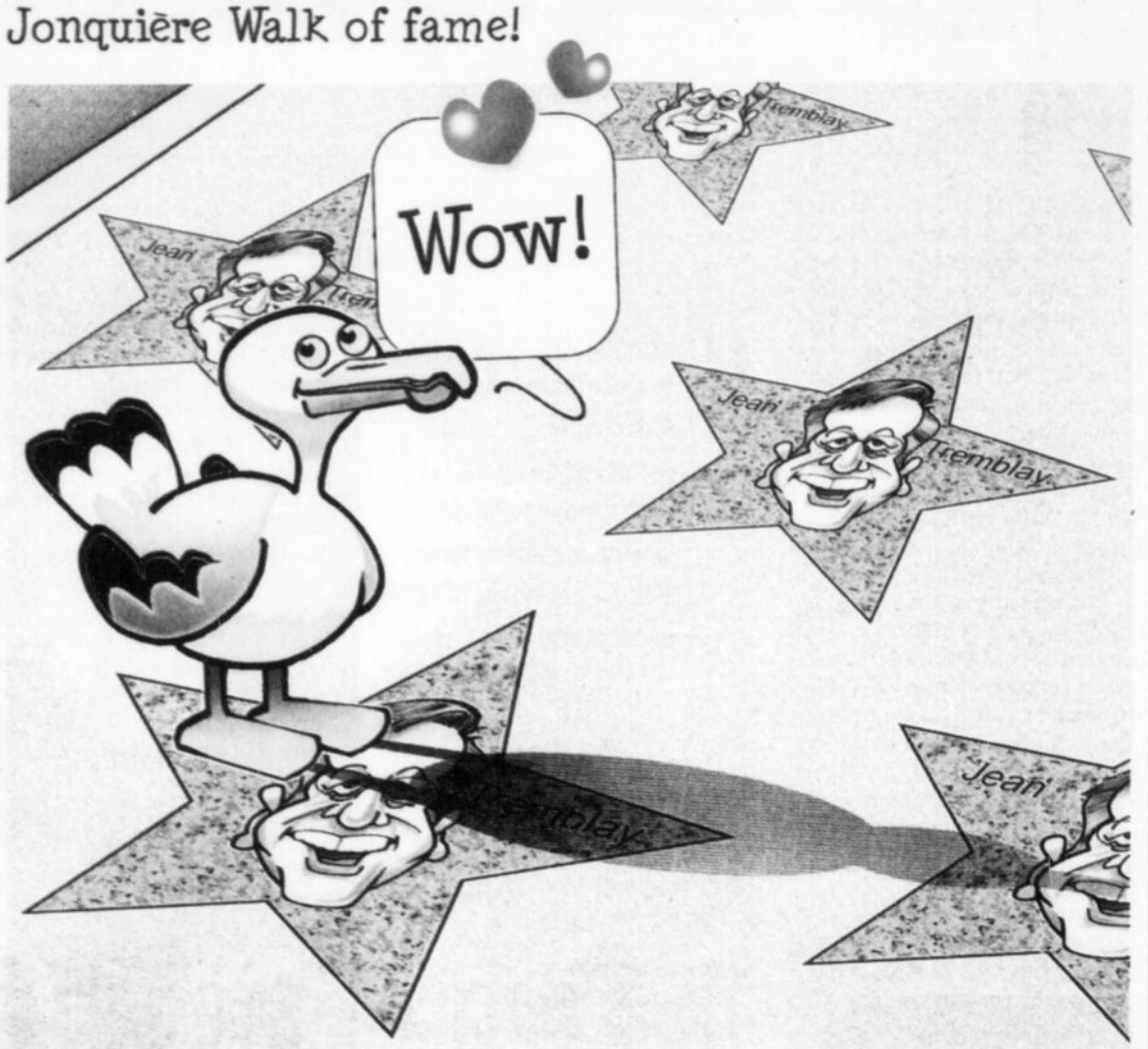
Rôle des conseillers

L'issue du dossier devrait aussi inciter les conseillers municipaux à s'impliquer davantage dans la gestion des affaires municipales. Ils ont la responsabilité de défendre les intérêts de la population, ce qui implique de poser des questions, de s'informer des enjeux, de comprendre les dossiers en cours et de susciter des débats publics. Ils ne peuvent plus se permettre de laisser les choses aller sans prendre position ou de faire preuve d'aveuglement volontaire. Il ne s'agit pas ici de mettre en place une opposition systématique à toutes les décisions prises à Saguenay, ni de retarder indûment les dossiers municipaux. Mais le choc des idées permet de prendre des orientations parfois plus éclairées.

Le verdict de la Cour suprême confirme aussi le rôle occulte joué dans ce dossier par les proches non-élus du maire Tremblay, qui se sont ingérés dans la gestion des affaires municipales. Ces façons de faire d'une autre époque n'ont plus leur place. En définitive, le maire Tremblay doit admettre sa défaite et indiquer qu'il en tire les leçons qui s'imposent, comme son collègue de Québec, Régis Labeaume, vient de le faire avec succès dans l'affaire Rapaille.

Réélu avec une forte majorité il y a quelques mois à peine, Jean Tremblay jouit toujours d'un fort appui populaire et il reste bien en selle.

Trottoir de la célébrité
Jonquière Walk of fame!



VOTRE OPINION redaction@lequotidien.com

Le bal, une étape importante

Mme Myriam Ségal,

Dans votre chronique publiée dans Le Quotidien du 7 avril, vous parlez des bals des finissants et vous vous demandez ce que les jeunes fêtent lors de cette soirée. Et bien non, ce n'est pas le fait de ne pas être analphabète, mais plutôt la séparation de certains d'entre nous. La séparation de personnes que nous côtoyons depuis cinq années, parfois même depuis le primaire.

Des personnes que l'on voyait à chaque jour et avec qui on s'est attaché, avec qui on est devenu ami. C'est aussi la séparation avec les professeurs. Des professeurs qui, pour certains élèves, ont donné le goût d'aller à l'école ou ont même éclairé leur choix de carrière.

Le bal des finissants est un moment où les filles sont des princesses le temps d'une soirée. Vous parlez de la publicité de VRAK-TV qui annonce qu'on a un seul bal des finissants, mais qu'on peut avoir plusieurs mariages. On peut aussi n'avoir aucun mariage. Mais au moins, on aura su ce que c'est que d'avoir une journée où c'est toi le centre d'attraction, avec la coiffure, le maquillage, les bijoux, le cavalier, les amis, la frénésie et l'excitation de tout le monde...

Les parents

Vous dites aussi : « pis encore, il me convoque au bal. » Pour vous, ça n'a peut-être pas sa raison d'être, les bals, puisque vous-même n'êtes pas allé au vôtre, mais ce n'est pas le cas pour toutes les mères.

La mienne, avant même que je lui en aie parlé, m'a demandé de l'inviter et de lui garder une place à ma table, car elle voulait passer cette soirée avec moi et connaître ces personnes avec qui j'ai passé 180 jours sur 365 pendant cinq ans. Vous savez, à l'école on parle de la maison et à la maison on parle de l'école. Ma mère demandait seulement à mettre un visage sur les personnes que j'ai fréquentées et avec qui j'ai passé au travers de l'adolescence. Le bal est une soirée où nous sommes tous réunis pour une dernière fois, car tôt ou tard, nous serons séparés pour diverses raisons et vous devez savoir qu'à l'adolescence les amis sont ce qui comptent le plus dans nos vies.

Moment

Pour ce qui est du moment où le bal a lieu, il est vrai qu'il devrait être tenu après les examens, mais pas pour qu'on se concentre plus sur l'étude, mais parce qu'après les examens, la fin du secondaire se concrétise et c'est là qu'on se rend compte qu'on ne se reverra peut-être plus avant dix ans...

Et même si on continue à se voir et qu'on fait nos études dans le même cégep, au moins, on aura vécu ce moment avec ceux qu'on aime et à qui on tient le plus.

Anne Dorval
Finissante 2008-09
Polyvalente Jonquière
(Larouche)

Moins de risques pour les chasseurs

Grimper à un arbre en un rien de temps



Dave Ainsley

dainsley@lequotidien.com

CHICOUTIMI — Les chasseurs peuvent maintenant monter dans les arbres sans craindre un malencontreux accident. Le propriétaire d'une entreprise de Rivière-du-Loup, Les Fabrications TJD, Jean Després, présente à Expo Nature sa toute nouvelle invention, un « tree stand », version améliorée qui ne prend qu'une quinzaine de minutes à installer par une seule personne.

Passionné de chasse, Jean Després souligne que ce nouvel équipement peut soutenir jusqu'à 400 livres. Une fois la base bien fixée à l'arbre, le chasseur n'a qu'à monter à l'aide de la manivelle et par la suite ajouter graduellement des sections de 54 pouces. Le système permet de se jucher bien solidement jusqu'à 100 pieds au-dessus du sol. Ne reste plus qu'à attendre patiemment le gibier...

« J'ai eu l'idée après être tombé d'un arbre avec un "tree stand" ordinaire », lance Jean Després qui annonce qu'il s'agit de la plus grande cause d'accidents de chasse.

L'homme d'affaires ne fait que commencer la mise en marché de son produit, lequel attire toutefois déjà l'attention. Jean Després raconte que lors d'un salon en Allemagne, une compagnie américaine a acheté plus de 15 000 unités. Le contrat de plusieurs millions $ devrait être signé au cours des prochains jours. Jean Després assure qu'il pourra répondre à la demande grâce à la cinquantaine d'employés qui animent l'atelier de la compagnie à Rivière-du-Loup.

Nouveautés

Le promoteur du 29e salon Expo Nature, Robert Ferland, attend plus de 25 000 personnes au Pavillon sportif de l'UQAC pendant la fin de semaine. L'événement possède maintenant une superficie supplémentaire de 18 000 pieds carrés avec le nouvel aréna, ce qui permet d'accueillir une cinquantaine d'exposants supplémentaire. Selon le promoteur, le séjour des visiteurs est donc augmenté « d'une bonne heure ».

Exposants régionaux

Si près de 80 % des exposants reviennent année après année, Robert Ferland mentionne que le salon doit tout de même se renouveler à toutes les éditions. Le promoteur avance sans gêne que les amateurs de chasse, de pêche ou de plein air seront servis, au cours de la fin de semaine, avec en vedette, en très grande majorité, des exposants régionaux.

« Le visiteur ne doit pas se dire que c'est comme l'année passée », mentionne Robert Ferland qui souligne que le parcours a été revu de A à Z. ❑



Photos Rocket Lavoie

Le promoteur du salon Expo Nature, Robert Ferland, pose avec un exposant, Gervais Leclerc, de RPM Moto Plus.



Avec une superficie supplémentaire de 18 000 pieds carrés, le salon Expo Nature bat des records avec la présence de plus de 150 exposants.



Jean Després fait la démonstration de son nouveau produit. En quelques minutes, un chasseur peut monter dans un arbre pour attendre sa proie.

Sélection en prévision du tournage de « Lance et Compte »

La moitié des figurants ont échappé à l'audition

LAURA LÉVESQUE
llevesque@lequotidien.com

ROBERVAL — Près de 35 hockeyeurs de la région se sont déplacés, hier, à Roberval, pour participer à la séance de sélection en vue d'obtenir un rôle de figurant dans le film « Lance et Compte ».

Toutefois, seulement six d'entre eux pourront faire partie de la Ligue nationale de hockey le temps d'un tournage.

Simon Gaudreault de Chicoutimi tenait à démontrer ses talents sur la glace, hier, au centre sportif Benoît-Lévesque.

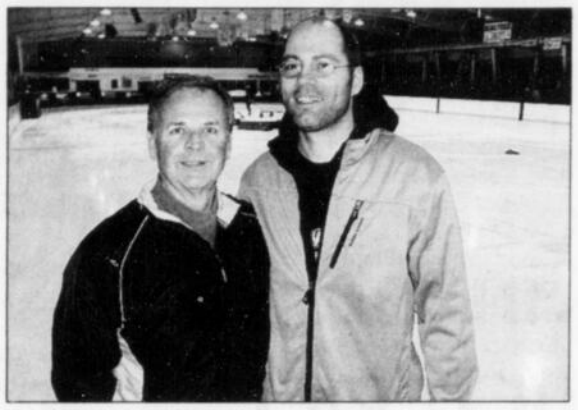
« Je voulais vraiment être ici. J'écoute Lance et Compte depuis que je suis tout petit. Je connais toutes les statistiques de Pierre Lambert. Mieux que celles de Koivu », lance à la blague le hockeyeur natif de Saint-Félicien.

Plus de la moitié des joueurs des « faux » Penguins de Pittsburgh avaient déjà été recrutés par les bénévoles du Village sur glace. Ces chanceux n'ont pas eu à passer une audition, comme l'explique Roger Morin, maire du Village sur glace et responsable de trouver les figurants pour « Lance et Compte ».

« Nous avons offert des rôles à des gens très impliqués dans le milieu. C'est une manière de les récompenser. »

Très connu dans le milieu robervalois, Alain Côté sera l'entraîneur des Penguins. Il sera assisté par Jasmin Ouellet, vice-président du hockey mineur. Ce dernier en sera d'ailleurs à sa deuxième figuration pour « Lance et Compte ».

« J'ai participé en tant que joueur de hockey au tournage de la deuxième saison, dans les années 90. Mais je suis resté sur le banc », raconte avec humour M. Ouellet.



Impliqués depuis plusieurs années au sein du hockey mineur, les Robervalois Alain Côté et Jasmin Ouellet deviendront entraîneur et assistant le temps du tournage de Lance et Compte.

(Photo Laura Lévesque)

Pour Alain Côté, participer au film s'avère une chance en or. « Ça sera une expérience formidable. Et ça ne se représentera pas une deuxième fois », lance-t-il, visiblement fier d'avoir été approché pour jouer le rôle de l'entraîneur.

Autres rôles

La production recherche également des gens de la région pour remplir les rôles d'un photographe, d'une adolescente de 16 ans et d'une jeune femme dans la vingtaine. Les bénévoles du Village sur glace ont trouvé quelques candidats. « Nous avons pris des photos de gens intéressés, mais c'est la production qui décide en bout de ligne pour ces rôles », précise Roger Morin.

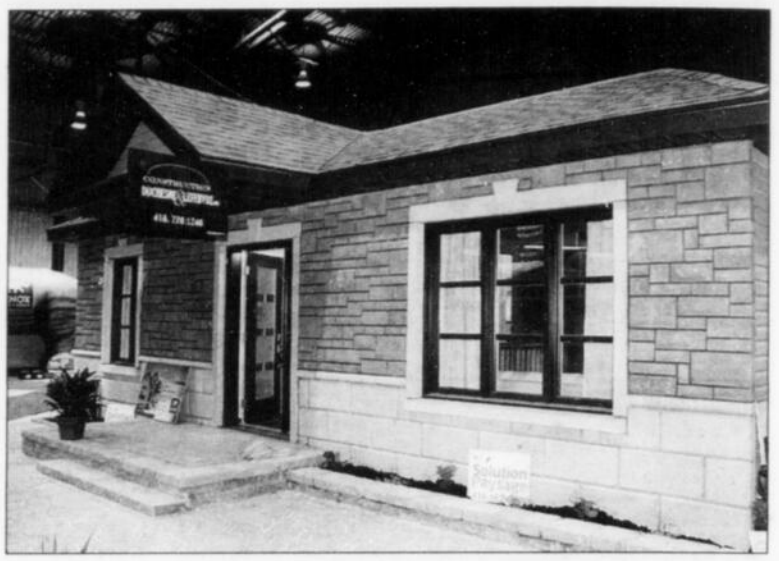
Le tournage du film à Roberval se déroulera les 17 et 18 avril prochains. ❑



Près de 35 hockeyeurs de la région se sont déplacés hier, à Roberval, pour participer à l'audition dans le but d'obtenir une place avec les Penguins de Pittsburgh.

(Photo Laura Lévesque)

C'EST PARTI! GRANDE VENTE DE FERMETURE DE MAISON ET FONDS DE COMMERCE
Antiquités Domaine du Roi (après le pont de Desbiens)
804624
ANTIQUITÉS DE TOUTES SORTES
TOUT EST RÉDUIT EN BAS DU PRIX COÛTANT
1 SEUL ENDROIT!
14, rang Desmeules,
Chambord
(après le pont de Desbiens, 1er rang à gauche)
DE PRÉFÉRENCE SUR RENDEZ-VOUS au 418-348-5828 / cell.: 418-662-4657



Au cours de la semaine, Construction Duchesne et Lefebvre et certains de ses partenaires ont érigé une véritable maison en plein cœur du site, décorée, meublée et entièrement fonctionnelle.

(Photo Steeve Tremblay)

Expo commerce et habitation à Alma

Coup d'envoi de la cinquième édition

MARC ST-HILAIRE
mst-hilaire@lequotidien.com

ALMA — Organisée par la Chambre de commerce et d'industrie de Lac-Saint-Jean-Est et par l'APCHQ, la cinquième édition de l'Expo commerce et habitation a pris son envol, hier soir, au Centre Mario-Tremblay d'Alma.

L'événement réunit cette année près d'une centaine d'exposants, répartis sur les deux glaces du complexe almatois.

Parmi eux, Construction Duchesne et Lefebvre a mis le paquet afin de se mettre en valeur. Au cours de la semaine, l'entreprise jeannoise et certains de ses partenaires ont érigé une véritable maison en plein cœur du site, décorée, meublée et entièrement fonctionnelle. Même la douche fonctionne réellement.

Au terme de l'événement, le bâtiment sera déménagé à Jonquière où il deviendra une maison modèle.

Un impressionnant aménagement paysager a également été produit par Fillion briques et pierres, à l'extrémité de la grande glace.

Outre ces deux réalisations, la ruelle des artisans apporte elle aussi une saveur particulière au salon. La présence de l'artiste-peintre Alex de Lavoie, de Windsor, ajoute à ce créneau complémentaire, tout en apportant au salon une dimension qui dépasse les frontières de Lac-Saint-Jean-Est.

Commanditée par Promutuel du Lac au Fjord, l'Expo commerce et habitation offre par ailleurs quelque 15 000 $ en prix, dont un ensemble piscine et spa incluant les accessoires et l'installation.

Dimanche, lors de la dernière journée de cette édition 2010, les organisateurs proposent enfin une activité destinée exclusivement aux enfants, alors qu'Atchoum le clown prendra d'assaut la scène principale.

L'an passé, l'Expo commerce et habitation a attiré quelque 13 900 participants. Les organisateurs sont confiants d'égaler cette marque en 2010.

Le budget total alloué à l'événement dépasse les 100 000 $. ❑



Jocelyn Fradette, promaire d'Alma, Richard Carbonneau, président de la Chambre de commerce, et Hugues Lévesque, de l'APCHQ Lac-Saint-Jean, ont donné le coup d'envoi de la 5e édition de l'Expo commerce et habitation.

(Photo Steeve Tremblay)

Internet haute vitesse en région

L'argent d'Ottawa se fait attendre

PRESSE CANADIENNE

OTTAWA — La Fédération québécoise des municipalités (FQM) reproche à Ottawa de ne pas avoir livré sa promesse de 225 millions$ pour brancher les régions rurales aux services Internet haute vitesse.

L'organisme calcule que de cette somme, quelque 60 millions$ reviennent aux municipalités québécoises.

La promesse du fédéral a été faite le 30 juillet 2009, dans le cadre du plan de relance économique du gouvernement, par le premier ministre lui-même.

Dans un discours à Adstock, accompagné par son député de la région, le ministre Christian Paradis, Stephen Harper s'engageait ainsi : « D'ici la fin de l'été, l'accès Internet à large bande commencera à être offert dans des communautés éloignées des grands centres. »

Son gouvernement promettait alors de distribuer l'argent avant décembre. Or, les municipalités n'ont encore rien vu.

« On est dans le néant total! », se plaint le président de la FQM, Bernard Généreux.

Selon lui, 40 municipalités québécoises n'ont aucun service Internet et 250 autres sont « partiellement desservies ou mal desservies ». Il estime ainsi que plus de 300 000 Québécois ne peuvent pas se brancher comme les autres.

Et même s'il convient qu'il n'est pas rentable d'installer des services haute vitesse dans des régions peu peuplées, il rappelle que l'argent du fédéral devait justement pallier à cela.

Au bureau du ministre fédéral de l'Industrie, Tony Clement, on n'arrive pas à expliquer les retards, mais on promet que l'argent sera distribué en mai.



Bernard Généreux (Archives)

M. Généreux, lui, croit savoir ce qui cause ces retards. « On se renvoie la balle d'un gouvernement à l'autre, comme d'habitude », raconte-t-il.

« Si c'est pour se perdre dans des conflits de juridiction (entre Québec et Ottawa), (...) confions les sommes au gouvernement du Québec et procédons », réclame-t-il. ❑

Négociation du secteur public

Les syndicats se donnent jusqu'au 20 avril pour régler

PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Bien que la période intensive de négociation dans le secteur public n'ait pas produit d'entente, les syndicats ne désespèrent pas et se donnent jusqu'au 20 avril pour tenter d'en arriver à un règlement avec le gouvernement.

« On s'est donné un nouveau délai jusqu'au 20 avril pour relancer l'ensemble des discussions. On va donner la chance à la négociation de se poursuivre », a expliqué en entrevue Daniel Boyer, vice-président de la FTQ.

Au-delà de cette date, les syndicats demanderont la médiation, enclenchant ainsi le processus qui pourrait ultimement mener à une grève lors de la rentrée, après l'été.

Mais, pour le moment, les syndicats sont loin d'en être rendus à parler de grève; ils mettent toutes leurs énergies sur la poursuite de la négociation.

Et même s'ils doivent demander la médiation, ils miseront alors vraiment sur le fruit de ce processus. Jadis en effet, la médiation n'était souvent qu'un passage obligé avant d'obtenir le droit de grève. Pas cette fois, assurent les syndicats interrogés.

« Dans le passé, ça a déjà été : "on demande la médiation, mais, dans le fond, il n'y a pas de véritable médiation qui se passe et on laisse écouler le temps prévu dans les lois. Et, à la fin de ce moment-là, on entreprend des moyens de pression" ». a expliqué en entrevue Dominique Verreault, porte-parole du Secrétariat intersyndical des services publics (SISP), qui regroupe cinq organisations syndicales.

« Mais cette fois-ci, on s'est dit qu'on va tenter d'utiliser véritablement la médiation pour ce qu'elle est, c'est-à-dire nommer quelqu'un d'externe qui essaie de tenter un rapprochement entre les parties. »

Même son de cloche à la CSN, qui manifestait jeudi midi, devant les bureaux du premier ministre Jean Charest, à Montréal.

Le vice-président Louis Roy confirme que le « blitz » des derniers jours a permis d'avancer sur certains points, mais pas suffisamment.

« On a quelques tables où il y a des ententes de principe au niveau sectoriel. Ce sont des tables qui sont dans les organismes paragouvernementaux, la Régie des installations olympiques, par exemple, la Société des traversiers. Mais vous comprendrez que sur 475 000, on parle peut-être de 5000 personnes. Alors, on est quand même loin du résultat », a rapporté M. Roy.

Mme Verreault, du SISP, précise que c'est surtout aux tables de négociation du secteur de la santé que le bât blesse.

Elle a soutenu que le gouvernement du Québec avait fait son bout de chemin, en retirant des demandes qu'il avait faites et que les syndicats qualifiaient d'« irritantes ». C'est donc au tour des syndicats, conclut-elle, de faire leur bout de chemin.

M. Roy, de la CSN, nie que le gouvernement ait fait quelque concession que ce soit, ajoutant qu'il avait simplement retiré de l'ensemble de ses demandes des reculs qu'il voulait obtenir dans les conditions de travail des syndiqués. ❑

Trésor

De son côté, la présidente du Conseil du trésor, Monique Gagnon-Tremblay, a relancé la balle aux syndicats, leur demandant de « faire preuve d'ouverture » et de profiter du délai du 20 avril pour déposer des contre-propositions.

EN BREF

TENTATIVE D'ENLÈVEMENT

Une tentative d'enlèvement a eu lieu hier en début de soirée. Deux hommes, à bord d'une petite voiture beige, ont abordé une jeune fille de 12 ans près de la Polyvalente Kénogami. Ils ont tenté de l'amener à l'intérieur de leur véhicule, mais la victime s'est sauvée pour aller se réfugier dans un endroit sûr.

Les policiers de la Sécurité publique de Saguenay détiennent bien peu de détails sur l'allure des deux hommes, si ce n'est qu'ils ont les cheveux bruns. Ce qui devrait les mener sur une piste, c'est que des témoins ont rapporté que la voiture quatre portes avait un écriteau Molson M dans la fenêtre arrière ainsi qu'à l'avant. « Il ne doit pas en avoir 15 000 », mentionnait le sergent Denis Harvey en fin de soirée hier. *(Dave Ainsley)*

COLLECTION COMPLÈTE printemps-été BOSS HUGO BOSS chez Laflamme SIGNATURE Inc. (OUVERT LE DIMANCHE) 807335
419, rue Racine, Chicoutimi · TÉL.: 418-549-2255

CHEZ NOUS, VOUS SAVEZ CE QUE VOUS ACHETEZ!
VOTRE MEILLEURE GARANTIE!

Nous vous fournirons l'historique de la garantie ainsi que la provenance du véhicule que vous voulez acheter.
Achetez usagé si vous voulez mais avant, consultez TOUJOURS un des 46 membres de la Corporation des concessionnaires automobiles
46 BONNES RAISONS
805429

DE LAC & DE FJORD



// LECTRICE

La petite Léonie Belley, deux ans, fait déjà les mots croisés du Progrès-Dimanche (à sa manière, avouons-le !). La fille de Bernard Belley, directeur du tirage et du service à la clientèle au Progrès du Saguenay, représente certes une belle relève.

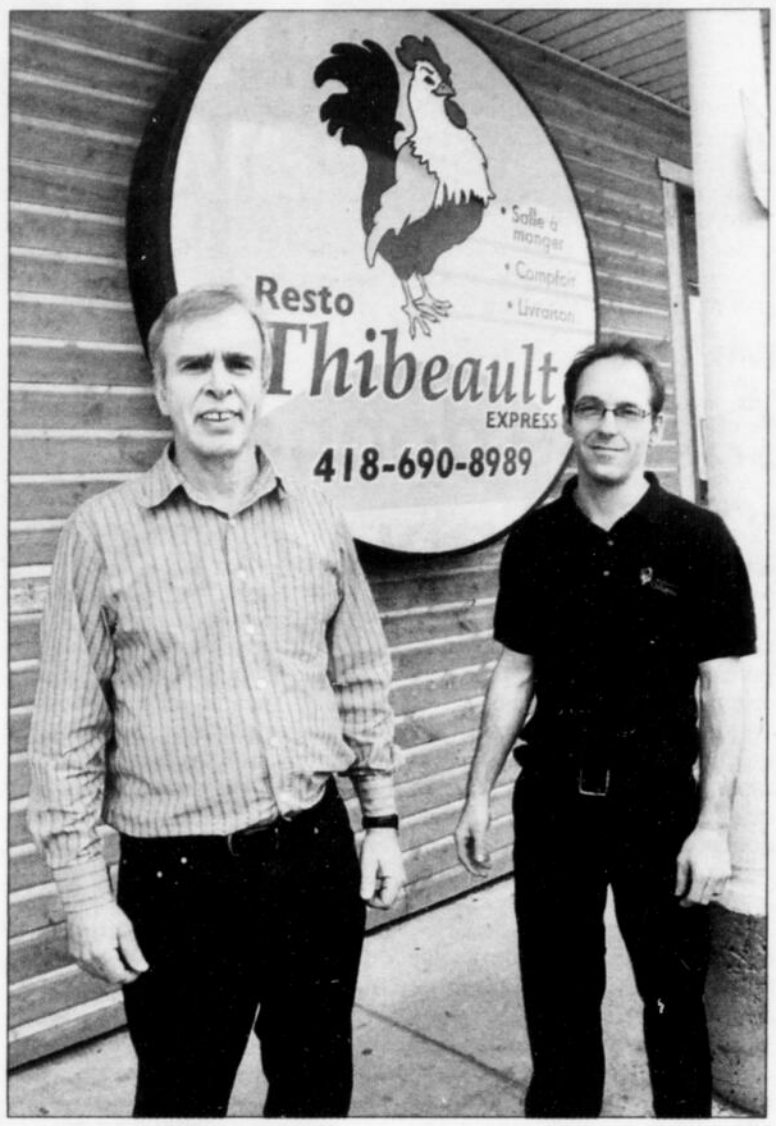
(Courtoisie)



// CONDUCTEUR ?

Le photographe Sylvain Dufour se demandait bien comment une voiture pouvait tourner, ralentir et freiner, le tout sans conducteur. Après quelques minutes d'incrédulité, il s'est aperçu que la dame était simplement de petite taille.

(Photo Sylvain Dufour)



//RESTO THIBEAULT

La Rôtisserie Thibeault a changé de bannière, récemment. Les copropriétaires Michel Beaudry et Clermont Boivin sont bien fiers du nouveau nom, Resto Thibeault Express.

(Photo Sylvain Dufour)

// OLYMPE

Ça bouge chez Olympe où six nouvelles ressources se sont récemment ajoutées à l'équipe. Il s'agit de la graphiste Claudia Desgagné, de la kinésiologue Tanya Fitzmorris, de l'ergonome Catherine Simms, de la réceptionniste Audrey Potvin et de la conseillère en promotion du mieux-être Manon Lantin. À l'avant, on voit la kinésiologue Valérie Savoie.

(Courtoisie)





// RÉCIPIENDAIRE

Laurance Ouellet Tremblay, de Chicoutimi, est lauréate du premier prix, dans la catégorie poésie, des prix littéraires de Radio-Canada.

(Courtoisie)

Découvrez
LesQuotidiensSurMonOrdi.ca

Le PROGRÈS dimanche
SEULEMENT 1$/mois

LeQuotidien
SEULEMENT 2$/mois
(abonnement du lundi au dimanche)

Les mêmes pages, les mêmes cahiers, le même contenu
et les mêmes publicités, directement sur votre écran.
Votre journal intégral. Où que vous soyez.

806315
pour les abonnés version papier



Récession de 2009

Hydro soutient avoir évité le pire

Thierry Vandal, PDG de Hydro-Quebec, a prononcé une allucution devant la Chambre de commerce de Montréal, hier.

(Photo La Presse)

SYLVAIN LAROCQUE
Presse Canadienne

MONTRÉAL — N'eût été de la pratique établie d'Hydro-Québec de se protéger contre les fluctuations des cours de l'aluminium, de l'énergie et du taux de change, la société d'État aurait dégagé un bénéfice net en forte baisse en 2009, s'est félicité jeudi son grand patron.

Hydro a enregistré des profits nets de 3,04 milliards $, au cours de l'exercice qui a pris fin le 31 décembre, soit 106 millions $ de moins qu'en 2008, alors qu'elle avait touché un gain exceptionnel de 129 millions $ découlant de la vente d'actifs au Chili.

Le pdg d'Hydro-Québec, Thierry Vandal, a fait remarquer que la baisse des profits aurait été encore plus marquée si l'entreprise n'avait pas été protégée, par des contrats de couverture, contre l'effondrement des prix de l'aluminium et du gaz naturel ainsi que les variations du taux de change.

En fait, au lieu d'un bénéfice de 3,04 milliards $, il aurait fallu selon lui parler de 2,44 milliards $, un manque à gagner de 600 millions $ qui aurait fait mal à Québec. Il faut toutefois souligner que la stratégie de couverture est en place depuis des années et qu'elle entraîne régulièrement des pertes financières pour Hydro.

« Ce sont les consommateurs québécois qui permettent à Hydro-Québec de s'en tirer », a rétorqué le député péquiste Sylvain Gaudreault, en rappelant qu'Hydro avait profité de hausses de tarifs et du nombre de ses clients.

L'entreprise a versé au gouvernement du Québec des dividendes de près de 2,17 milliards $ pour 2009, contre 2,25 milliards $ en 2008.

Les revenus tirés des ventes d'électricité ont atteint un peu moins de 12,1 milliards $ l'an dernier, contre 12,4 milliards $ en 2008. Au Québec, les ventes ont totalisé 10,55 milliards $, en hausse de 104 millions $ par rapport à 2008. Les augmentations de tarifs ont atténué la baisse de la demande industrielle.

Par ailleurs, la diminution des revenus découlant des contrats conclus avec les grandes alumineries, qui sont liés au cours de l'aluminium, a été compensée par des opérations de couverture financière.

Exportations

À l'issue d'un discours prononcé à la tribune de la Chambre de commerce du Montréal métropolitain, M. Vandal a assuré que l'effort supplémentaire demandé à Hydro par Québec dans le budget de la semaine dernière allait provenir d'une hausse des exportations et de compressions de coûts, et non de hausses de tarif spéciales.

Il n'a toutefois pas abordé l'augmentation du bloc d'électricité patrimoniale, que Québec a décrétée pour 2014 dans le but de réduire sa dette.

Sur la question des primes versées aux employés d'Hydro-Québec, le dirigeant a dit avoir « bien reçu le message » envoyé par Québec, à savoir que les sociétés d'État à vocation commerciale allaient devoir faire un effort « comparable » à celui du gouvernement, qui a suspendu les bonis aux hauts fonctionnaires pendant deux ans.

« Pour ce qui est des modalités, vous me permettrez d'en discuter avec le conseil d'administration avant d'en discuter avec les médias », a indiqué Thierry Vandal.

Par ailleurs, l'échec de la transaction prévoyant l'achat d'actifs d'Énergie NB ne nuira aux objectifs de développement d'Hydro, a juré le pdg. « La vérification diligente des actifs d'Énergie NB a exposé des conditions et des coûts qu'Hydro-Québec n'était pas prête à assumer, a-t-il dit. On parle d'éléments significatifs qui sont apparus au fil de la vérification diligente, des choses qui ne pouvaient pas être envisagées et anticipées au départ. (...) On tourne la page. »

En 2009, le bénéfice net d'Hydro-Québec Production s'est élevé à 2,21 milliards $, en légère baisse par rapport aux 2,23 milliards $ dégagés en 2008.

Les exportations nettes d'électricité ont totalisé 1,26 milliard $ en 2009, en baisse de 15,2 pour cent par rapport aux 1,48 milliard $ de 2008, en raison surtout de la baisse du prix moyen obtenu, qui a été de 6,8 cents/kilowattheure en 2009, contre 9,8 cents en 2008.

Alors qu'elles comptent pour 10 pour cent du volume des ventes, les exportations ont généré 22 pour cent du bénéfice net d'Hydro. En 2008, c'était encore mieux : elles n'occupaient que 8,2 pour cent du volume, mais ont rapporté 32 pour cent des profits nets.

Du côté d'Hydro-Québec Distribution, le bénéfice net a atteint 365 millions $, en baisse par rapport aux 388 millions $ dégagés en 2008. Chez TransÉnergie, les profits nets se sont élevés à 435 millions $, en hausse de 9 millions $. ❑

> « Ce sont les consommateurs québécois qui permettent à Hydro-Québec de s'en tirer. »
>
> - Sylvain Gaudreault



Sylvain Gaudreault, député de Jonquière.

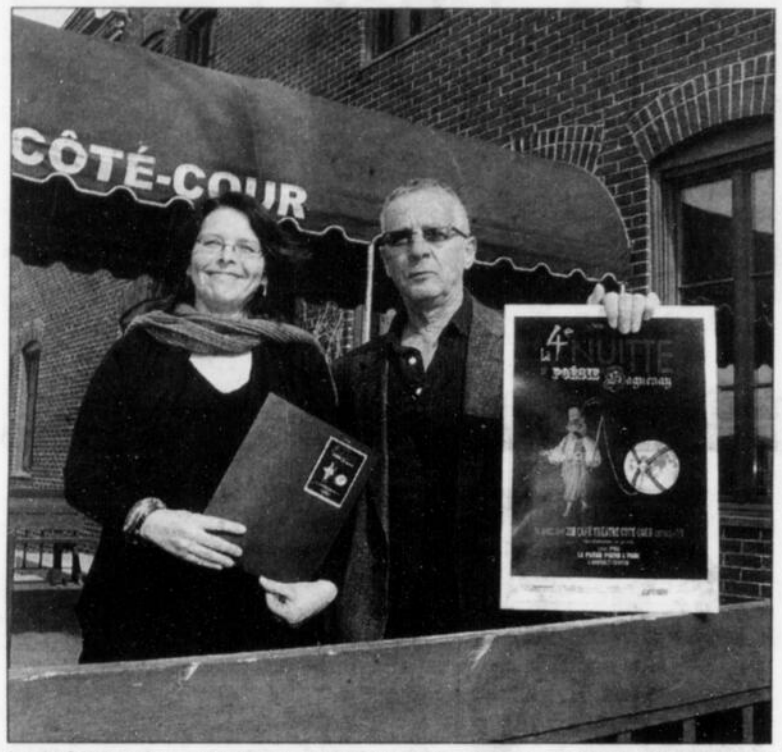
(Archives)





« Nuitte de poésie au Saguenay »

Une 4e édition sous le signe de l'intensité



La 4e édition de la « Nuitte de la poésie au Saguenay » se tiendra le vendredi 30 avril prochain. Les instigateurs Claude Bouchard et Pierre Demers ont dévoilé la programmation, hier matin.

(Photo Jeannot Lévesque)

PATRICIA RAINVILLE
prainville@lequotidien.com

JONQUIÈRE — La 4e édition de la « Nuitte de poésie au Saguenay » s'annonce intense. Plus de 60 poètes, venus des quatre coins du Québec, passeront la nuit du 30 avril prochain au Café-Théâtre Côté-Cour. Ils y livreront leur texte au grand public et à leurs acolytes.

Les poètes invités sont impatients. Certains viennent de Montréal, Québec et Sherbrooke, tandis que les autres sont des artistes bien connus sur la scène culturelle saguenéenne. Vicky Côté, Christine Martel, Joël Martel, Jean-François Caron, Pierre-Paul Legendre, Pierre Demers et bien d'autres seront de la fête, certains accompagnés de musiciens, d'autres de leur prose, tout simplement. Le groupe de jeunes poètes étourdissants de Montréal, les Fidels Castrol, profitera également de l'occasion pour lancer son premier album.

Les instigateurs de l'événement, Pierre Demers et Claude Bouchard, aussi responsables du collectif les Poèmes Animés, promettent une nuit haute en couleurs.

Les festivités commenceront dès 21 h et se poursuivront jusqu'aux petites heures du matin. « C'est une activité qui permet l'échange et le rapprochement entre les poètes d'un peu partout au Québec. L'activité est ouverte au grand public, mais souvent, les gens ne passent pas toute la nuit avec nous », explique Claude Bouchard.

Dans les parcs

Même si, habituellement, la « Nuitte de poésie » ne se tient que durant une soirée, cette année, les poètes envahiront les parcs de Saguenay. « La poésie prend l'parc » est une activité de contact avec la population, une démystification de la parole en public. Le parc Jean-Allard, celui de la rivière aux-Sables et l'espace vert au coin des rues Saint-Dominique et du Vieux-Pont, à Jonquière, seront pris d'assaut au cours de la journée du samedi 1er mai. D'autres poètes se donneront rendez-vous face à la bibliothèque publique de Chicoutimi. Des livres et des recueils de poésie seront distribués aux passants. Le mini festival se terminera dimanche soir, lorsque tous les poètes se rassembleront pour un souper.

Le but de la « Nuitte de poésie » est simple. Démocratiser cette forme d'art souvent peu accessible.

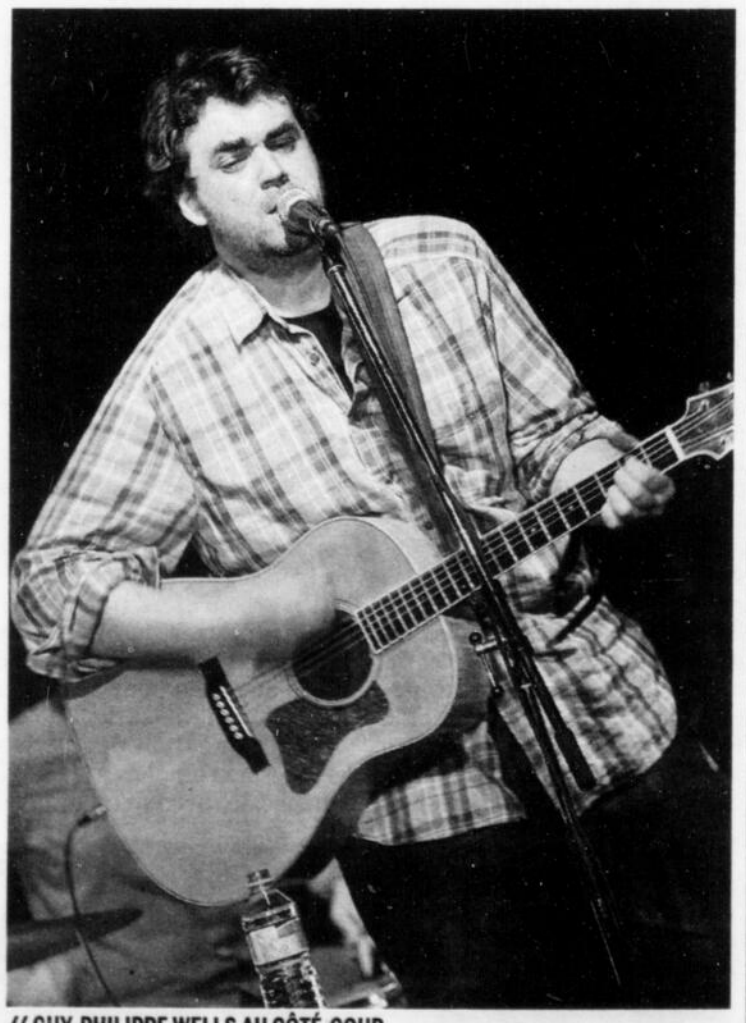
« On répond à une demande. C'est certain que ce sont les poètes, en premier, qui veulent ce genre d'événement. Mais le public apprécie. Et avec un lieu magique comme le Côté-Cour, c'est tellement un événement intéressant. C'est une belle aventure », a indiqué Claude Bouchard, qui participera aussi en tant que poétesse.

Résidence

Douze personnes de la région offriront leur logis aux poètes venus de l'extérieur. Rachel Asselin loge des artistes depuis plusieurs années. Même si les poètes ne dorment pas beaucoup au cours de la fin de semaine, elle adore les recevoir chez elle. « Ce sont des gens tellement allumés. Je garde contact avec eux une fois qu'ils sont partis », confie celle qui est professeure en littérature au Cégep de Jonquière.

« Nos logeurs sont indispensables, car nous n'avons pas les moyens de leur offrir l'hôtel », a indiqué Pierre Demers. ❑

MÉGA LIQUIDATION
GOLF ET HOCKEY
GOLF - GOLF - GOLF - GOLF - GOLF
TEE LONG PAQUET DE 100 Rég.: 8,99$ 4$
GANT DE GOLF CUIR CABRETTA 5$
BOIS D'ALLÉE Rég.: 49$ à 89$ 5$
PUISE 12 PIEDS Rég.: 35$ 10$
BALLE DE GOLF TOP-FLITE 8$/DZ
PARAPLUIE Rég.: 35$ 12$
BÂTON HYBRIDE Reg.: $79 $20
SOULIERS TOUTES LES GRANDEURS 29,99$
DRIVER TITANIUM 460 CC Rég.: 159$ 30$
ENSEMBLE COMPLET TITANIUM + HYBRIDE Rég.: 850$ 300$
VÊTEMENTS - VÊTEMENTS - VÊTEMENTS
POLO Rég.: 49,99$ FIRETHORN 5$
CAPRI BERMUDA pour femme 5$
POLO DRY FIT Rég.: 60$ 8$
SOULIERS DE GOLF junior 10$ Rég.: 69$
JUPE CULOTTE Ashworth Callaway GOLF 25$
POLO Ashworth Callaway GOLF 25$ Rég.: 89$
PANTALON DE PLUIE Flog 29,99$
MANTEAU sunice 35$
HOCKEY - HOCKEY - HOCKEY - HOCKEY
ÉPAULETTE ET JAMBIÈRE JR SHER-WOOD HOCKEY 5$
JOCK SHORT support athlétique coquille incluse 9,99$ Rég.: 40$
ONE PIECE RBK 45$
GANTS LNH PRO Rég.: 180$ 50$
CULOTTE PRO Rég.: 190$ LNH 50$
PLEIN AIR - PLEIN AIR
BÂTONS DE MARCHE Rég.: 59$ 12$/paire
RAQUETTES À NEIGE Rég.: 149$ de 39$ à 69$
JAMBIÈRE DE GARDIEN SHER-WOOD HOCKEY Rég.: 229$ à 799$ 60$ et plus
Quantités limitées, jusqu'à épuisement des stocks.
POLO DRY FIT GRATUIT À L'ACHAT DE 50$ ET PLUS valeur 50$
5 JOURS SEULEMENT
VENDREDI 9 AVRIL DE 10 H À 21 H
SAMEDI 10 ET DIMANCHE 11 AVRIL DE 9 H À 17 H
LUNDI 12 ET MERCREDI 13 AVRIL DE 9 H 30 À 17 H 30
Place du Saguenay, 1324, boul. Talbot, Chicoutimi (en face de la pharmacie Brunet)
Galeries Jonquière, 3460, boul. St-François, Jonquière (en face des galeries du jouet)
807390



// GUY-PHILIPPE WELLS AU CÔTÉ-COUR

Guy-Philippe Wells était en spectacle au Côté-Cour, hier soir, à Jonquière. Le chanteur originaire de Chicoutimi, qui a lancé son deuxième album, « Brise-glace », en avril 2009, se produira au même endroit ce soir.

(Photo Rocket Lavoie)



(Courtoisie)

Invités par les Rythmes du monde

Les Gipsy Kings viendront à La Baie



Roger Blackburn

rblackburn@lequotidien.com

LA BAIE — Le Festival international des Rythmes du monde (FIRM) de Saguenay présentera un spectacle du légendaire groupe international les Gipsy Kings le lundi 5 juillet prochain au Théâtre du Palais municipal de La Baie. Le célèbre band des frères Reyes et Baliardi sera au Centre Bell de Montréal la veille avant de fouler le sol du Saguenay. Ce seront les deux seuls spectacles présentés au Canada cet été.

Les billets seront en vente à compter du mardi 13 avril à la billetterie du Théâtre du Palais municipal, au coût de 54 $.

Les gitans catalans ont accepté l'invitation du festival saguenéen pour l'inclure dans leur tournée mondiale, un tour de force dont est très fier le directeur général du FIRM, Robert Hakim, qui réalise encore un bon coup artistique malgré la tourmente entourant le Théâtre du Saguenay.

« Des chansons comme "Bamboléo, Djobi Djoba ou Volare" ont fait danser des millions de personnes partout dans le monde. C'est un groupe festif qui cadre parfaitement dans l'esprit des Rythmes du monde. Nous savons qu'il y a un marché au Saguenay pour des spectacles d'envergure internationale et le public répond très bien quand il s'agit d'artistes renommés mondialement », soutient le promoteur.

Selon Hakim, il s'agit du plus important spectacle international de musique jamais produit dans la région sur le plan technique, nombre de musiciens, éclairage et sonorisation. Avant d'arriver à Montréal, le groupe aura joué au Filene Centrer de Vienna en Virginie aux États-Unis.

Ça fait un an et demi que le FIRM fait des démarches auprès d'une agence californienne pour produire le groupe de gitans qui a vu le jour dans les faubourgs d'Arles en France. « Notre organisation pose des gestes pour se placer avantageusement sur les circuits internationaux. Si ça va bien et que le spectacle est présenté à guichets fermés, ça va nous ouvrir des portes pour d'autres productions de ce genre », fait valoir Robert Hakim.

Le promoteur de spectacles explique que les grands événements de Montréal signent des exclusivités avec les artistes pour éviter qu'ils se produisent à Québec. La guerre que se livrent les deux grandes villes pourrait permettre à Saguenay de devenir un joueur majeur dans le domaine des spectacles dans l'avenir. « Si les groupes qui passent à Montréal ne peuvent pas se produire à Québec pour des raisons d'exclusivité, Saguenay pourra tirer son épingle du jeu. Les gens de Québec pourraient même être plus animés à traverser la route 175 pour assister à des spectacles au lieu de se rendre à Montréal », estime Robert Hakim confiant que d'autres gros coups se préparent.

Le spectacle des Gipsy Kings précédera la 8e édition des Rythmes du monde qui se tiendra du 29 juillet au 8 août. L'événement servira d'activité de lancement pour les festivités. ❑



Le légendaire groupe gitan les Gipsy Kings sera en spectacle au Théâtre du Palais municipal de La Baie, le lundi 5 juillet.

(Courtoisie)

VOUS VOULEZ Y ALLER ?

QUOI ?	Spectacle des Gipsy Kings
QUAND ?	Lundi 5 juillet, 20 h
OÙ ?	Théâtre du Palais municipal à La Baie
BILLETS :	54 $
TÉL. :	418 698-3333
INFOS :	www.palaismunicipal.com
LIENS :	www.gipsykings.com
PRODUCTEUR :	Festival international des Rythmes du monde de Saguenay

Le groupe fait danser la planète depuis 40 ans

CHICOUTIMI (RB) - Le groupe aux accents gitans fait danser la planète depuis quatre décennies. « Même les jeunes qui n'ont pas grandi avec ce groupe connaissent les grands succès qui tournent encore à la radio et sur les plages en période estivale », raconte Robert Hakim en visionnant les vidéoclips du groupe sur l'écran de son ordinateur, derrière son bureau du centre-ville de Chicoutimi d'où il tient les rênes du Festival international des Rythmes du monde.

« C'est le groupe original avec les 11 musiciens qu'on verra sur scène, ce n'est pas rien », dit-il fièrement, avouant qu'il s'agit là d'un de ses meilleurs coups.

Les Gipsy Kings ont vu le jour dans les faubourgs d'Arles en France au début des années 70. Les frères Tonino, Paco et Diego Baliardi et leurs cousins Nicolas, Pablo, Canut, Patchai et Andre Reyes, fils de José Reyes (mort en 1979), composent le célèbre groupe qui fait la fête sur les cinq continents depuis que Brigitte Bardot, la célèbre résidente de Saint-Tropez, les a invités à une fête privée en 1978.

Deux de leurs plus gros succès, Bamboléo (mouvement en espagnol) et Djobi Djoba, produit en 1987, font partie des grands classiques qui animent les fêtes partout dans le monde. Le groupe aux rythmes latins chantera ses grands succès et selon Robert Hakim « le party devrait lever dans le Théâtre du Palais municipal qui se prête à merveille pour ce genre de production qui utilise des équipements sonores de grande qualité ».

Le promoteur espère que les billets s'envoleront rapidement et que les 2300 seront occupées. « Il s'agit du spectacle de l'année à La Baie », assure le promoteur refusant de dévoiler le cachet du groupe, indiquant seulement que c'est dans les six chiffres. « Le spectacle ne fera pas ses frais, mais le Festival des Rythmes du monde couvrira une partie des coûts dans son budget de promotion associé aux activités de lancement », laisse entendre Robert Hakim.

Les amateurs de musique qui sont peu familiers avec le groupe peuvent les découvrir en visionnant le coffret DVD musical « Gipsy Kings - Live at Kenwood House in London » qui propose une incursion dans l'univers des musiciens gitans, de leurs débuts en 1988 jusqu'à l'album Roots, paru en 2004. ❑



CINÉ-TÉLÉ

VENDREDI 9 AVRIL

08h00 VIE SUR LE COUP DE MINUIT
(5)(At the Midnight Hour) Can. 1995. Mélodrame de Charles Jarrott avec Patsy Kensit, Keegan MacIntosh, Simon MacCorkindale. Engagée pour s'occuper du fils d'un scientifique, une bonne se trouve mêlée à une sombre affaire de famille.

13h00 TV5 J'ME SENS PAS BELLE
(4)(J'me sens pas belle) Fr. 2003. Comédie sentimentale de Bernard Jeanjean avec Marina Fois, Julien Boisselier. Une trentenaire célibataire invite à dîner chez elle un collègue de bureau qui l'attire, mais qu'elle ne connaît pas très bien.

13h00 VIE JOE QUELQU'UN
(6)(Joe Somebody) É.-U. 2001. Comédie dramatique de John Pasquin avec Tim Allen, Julie Bowen, Jim Belushi. Après avoir été humilié devant sa fille par un collègue de travail brutal, un concepteur de vidéos entreprend de se venger.

13h30 V MARY HIGGINS CLARK: UN CRIME PASSIONNEL
(0)(Mary Higgins Clark's A Crime of Passion) Can. 2003. Thriller de Charles Wilkinson avec Cynthia Gibb, Gordon Currie, Alexandra Kamp-Groeneveld. Une vigneronne craint pour sa vie lorsqu'une séductrice s'éprend de son associé dont la femme a été assassinée.

14h05 ARTV LE MARCHAND DE VENISE
(4)(Merchant of Venice, The) É.-U. 2004. Drame de Michael Radford avec Al Pacino, Jeremy Irons, Joseph Fiennes. À Venise en 1596, un armateur emprunte une importante somme d'argent à un usurier juif qui exige une livre de sa chair en cas de non-remboursement.

22h00 HI MANSFIELD PARK
(4)(Mansfield Park) G.-B. 2007. Drame sentimental de Iain B. MacDonald avec Billie Piper, Blake Ritson, Hayley Atwell. Une jeune femme d'origine modeste est envoyée chez des parents de la haute société anglaise auprès desquels elle connaît divers espoirs et chagrins.

22h00 MMAX ABBA — THE MOVIE
(5)(Abba - The Movie) Aust. 1977. Comédie musicale de Lasse Hallström avec Anni-Frid Lyngstad, Agneta Faeltskog, Benny Andersson. Un disc-jockey australien tente désespérément d'interviewer le groupe musical suédois Abba.

23h30 TQc L'HOMME DU TRAIN
(3)(Homme du train, L') Fr. 2002. Comédie dramatique de Patrice Leconte avec Jean Rochefort, Johnny Hallyday, Jean-François Stévenin. Venu dévaliser une banque en province, un voleur désabusé est hébergé par un professeur à la retraite en quête d'émotions fortes.

23h30 ARTV JE TE MANGERAIS
(4)(Je te mangerais) Fr. 2009. Drame de Sophie Laloy avec Judith Davis, Isild Le Besco, Johan Libéreau. À Lyon, une aspirante pianiste qui partage l'appartement d'une amie d'enfance, étudiante en médecine, tombe peu à peu sous son emprise.

23h45 TVA M. BASEBALL
(4)(Mr. Baseball) É.-U. 1992. Comédie de Fred Schepisi avec Tom Selleck, Ken Takakura, Aya Takanashi. Un joueur de baseball américain dont la carrière est en déclin se voit forcé d'aller jouer pour une équipe japonaise.

HOROSCOPE

Vendredi 9 avril 2010

Bélier (21 mars au 19 avril): En cette étape anniversaire, débarrassez-vous immédiatement de tout sentiment de regret. Il n'est pas encore trop tard pour revenir en arrière et accepter la proposition que vous aviez laissé passer. Il faudra peut-être marcher sur votre amour-propre, mais compte tenu des conséquences à long terme, cela vaudra bien la peine. Après tout, un moment de honte deviendra rapidement chose du passé...

Taureau (20 avril au 20 mai): Vu qu'un duo Lune-Neptune en Verseau, angulaire à votre Signe, peut exercer une drôle d'influence sur vous, vos proches risquent d'être surpris par votre audace de Taureau. Si vous avez l'intention de proposer un projet à votre entourage ou de faire une annonce controversée, employez l'approche diplomatique. Conjoints au début de votre Signe, Mercure et Vénus sont loin de rendre vos désirs inaccessibles.

Gémeaux (21 mai au 21 juin): Le cycle de la Lune conjoint à Neptune en Verseau peut offrir de l'hésitation, mais cette conjonction crée néanmoins un climat qui se marie bien avec vos aspirations. On écoutera vos suggestions, mais vous devrez attendre qu'elles fassent leur petit bout de chemin avant de se concrétiser. Pour bien faire, vous devriez vous assurer d'avoir obtenu l'approbation de quelqu'un avant de prendre une initiative.

Cancer (22 juin au 22 juillet): Votre vendredi sera agréable si vous parvenez à extérioriser ce que vous ressentez. N'encaissez pas une contrariété dans le silence. Si vous laissez mijoter un ressentiment à l'intérieur de vous-même, c'est votre humeur générale qui en souffrira, et en bout de ligne vous risqueriez de déverser votre mécontentement sur quelqu'un qui n'en est aucunement responsable.

Lion (23 juillet au 22 août): La «rencontre» de la Lune avec Neptune dans votre Signe opposé, le Verseau, n'est pas sans apporter une certaine nébulosité. Une personne qui commence à s'intéresser à vous aimerait mieux connaître vos intentions, histoire de savoir sur quel pied danser. Des questions qui vous semblent banales et anodines vous sont probablement adressées pour des raisons bien spécifiques. N'y répondez pas à la légère.

Vierge (23 août au 22 septembre): S'effectuant dans votre axe zodiacal, 3e décan, l'opposition Saturne-Uranus vous amène à réévaluer votre situation et à redéfinir vos priorités. À condition de ne pas avoir un regard trop sévère sur vous-même, il devrait s'agir d'un exercice profitable qui vous conduira vers un nouveau pallier de bien-être. Le changement que vous envisagez peut s'effectuer lentement, mais c'est probablement là un mal pour un bien.

Balance (23 septembre au 23 octobre): Les apparences peuvent tromper. Avec un duo Lune-Neptune dans le ciel, vous pourriez constater que c'est le contraire de ce que vous aviez supposé. Par conséquent, vous devrez probablement réajuster votre tir si vous voulez frapper dans le mille; ce dont vous êtes absolument capable. Bien qu'elle ne s'effectue pas dans votre axe zodiacal, la conjonction Mercure-Vénus en Taureau vous attirera de nouvelles sympathies.

Scorpion (23 octobre au 21 novembre): La «rencontre» de la Lune avec Neptune en Verseau peut vous insécuriser, notamment en ce qui a trait à l'importance que les autres vous accordent. Les gens que vous côtoyez n'éprouvent pas le besoin de vous rassurer, mais cela n'enlève rien à leur estime pour vous. N'optez pas pour la confrontation... Vous constaterez ce soir que l'entrée de la Lune en Poissons vous sera nettement plus favorable.

Sagittaire (22 novembre au 21 décembre): Notre ennemi ne nous quitte jamais, parce que notre ennemi, c'est nous-mêmes. Les aspects planétaires peuvent rendre votre regard sur vous-même assez sévère. Vous devriez faire preuve d'un peu plus d'indulgence à votre propre égard. Concentrez-vous sur les traits de caractère qui vous plaisent et assouplissez toute tendance au perfectionnisme.

Capricorne (22 décembre au 19 janvier): Compte tenu de l'influence de Pluton en Capricorne, 1er décan, l'heure est au changement, mais c'est à vous de poser certains gestes afin de le provoquer. Les modifications apportées à votre façon habituelle de procéder peuvent transformer votre univers rapidement. Grâce à Mercure et à Vénus en Taureau, le domaine des associations pourrait connaître un renouveau favorable et stimulant.

Verseau (20 janvier au 18 février): Le cycle Lunaire en Verseau tire à sa fin, mais vos activités sociales promettent encore d'être animées, voire fébriles. Voici un bon vendredi pour vous faire apprécier et faire reconnaître vos talents. Ne vous gênez pas pour épater la galerie en montrant ce dont vous êtes capable. Par contre, pensez-y deux fois avant de raconter une histoire qui risquerait d'embarrasser quelqu'un.

Poissons (19 février au 20 mars): Une mer calme n'a jamais fait un bon marin. S'effectuant à nouveau dans votre axe zodiacal, 3e décan, l'opposition Saturne-Uranus risque de raviver les contradictions et de susciter la controverse. Vous obligeant à donner le meilleur de vous-même, ce climat agité vous aidera à perfectionner vos aptitudes. Les finances gagneront également à être gérées avec prudence. Mais puisque Jupiter vous protège...

VENDREDI À LA TÉLÉ

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

9 avril	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Tigrou 71977	Schtroumpfs	Union fait force	Pyramide 15809	La fosse / Isabelle Vincent 74712		Ricardo 98557	Le Téléjournal/ Midi 678248		Pour le plaisir 673793			C'est ça la vie 41996		Jamais deux sans toi 93002		Grandes entrevues 89809		Pyramide 69719	Union fait force
V	(6h00) Le show du matin 886915		Le show du matin: L'extra 343880		L'attaque à 5 985880		Leçons de séduction 905644	Big Brother	Dumont 360	Publicité 909460	MARY HIGGINS CLARK: UN CRIME PASSIONNEL (2003) Cynthia Gibb. 169441				Publicité 588606		Futurama 590441	Simpson 596625	Dumont 360	Chemin du golf
CJPM	(5h30) Salut, bonjour! 434489		Denis Lévesque 90083		Clodine / Lise Dion 12118		Le cercle 90335	TVA/(:45) Nouvelles	(:15) TVA régional	TVA en direct.com 917793		Shopping TVA 918422		Infopublicité 3267	Les feux de l'amour 95880		Top modèles 14915		TVA Nouvelles 7977	
TQc	Mélodilous 35151	Cornemuse 34422	Bob le bricoleur	ThomasTrain 88731	Dragon 92422	Miss Spider	Bravo Gudule	Espritsfa 51002	Ramdam 45538	Ramdam 99847	Les moquettes coquettes 87002		Contact / Victor-Lévy Beaulieu 93151		CodeChasten	Inuk 80915	Prudence 69422	Zobomafoo	Cornemuse 53373	Toc toc toc 89286
VOX	Institut des régions 236803		Mise à jour 43170	Coup de coeur	Mêlez-vous de vos affaires! 36354		Mise à jour 45441	Voir GRAND	L'Objectif 30606	Mise à jour 84915	Conseil de ville 19847			Communiqués 309170		Forêt et bois 920248		L'Objectif 83002	Place au Maire	Mise à jour 74354

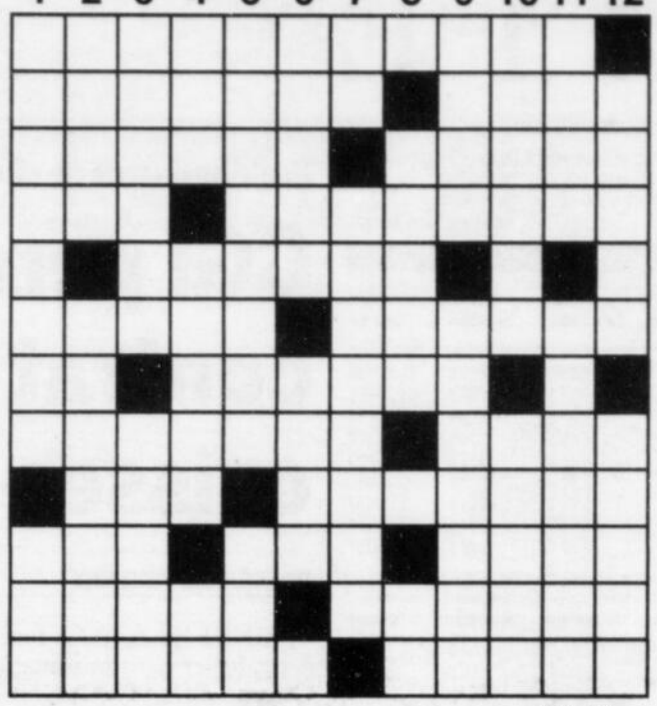
9 AVRIL	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Le Téléjournal 27644		KAMPAÏ! À votre santé / Le Kampaï attitude 24460		Paquet voleur / Spéciale artistes 60480		Une heure sur terre 20644		Le Téléjournal 23731		Le verdict: C'est votre opinion 75441		La fosse aux lionnes 456126
V	La guerre des clans 517118	Atomes Crochus 591170	Big Brother 888118	Rire et délire 822809		Raymond 876373	Friday Night Lights / Pour les filles c'est pas pareil 315847		L'attaque à 5 385606		Big Brother 659793	Call TV 355625	
CJPM	TVA Nouvelles 4996	Le cercle 5248	J.E. 42286		Du talent à revendre 28606		Esprits criminels / En quête d'identité 31170		TVA Nouvelles 3892064	(:45) Denis Lévesque 4518064		(:45) M. BASEBALL (1992) Tom Selleck. 7229847	
TQc	Kaboum! 86199	Ramdam 60151	Ramdam / Adieu 40809	Chabotte et fille 66335	La joute 71354		À la di Stasio / 48 heures à New York 91118		Belle et Bum / Steve Hill , Vincent Vallières. 94538			L'HOMME DU TRAIN (2002) Jean Rochefort. 614809	
TV5	(17h50) QuestChamp	Le Journal de France 2 742977	Partir Autrement / Sénégal 560460		Thalassa - On se pose sur la côte Ouest de l'Inde, un rivage qui attire des centaines de touristes. 557996				Club social / Pary de grippe 569731		TV5 le journal/ J. Afrique	(:35) Les invincibles / Chez les scouts 64696489	
CANAL D	Le grand rire 2004 / Gala 2 4042286		Experts en crime / Meurtre à Las Vegas 3157880		Motards hors-la-loi / Les maîtres de la violence 3173828		Scènes de crime / L'étrangleur 3153064		Alliance meurtrière / Amoureux fous 3156151		Gangland / Crip or Die 6771151		Culture du X 7716229
RDI	RDI monde 5536248	RDI économie 5550828	24 heures en 60 minutes 6812489		Grands Reportages: Les films Imax 6898809		Le Téléjournal 6801373		RDI économie 6174083	Le National 6183731	Le Téléjournal 5110248		24 heures en 60 5633923
RDS	(16h00) PGA Golf - Tournoi des maîtres 2e ronde (D) 588354		LNH Hockey / Flyers de Philadelphie c. Rangers de New York (D) 681354				L'antichambre (D) 291460		Sports 30 558606		Poker - Séries Mondiales 995719		Boxe 481294
VIE	Bye-Bye Maison 7402996	Cuisinez Louis 7493248	Décore ta vie 7030064	Airoldi pour sortie 7415460	Airoldi habi. maison 7049712	Changez de décor 7068847	César parle chiens / Argy et Patches 9100719		Bye-Bye Maison 4567267	Ma maison 4576915	Maison en otage / Déco sexiste 2796625		JOE QUELQU'UN
SERIES+	Les experts / Eau morte 273538		Bones / Quel cirque! 478996		Meurtres au soleil / Dommage collatéral 487644		Protection de témoins / Les petites Lily 467880		La loi et l'ordre: Crimes sexuels / Transitions 477267		Nip/ Tuck / C'est ça l'amour 632267		Plus belles années 500710
Z	La porte des étoiles / Le livre des origines 275996		S'coucher 958557	Jobs de bras 674083	Le cobaye / La peur 934977	Les tripeux 946712	Péril en haute mer / La prison de glace 476538		Chasseurs de fantômes 479625		Dollhouse / Trahison en sous-sol 634625		Poker Head's Up 205328
HISTORIA	Tragédies / La crise d'Oka 5422278		Si j'avais un char 3002183		Dans le secret des villes 1002903		NCIS enquêtes / Dommages collatéraux 7602147		MANSFIELD PARK (2007) avec Blake Ritson, Catherine Steadman, Billie Piper. 9005335				
ÉVASION	Jardins du monde / Du Mexique à Cuba 56170		Le globe cooker / Vietnam 53996		Guide restos VOIR / Mahée Paiement 62644		Hell's Kitchen 42880		Glam City: Exploration nocturne / Los Angeles 52267		Les nouveaux explorateurs 81967		Mordu de la pêche 428522
CBJET	(17h00) CBC News 66199	Coronation Street 5460	Wheel of Fortune 5118	Jeopardy! 1644	Rick Mercer Report 1538	Marketplace 3373	the fifth estate 95354		CBC News: The National 6051441		(:55) CBC News: Late 95538426 /(:05) The Hour 31597083		Ghost 86836
TSN	(16h00) PGA Golf - Le tournoi des maîtres (D) 135828		NBA Basketball / Raptors de Toronto c. Hawks d'Atlanta (D) 613373						PGA Golf - Le tournoi des maîtres 398712				
SPNET	Connected With Prime Time Sports 81286		Poker - High Stakes 62064		LMB Baseball / Red Sox de Boston c. Royals de Kansas City (D) 484335						Prime Time Sports 60880		The Ultimate Fighter 68478
ARTV	Cormoran / La mise en garde de Maureen 921557		Tout sur moi 625593	Comme par magie 773847	Anne, la maison aux pignons verts 7012828		(:05) C'est juste de la TV 69241977		Les grandes entrevues / Michel Boujenah 521731			JE TE MANGERAIS (2009) Judith Davis. 2800712	
VOX	Mémoire de Proulx 71267	Boulevard 95847	Le 9.5 35977	LHJMQ Hockey / Équipes à communiquer 223719						Le Lab 40083	BoxeRock 37083		Mise à jour / Québec 68923

HORIZONTALEMENT

1. Altérations.
2. Substance vitreuse - Sérénité de l'esprit.
3. Partie de coque - Instrument agricole.
4. Asa-fœtida - Roman de Camus (L').
5. Dénoncer.
6. Spécialité japonaise - Propagées.
7. Infinitif - Aigle d'Australie.
8. Appellent - Derrière le miroir.
9. Elle est bavarde - Époux de Desdémone.
10. Conforme à la norme - Dans la crèche - Service religieux pour un défunt.
11. Fragrance - Fouille du regard.
12. Tromper - Quitter habilement.

VERTICALEMENT

1. Serpent venimeux - Chapeau cloche en toile.
2. Arbre de Malaisie - Appendice abdominal des crustacés.
3. Mollusques marins - Creuser lentement à la base
4. Madagascar - Rhinite - Début de calcul.
5. D'une grande simplicité - Parcelle de terrain.
6. Faux anis - Petit baudet.
7. Ferrure - Sourires d'enfants.
8. Chat sauvage - Cæsium.
9. Rencontre sportive - Phénomène lumineux.
10. Regarde en se moquant - On y classe des photos.
11. Placée de telle façon - Charge des magistrats municipaux romains.
12. Vin espagnol - Écrire sur un calepin.



MC2673

Solution du no 2672

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	C	O	N	T	R	I	B	U	T	I	O	N
2	A	T	O	M	E	■	I	N	E	R	T	E
3	P	A	R	■	C	L	O	I	T	R	E	S
4	I	N	V	I	T	E	■	S	A	E	■	S
5	T	■	E	G	O	U	T	■	N	E	B	O
6	A	I	G	U	■	R	I	G	O	L	O	S
7	I	D	E	E	S	■	S	O	S	■	L	■
8	N	I	■	S	A	I	S	I	■	M	E	C
9	E	O	N	■	I	D	E	N	T	I	T	E
10	■	T	O	U	T	E	■	F	I	N	A	L
11	R	I	E	N	■	A	U	R	E	O	L	E
12	B	E	L	I	A	L	■	E	N	T	E	R

ARMEE - Un mot de 7 lettres

E	L	L	I	U	O	D	R	A	D	N	E	T	E	C
T	G	E	E	D	A	C	S	U	B	M	E	U	P	R
I	R	A	T	N	E	M	E	L	O	R	N	E	M	A
R	E	L	L	I	X	E	V	R	E	S	E	R	A	O
E	N	E	E	A	N	A	B	L	Q	J	H	G	K	M
P	A	N	R	G	T	U	O	G	U	I	S	A	N	O
Y	D	A	N	O	I	S	I	V	I	D	H	N	S	R
F	I	I	R	O	A	O	C	O	P	S	M	O	E	T
D	E	D	A	L	F	A	N	L	E	V	O	L	A	I
Y	R	R	A	N	S	L	Y	T	M	N	O	L	D	E
E	M	D	D	G	A	A	A	I	E	R	G	U	E	R
E	E	M	E	U	U	L	P	G	N	R	A	I	G	R
L	R	N	O	T	O	E	H	E	T	B	R	I	N	E
B	I	T	E	T	A	P	E	U	I	I	D	E	R	A
E	L	Y	E	D	A	C	O	R	E	L	E	V	E	R

AIR
AME
ARC
ARES
ARME
BAN
DAGUE
DIANE
DIVISION
DOUILLE
EBLE
EMBUSCADE
ENGIN
ENROLEMENT
ENROLER
EQUIPEMENT
ETAPE
ETENDARD
FER
GARDE
GENIE
GRENADIER
GUISAN
HAST
ISOLE
JEEP
LEGION
LYAUTEY
MER
MORTIER
OFLAG
ONAGRE
ORDRE
POUDRE
RAID
RELEVER
RESERVE
RIBAUD
ROCADE
SAC
SALADE
SAPE
SHAKO
SOLERET
STALAG
TERRE
TOMMY
TUER
UHLAN
UNITE
VEXILLE
VOLTIGEUR
VOUGE
YPERITE

Solution du dernier problème : BAOBAB

No 2384

					4	2		
3			5	2			8	
	9	6	3			1	5	
8			2	1		7		
1					5			
	5				3	8		
	8						9	
9			1		7	5		
4				8		6		

Niveau de difficulté : FACILE 1629

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du sudoku 1628

9	1	6	5	3	8	7	2	4
3	4	7	1	6	2	5	8	9
8	5	2	9	7	4	3	1	6
4	6	9	2	8	7	1	5	3
1	2	8	3	4	5	9	6	7
7	3	5	6	9	1	2	4	8
2	9	4	8	5	3	6	7	1
6	8	1	7	2	9	4	3	5
5	7	3	4	1	6	8	9	2

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse.
Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site **www.les-mordus.com ou** écrivez-nous à **info@les-mordus.com**

Par Fabien Savary

PEANUT



BEN



BORIS



ÉCONOMIE

OR	DOLLAR	EURO	ARGENT	PÉTROLE
1152.34 (once $ can)	99.72 (cents US)	1.3387 ($ can)	18.13 (once $ can)	86.05 (baril $ can)

PRINCIPAUX INDICES

Nom	Fermeture	Variation	Volume
S&P/TSX 60	710.31 $	1.12 $	92833017
S&P/TSX 300	12113.50 $	2.63 $	179570414
S&P/TSX VENTURE	1652.93 $	5.75 $	113983154
DOW JONES	10927.10 $	29.55 $	158932477
NASDAQ/USA	2436.81 $	5.65 $	0
NASDAQ/Canada	776.64 $	-1.50 $	0

TITRES VEDETTES À TORONTO

Nom	Symbole	Haut	Bas	Fermeture	Variation
Encana Corp.	ECA	32.31 $	31.65 $	32.13 $	-0.12 $
Abitibibowater Inc.	ABH	0.00 $	0.00 $	0.00 $	0.00 $
Barrick Gold Corp	ABX	41.22 $	40.60 $	41.10 $	0.22 $
ACE Aviation Holdings	ACE.B	9.00 $	8.93 $	9.00 $	0.00 $
Arc Energie	AET.UN	21.14 $	20.41 $	21.05 $	0.26 $
Alimentation Couche-Tard	ATD.B	18.20 $	17.68 $	18.20 $	0.27 $
Research in Motion	RIM	70.48 $	69.65 $	69.80 $	-0.25 $
Bombardier CL A	BBD.A	5.62 $	5.45 $	5.48 $	-0.11 $
Bombardiers Inc.	BBD.B	5.60 $	5.45 $	5.49 $	-0.05 $
BCE Inc.	BCE	30.14 $	29.77 $	29.95 $	-0.12 $
Bennett Environmental Inc.	BEV	3.22 $	3.16 $	3.20 $	-0.01 $
Bank of Montreal	BMO	61.34 $	60.50 $	61.11 $	-0.21 $
Bank of Nova Scotia	BNS	50.47 $	49.34 $	50.26 $	0.26 $
CAE Inc	CAE	10.30 $	10.11 $	10.25 $	0.04 $
Groupe Canam Inc.	CAM	9.29 $	8.91 $	8.97 $	-0.22 $
Cascades Inc.	CAS	8.13 $	8.06 $	8.12 $	0.03 $
Cogeco Cable Inc.	CCA	40.37 $	37.70 $	37.98 $	-1.35 $
Campbell Res.	CCH.H	0.00 $	0.00 $	0.00 $	0.00 $
Canfor	CFP	10.46 $	10.16 $	10.17 $	-0.07 $
CIBC	CM	73.27 $	72.04 $	73.12 $	0.12 $
Canadian Natural Res.	CNQ	79.11 $	76.71 $	78.85 $	0.73 $
CN Railway Company	CNR	61.81 $	60.59 $	61.67 $	0.80 $
Canadian Oil Sands	COS.UN	31.15 $	30.30 $	30.50 $	-0.66 $
Canadian Pacific Railway	CP	57.77 $	56.25 $	57.53 $	1.00 $
Canadian Tire	CTC	65.95 $	65.03 $	65.95 $	-0.05 $
Canadian Western Bank	CWB	24.27 $	24.05 $	24.18 $	-0.07 $
Domtar	UFS	71.32 $	69.95 $	69.95 $	-0.83 $
Emera	EMA	24.68 $	24.43 $	24.51 $	-0.13 $
Enerplus	ERF.UN	24.18 $	23.83 $	24.00 $	-0.10 $
CGI Group Inc.	GIB.A	15.25 $	14.85 $	14.90 $	-0.54 $
Transcontinental Inc.	TCL.A	14.25 $	14.01 $	14.03 $	-0.09 $
Great-West Lifeco	GWO	28.77 $	28.27 $	28.34 $	-0.43 $
Gaz Metropolitain	GZM.UN	16.24 $	16.02 $	16.23 $	0.09 $
Industrial Alliance	IAG	35.57 $	34.94 $	35.56 $	0.37 $
Societe financiere IGM	IGM	44.46 $	43.87 $	44.09 $	-0.26 $
Imperial Oil	IMO	41.47 $	40.07 $	41.26 $	0.45 $
Quebecor World	IQW	0.00 $	0.00 $	0.00 $	0.00 $
Cossette Com. Group	KOS	0.00 $	0.00 $	0.00 $	0.00 $
Loblaws Cos.	L	38.60 $	37.63 $	37.88 $	-0.74 $
Laurentian Bank	LB	43.34 $	42.67 $	42.71 $	-0.21 $
Manitoba Telcom	MBT	32.98 $	32.54 $	32.80 $	-0.09 $
Maple Leaf Foods Inc.	MFI	10.52 $	10.40 $	10.41 $	-0.08 $
Magna International	MG.A	63.60 $	62.47 $	62.68 $	-0.57 $
Metro Inc.	MRU.A	42.13 $	41.00 $	41.93 $	0.42 $
National Bank	NA	60.98 $	60.26 $	60.82 $	-0.29 $
Nova Chemicals Corp.	NCX	0.00 $	0.00 $	0.00 $	0.00 $
Nortel Networks	NT	0.00 $	0.00 $	0.00 $	0.00 $
Pro AMS	PAM.UN	0.00 $	0.00 $	24.25 $	0.00 $
Pepsi Bottling Group Inc.	PBG	57.29 $	55.31 $	57.01 $	0.24 $
Petro-Canada	PCA	0.00 $	0.00 $	0.00 $	0.00 $
Precision Drilling Corp.	PD.UN	8.23 $	7.85 $	7.99 $	0.03 $
Jean Coutu Group	PJC.A	9.85 $	9.28 $	9.30 $	-0.59 $
Potash Corp	POT	115.24 $	112.98 $	114.90 $	0.89 $
Power Corp.	POW	30.27 $	29.62 $	29.98 $	-0.19 $
Power Financial	PWF	33.06 $	32.55 $	32.95 $	0.08 $
Quebecor Inc.	QBR.B	36.11 $	35.69 $	35.75 $	-0.25 $
Rogers Comm. Inc.	RCI.B	34.18 $	33.45 $	33.81 $	-0.12 $
Royal Bank	RY	59.03 $	58.05 $	58.94 $	0.10 $
Saputo Inc.	SAP	29.31 $	28.82 $	29.10 $	-0.03 $
Sears Canada	SCC	29.40 $	28.93 $	28.93 $	-0.35 $
SFK Pulp Fund Units	SFK.UN	1.29 $	1.25 $	1.26 $	-0.01 $
Shaw Communications	SJR.B	19.75 $	19.31 $	19.67 $	0.05 $
Sun Life financial	SLF	32.99 $	32.35 $	32.52 $	-0.48 $
SNC-Lavalin	SNC	51.21 $	50.26 $	50.75 $	-0.15 $
Superior Propane Inc. Fund	SPF.UN	0.00 $	0.00 $	0.00 $	0.00 $
Suncor Energy Inc.	SU	35.50 $	33.52 $	35.33 $	0.74 $
Telus Corporation	T	38.62 $	37.80 $	38.04 $	-0.70 $
Transalta Corporation	TA	22.15 $	21.83 $	22.00 $	-0.08 $
Tembec	TMB	2.29 $	2.22 $	2.25 $	-0.03 $
TD Bank	TD	74.30 $	72.57 $	74.06 $	0.65 $
Teck Cominco Corp.	TCK.B	45.39 $	44.20 $	45.22 $	-0.18 $
Talisman Energy Inc.	TLM	17.63 $	17.15 $	17.62 $	0.22 $
Epcor Power	EP.UN	0.00 $	0.00 $	0.00 $	0.00 $
Transcanada Pipe	TRP	37.88 $	37.34 $	37.65 $	0.15 $
Transat AT	TRZ.B	12.60 $	12.52 $	12.52 $	-0.08 $
Torstar Corp.	TS.B	11.00 $	10.58 $	10.81 $	-0.14 $
Wescast Industries	WCS.A	4.99 $	4.60 $	4.95 $	-0.05 $
Weston George Ltd	WN	72.91 $	71.62 $	72.50 $	0.31 $

TORONTO

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Athabasca oil	ATH	16.90 $	1.999	34033660
First metals inc	FMA	0.01 $	-0.00 $	19297750
Shoppers drug mart	SC	36.92 $	-4.25 $	14613588
Iunits canadian	XIU	17.81 $	0.01 $	12198085
Bombardier inc	BBD.B	5.49 $	-0.05 $	6854801
Equinox minerals	EQN	4.28 $	0.16 $	6645280
Hb nymex ng bull	HNU	5.34 $	-0.27 $	6633053
Western canadian	WTN	5.96 $	-0.01 $	6324667
Suncor energy inc	SU	35.33 $	0.74 $	5851130
Hb nymex ng bear	HND	8.97 $	0.39 $	4964787

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Oil sands split	OST.UN	134.50 $	9.50 $	300
Katanga mining ltd	KAT.NT	99.00 $	2.50 $	150000
Dollarama inc	DOL	24.28 $	1.57 $	1210218
Westport	WPT	18.98 $	1.54 $	222309
Witwatersrand cons	WGR	9.49 $	1.48 $	210
Intact financial	IFC	45.50 $	1.30 $	262554

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Fairfax financial	FFH	366.00 $	-6.01 $	44159
Shoppers drug mart	SC	38.92 $	-4.25 $	14613588
Morguard corp	MRC	43.59 $	-1.48 $	8762
Cogeco cable inc	CCA	37.98 $	-1.35 $	394120
Arc res ltd	ARX	57.45 $	-1.25 $	430
Niko resources ltd	NKO	108.82 $	-1.18 $	66375

NEW-YORK

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Citigroup inc	C	4.47 $	0.11 $	557539680
Bank of america	BAC	18.65 $	0.03 $	164048302
Standard & poors	SPY	118.77 $	0.41 $	158432731
Mgm mirage inc	MGM	14.73 $	1.38 $	98853750
Ford motor co	F	12.63 $	0.05 $	77392554
Spdr financial	XLF	16.48 $	0.13 $	70049045
Las vegas sands	LVS	24.23 $	1.30 $	63953180
Sprint nextel corp	S	4.00 $	0.12 $	63308997
General electric	GE	18.56 $	0.06 $	60460785
Direxion daily	FAZ	12.16 $	-0.29 $	58889290

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Steak n shake co	SNS	402.05 $	6.75 $	12448
Blackrock inc	BLK	204.56 $	5.54 $	1328003
Washington post co	WPO	488.65 $	3.76 $	44343
Bank of amr 7.25%	BAC.PR.L	986.00 $	3.50 $	3397
Pnc financial	PNC.PR.C	108.00 $	3.50 $	100
Eog resources inc	EOG	106.96 $	3.22 $	7007438

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Berkshire hathaway	BRK.A	119400.00 $	-400.00 $	584
Integra group gdrs	ZVV	0.01 $	-14.39 $	1000
Nvr inc	NVR	707.00 $	-8.00 $	55172
Mcmoran	MMR.PR.M	110.75 $	-6.00 $	300
Zep inc	ZEP	18.49 $	-4.81 $	562282
Compellent tech	CML	13.02 $	-4.54 $	7907648

NASDAQ

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Sirius xm radio	SIRI	0.98 $	0.02 $	245633295
Yrc worldwide inc	YRCW	0.66 $	0.09 $	123809906
Powershares qqq	QQQQ	48.74 $	0.11 $	68293174
Microsoft corp	MSFT	29.92 $	0.57 $	63411343
Palm inc	PALM	4.65 $	0.03 $	46439108
Yahoo! inc	YHOO	17.35 $	0.48 $	45249732
Intel corp	INTC	22.31 $	-0.14 $	40360208
Cisco systems inc	CSCO	26.28 $	-0.06 $	38415660
Micron tech inc	MU	10.58 $	0.02 $	33040931
Ual corp	UAUA	20.23 $	1.28 $	30717846

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Huntingtn bancs nc	HBANP	999.00 $	16.75 $	440
Intuitive surgical	ISRG	340.10 $	6.73 $	663560
Amazon.com inc	AMZN	140.96 $	6.09 $	12683710
Wynn resorts ltd	WYNN	86.23 $	4.57 $	5253671
Mitsui & co ltd	MITSY	349.76 $	4.06 $	4305
Google inc a	GOOG	567.49 $	3.95 $	1933617

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
National western	NWLI	185.00 $	-7.39 $	2299
Mylan inc 6.25% pr	MYLNP	1352.01 $	-5.99 $	1810
Scansource inc	SCSC	27.51 $	-2.72 $	344329
Strayer education	STRA	238.09 $	-2.66 $	66369
Cme group inc	CME	311.77 $	-2.54 $	672629
Gymboree corp	GYMB	52.76 $	-2.51 $	2102362

Données fournies par Décision-Plus/www.decisionplus.com

Prolongement de cinq ans avec Portage Mutual

CGI perd un gros contrat avec les caisses Desjardins

PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Le fournisseur de services informatiques Groupe CGI (TSX : GIB.A) a annoncé jeudi avoir obtenu un renouvellement de cinq ans d'un contrat avec l'assureur Portage La Prairie Mutual Insurance, mais a dû renoncer à un important contrat d'infrastructure en technologies de l'information avec la Fédération des caisses Desjardins.

CGI continuera à fournir certains services à Desjardins, le plus grand groupe financier coopératif au pays, notamment par le biais de contrats de services-conseils pour diverses composantes du Mouvement Desjardins et d'un contrat de service de paie qui se poursuivra jusqu'à la fin septembre 2017.

Le non-renouvellement du contrat d'infrastructure, qui prendra fin en avril 2011, n'aura pas d'impact sur le carnet de commandes de CGI, qui est actuellement évalué à 11,4 milliards $, a précisé l'entreprise dans un communiqué.

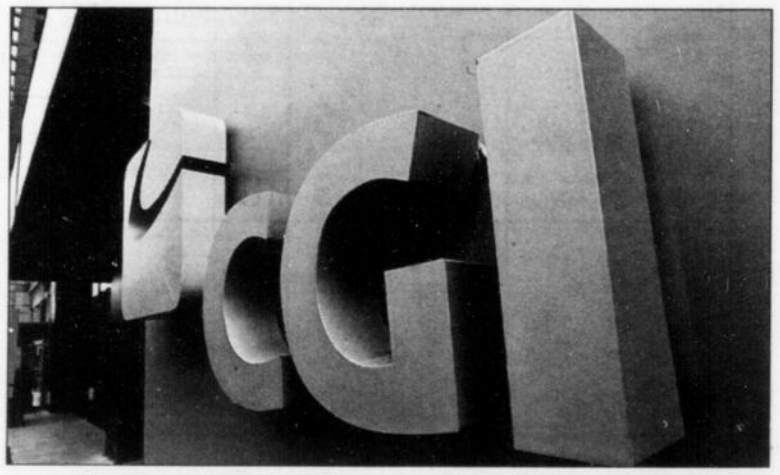
Cependant, l'analyste Tom Liston, de la firme Partenaires Versant, croit qu'il s'agit d'une mauvaise nouvelle évidente puisque le contrat avec Desjardins représentait des revenus de 120 millions $ par année.

M. Liston s'attend malgré tout à ce que CGI profite de revenus d'entre 40 millions $ et 60 millions $ chaque année pour ses contrats sur le service de paie et ses services-conseils.

Par ailleurs, l'accord conclu avec Portage La Prairie, une société mutuelle d'assurances, est en fait le prolongement, pour cinq ans, d'une entente qui devait initialement se terminer en 2014. Pour ce contrat, CGI fournit des services d'infrastructure en échange d'un montant qui n'a pas été dévoilé.

Groupe CGI est un des plus grands fournisseurs de services de technologies de l'information et de processus d'affaires au monde. L'entreprise, établie à Montréal, compte environ 26 000 employés.

L'action de CGI a cédé jeudi 54 cents, soit 3,5 pour cent, à la Bourse de Toronto, où elle a clôturé à 14,90 $. ❑



Le contrat d'infrastructure perdu par CGI représentait des revenus de 120 millions $ par année pour le fournisseur de services informatiques.

(Photo La Presse)



Les P.A. Les Petites Annonces... C'est fait!

549-4444

LIGNE SANS FRAIS 1 (800) 866-3658

CVENDU.ca Le site des petites annonces du Quotidien

workopolis.com LE PLUS IMPORTANT SITE D'EMPLOIS AU CANADA cyberpresse.workopolis.com

1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1 / COURRIEL: classees@lequotidien.com

HEURES D'AFFAIRES du lundi au vendredi 8 h 30 à 16 h 30

100 Immeubles commerciaux

101 Bâtisses commerciales

BATEAU Chaparal Signature 1993, état neuf, 2 chambres + remorque galvanisée double roues, "bearings" et pneus neufs, cause maladie. Tél.:418-275-6305, 418-515-0203.

102 Blocs appartements

CHICOUTIMI duplex rénové, 759 Rodolphe, 92,000$. revenu 11,280$ ou propriétaire occupant. subvention de 30,000$. Tél.:418-592-7132.

104 Commerces à vendre

PETIT restaurant centre-ville de Métabetchouan, déjeuner, dîner, local louer. Sandra Tél.:418-349-9099, jour de semaine. 418-349-8003 fin de semaine et soir.

106 Entrepôt à louer

ENTREPOSAGE autos, motos, motoneiges, meubles, secteur La Baie, de 75 à 1,000 pieds carrés. Tél.:418-690-7184 jour, 418-544-0268, soir.

109 Locaux à louer

CHICOUTIMI 3 espaces-bureaux à louer dans immeuble commercial, incluant tous les services, très bien situé (Talbot), entre 300$ et 500$. Tél.:418-818-0144, 418-696-2808.

CHICOUTIMI, locaux à louer, avec gicleurs automatiques, pour petite entreprise. Tél.:418-549-3065.

CHICOUTIMI rue Racine: 6000 pi.ca et moins, stationnement autogare, avec ascenseur, au côté de Jean Coutu. Vue sur Saguenay. Tel.418-590-5318

ENTREPOT pour archiver documents, tout béton, différentes dimensions, Tél.:418-693-4242.

JONQUIERE face à l'hôpital, locaux haut de gamme, 3635 boul. Harvey, 2,100 pi.ca, 1er étage, tout aménagé. 3639, rez-de-chaussée, possibilité 9,000 pi.ca., tout aménagé, divisible. Aussi sous-sol, 9' de haut, 6,500 pi.ca., tout aménagé, divisible. Tous prêts immédiatement. Idéal pour tout groupe professionnel, paragouvernemental ou autres. Tél.:418-547-3206.

POLYCLINIQUE du Saguenay, locaux coin boul. Université et rue Nobel: local 3,500 pi.ca. (pharmacie); local 4,000 pi.ca., divisible. Tél.:418-540-6909, 418-540-8235.

200 Habitations résidentielles

203 Chalet à vendre

DOLBEAU-MISTASSINI, secteur Vauvert, sur le bord du lac St-Jean, habitable à l'année, meublé, gazebo isolé avec poêle antique, garage, quai pouvant accueillir 3 voitures d'eau, entrée asphaltée, terrain 20,000 pi.ca. paysager. Tél.:418-276-0463, 418-679-6529.

NOTRE-DAME-DU-ROSAIRE, chalet meublé, 28'X32', solarium 12'X14', 2 chambres, électricité, situé près du lac Tchitogama à Lamarche, chemin ouvert à l'année, 74,995$. Tél.:418-662-8139.

204 Chalet à louer

ALMA bord du Lac St-Jean, maison-chalet, semaine, mai à septembre. Tél.:418-668-4327, 418-662-6886,

LAC-KENOGAMI chalet neuf, équipé, bord de l'eau. Tél.:418-290-5005 www.chaletbaiecascouia.com

LAMARCHE grand chalet haut de gamme, bord de l'eau, habitable à l'année, 4 roues, location mois, année. Tél.:418-481-1010, 418-818-3752.

205 Chambres à louer

1 CHAMBRE propre, stationnement, entrée indépendante, près université et école de Métallurgie, Chicoutimi. Tél.:418-693-1560.

CHICOUTIMI neuve, très propre, près centres d'achats, université, 275$/mois, cuisine, laveuse, sécheuse, non-fumeur(euse). Tél.:418-690-7096.

CHICOUTIMI près hôpital, cégep, université, Multi-Hexa, groupe CGI, non fumeur, cuisine, laveuse, sécheuse. Tél.:418-549-3372.

JONQUIERE 2387 des Frênes, haut de gamme, chambres à louer à la semaine, non fumeur(se), 2e étage, avec verrière, tout inclus. Tél.:418-213-0698.

JONQUIERE 3 minutes du cégep, 3 chambres, 50$, 65$, 75$/semaine, meublées, chauffées, cuisine, salon, stationnement. Tél.:418-547-7606.

205 Chambres à louer

JONQUIERE bien situé, près CFP, tout inclus, câble, stationnement. Tél.:418-812-4450.

JONQUIERE chambre 200$/mois, meublée, chauffée. Tél.:418-540-0307 (jour), 418-695-9869 (soir).

JONQUIERE près du cégep, meublée, tout compris, non-fumeur(euse), 260$/mois. Tél.:418-542-7466.

LATERRIERE maison luxueuse, bord de l'eau, tranquille, idéal pour travailleur(euse), meublée, salon, câble, Internet, téléphone, laveuse, sécheuse, partage de cuisine, non-fumeur(euse). Tél.:418-678-9995.

206 Condominiums à vendre

A VOIR! Laterrière, condo au bord de l'eau, 4½, poêle aux granules, garage, aucun tapis, accès à la rivière, 15 minutes du centre-ville. Tél.:418-402-0584.

CHICOUTIMI haut de gamme, rue des Merles Bleus, style manoir, prix à partir de 165,583$ taxes incluses, livraison septembre 2010, 1,050 et 1,250 pi.ca., pierre et brique Permacon, certifiés Novoclimat, clés en main, remise et stationnement. Les Constructions Philippe Blackburn inc. Tél.:418-690-6703, www.constructionspb.com

CONDOS neufs, 4.1/2, 1666-69 Grands Ducs, à 5 minutes de Place du Royaume, 4½, livraison été, 209,000$ taxes incluses. Tél.:418-696-4127, Marcel, 418-815-3383 Michel.

JONQUIERE condo grand 4.1/2 à aire ouverte, avec remise, quartier tranquille, idéal pour jeune couple ou personne seule, à voir! Tél.:418-542-7819.

JONQUIERE rue de la Fabrique, construction neuve, 2X 2,080 pi.ca; 2X, 1,040 pi.ca. qualité insonorisation supérieure, à partir de 145,500$. Tél.:418-540-6025, www.condodupalais.com

207 Condominiums à louer

CHICOUTIMI 4½, condo, tout meublé, tout équipé, location au mois. Tél.:418-693-4242.

CHICOUTIMI 4½, grand, construction neuve, 1050 pieds.carrés, Novoclimat, céramique chauffante, pierre et brique, rue de l'Estacade libre mars avril mai, 875$/mois, non chauffé, non éclairé, Tél.:418-540-3572. Autre libre juin juillet. Tél.:418-543-1536.

CHICOUTIMI condos haut de gamme Novoclimat, 934 de l'Église, céramique chauffante, climatiseur, tous les services inclus, 900$/mois, non chauffés, non éclairés, disponible 1er juillet 2010. Tél.:418-690-6703, www.constructionspb.com

CHICOUTIMI rue des Roitelets, près parc Rivière-du-Moulin, haut de gamme, novo-climat, neuf, disponible 1er juillet. Tél.:418-673-6102, 418-290-6040.

208 Logements à louer

1½, 2½, 3½, 6.½

PRES Place Royaume, UQAC, possibilité d'ameublement, chambres disponibles. Tél.:418-815-3383

2½, 3½, 4½, 5½, CHICOUTIMI-NORD et CHICOUTIMI
RÉSERVEZ POUR JUILLET OU AVANT
LOGEMENTS ENTIÈREMENT RÉNOVÉS, CÉRAMIQUE, BOIS FLOTTANT, libres immédiatement. Excellente clientèle.
À VOIR! Tél.:418-820-7725.

2½ 3½ Chicoutimi, 4½, 5½ La Baie, rénovés, beaux logements. Tél.:418-543-4037, 418-818-4590.

3½, 4½
CHICOUTIMI secteur centres commerciaux, rénové, endroit tranquille, libre immédiatement. Tél.:418-612-6354.

4½ Arrière Place du Saguenay, logements, majorité personnes retraitées, 780$/mois. Tél.:418-550-4408.

ALEXIS (Place) JONQUIÈRE
Rue Nadeau et Truchon,
3½ à 475$/mois (buanderie)
5½ à partir de 650$/mois
rénovés, chauffés, éclairés,
Près de Canadian Tire.
Tél.:418-815-0334

ALMA petit 4½, haut de duplex, chauffé, non éclairé, non fumeur, idéal personne seule, près des services. 465$/mois. Tél.:418-662-5485, 418-550-1006

ARVIDA 4½, beau, haut de maison, près des services, idéal pour personne seule, 410$/mois, non chauffé, non éclairé.Tél.:418-548-8520, 418-540-6233

ARVIDA 4½, près du Manoir, hyper tranquille, bloc de 6, 2e étage, pas de chien, 1er juillet, 555$/mois. Tél.:418-812-7226.

208 Logements à louer

ARVIDA 4½, rue Powell, grand et neuf, walk-in, céramique, plancher flottant, très tranquile, 715$/mois, non chauffé, non éclairé, libre juin ou juillet.Tél.:418-543-1536.

ARVIDA
PLACE DU PORTAGE

Entièrement rénovés
Chauffés, éclairés
Entrées contrôlées
Face au Faubourg Sagamie

2½: 365$ 3½ : 465$ 4½ : 565$
5½ : 665$

Tél.:418-548-3773

CANTON-TREMBLAY, grand loft, 575$/mois, eau chaude et coupole fournies, à 15 minutes du centre-ville, libre 1er juillet. Tél.:418-690-1968, 418-540-5476 (Sandra).

CHICOUTIMI 1½, 533 Racine est, 365$/mois, meublé, chauffé, éclairé, libre. Tél.:418-818-0800.

CHICOUTIMI (2) 3½, chauffés, éclairés idéal pour étudiants, 525$/mois, 3.½ chauffé non éclairé, 425$. Rivière-du-Moulin, 3.½ non chauffé, non éclairé, idéal personne retraitée, 400$/mois. Tél.:418-545-7640.

CHICOUTIMI 3½, 128 Bayard, entièrement rénové, 425$/mois, semi-meublé, libre. Tél.:418-549-1115.

CHICOUTIMI 31/2, rue d'Angoulème, plancher flottant, près des services, libres le 1er juillet. Tél.:418-693-9075, 418-820-3383 www.grtinc.ca

CHICOUTIMI 3½, 2e étage, très belle vue, 500$/mois, chauffé, éclairé, câble fourni, libre 1er mai. Tél.:418-543-0449.

CHICOUTIMI 3½, 4.1/2, près UQAC, ménage fait, libre libreTél.:418-693-4242.

CHICOUTIMI 3½, 4½ 5½, près des écoles, non chauffés, non éclairés, libre 1er juillet, Tél.:418-818-1407.

CHICOUTIMI 3½, 466$/mois. Jonquière, 4½, 480$/mois. Tél.:418-545-7657, 418-590-7657.

CHICOUTIMI 3.½ Georges-Vanier, semi-meublé, chauffé, éclairé, 475$, mai, juillet. Tél.:418-818-0800.

CHICOUTIMI 3½ (grand), tranquille, près Place Saguenay, semi-meublé, 440$/mois, non chauffé, non éclairé, libre juin ou juillet. Tél.:418-820-9109.

CHICOUTIMI 3½, près université, cégep, centres d'achats, chauffé, éclairé, bois, céramique, buanderie dans l'immeuble, 470$/mois. Tél.:418-698-3478.

CHICOUTIMI 3½, rue des Hospitalières, 495$/mois, semi-meublé, chauffé, éclairé, libre 1er juillet. Tél.:418-674-2385, 418-541-6427.

CHICOUTIMI 3½, semi-meublé, chauffé, éclairé, moderne, 525$/mois, libre 15 avril. Tél.:418-612-6109, 418-550-8192.

CHICOUTIMI 3½, semi-meublé, libre immédiatement et 1er juillet, 500$/mois, chauffé, éclairé. Tél.:418-818-3125.

CHICOUTIMI 4½, 5½, grands, Domaine des Écorceurs, non chauffés, non éclairés, eau chaude fournie, entrée lave-vaisselle. Tél.: 418-549-7923, 418-818-0292.

CHICOUTIMI 4½, à sous-louer libre 1er mai, eau chaude fournie, 630 boul. Talbot, app. 4. Envoyer courriel: appchicoutimi@hotmail.com

CHICOUTIMI 4½, beau, très propre, style condo, céramique, plancher flottant, très bien situé (Roitelets), idéal pour retraité(e)s, 720$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juin. Tél.:418-690-2780.

CHICOUTIMI 4½, centre-ville, coopérative familiale subventionnée, avec enfants, pas d'animaux, libre 1er mai. Tél.:418-602-6013, jour et soir.

CHICOUTIMI 4½, dans bloc 6 logements, 925 pi.ca., 1100 d'Angoulème, app. 283, entrée indépendante, 709$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-543-1268.

CHICOUTIMI 4½, grand, 1135 Angoulème, logement de qualité, 690$/mois, chauffé, éclairé. Tél.:418-696-4360, 418-817-6792.

CHICOUTIMI 4½, grand, style condo, haut de gamme, construction 2007, isolation et insonorisation supérieures, céramique et plancher flottant, armoires en polyester, climatiseur, beaucoup de commodités, 2 stationnements, remise et déneigement inclus, libre 1er juillet, à voir! 870$/mois. Tél.:418-545-0363, 418-815-2804.

208 Logements à louer

CHICOUTIMI 4.½ près cégep, université, stationnement, 525$/mois chauffé, eau chaude fournie, libre 1er mai. Tél.: 418-815-9910.

CHICOUTIMI 4½, près du cégep, idéal étudiant(e), 430$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.:418-272-2735.

CHICOUTIMI 4½, secteur Ricochet, demi-sous-sol, entrée indépendante, déneigé, non-fumeur(se) 495$/mois, libre 1er juillet. Tél.:418-693-9210.

CHICOUTIMI 5½, grand, 400$/mois, non chauffé, non éclairé, demande de solvabilité de crédit exigée, 1er mai. Tél.:418-698-1130, 418-591-0771 après 18h.

CHICOUTIMI 5½, libre 1er mai, non chauffé, non éclairé, rue Georges-Vanier. Tél.:418-543-6092.

CHICOUTIMI 5½, rang St-Pierre, rez-de-chaussée, idéal pour préretraité(e)s ou retraité(e)s, 450$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juin 2010. Tél.:545-8784.

CHICOUTIMI 5½ sous-sol, grand, 2 minutes Place Royaume, rénové, insonorisé, 575$/mois, chauffé, éclairé, 1er juillet. Tél.:418-690-0080, 418-541-4077.

CHICOUTIMI 7½, 3 chambres, salle de lavage, 700$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-590-7232.

CHICOUTIMI arrière Place du Royaume 4½ non chauffé éclairé 520$. 3½ chauffé, éclairé, 460$. Boul. de l'Université, (2)4.½, chauffé, éclairé, semi-meublé, 500$ et 560$, libres immédiatement. Tél.:418-543-8717, 418-540-4716.

CHICOUTIMI au quartier Murdock, maisons en rangée, 2-3 chambres, plancher de bois, non fumeur, pas de chien, 750$ à 885$/mois, chauffé, déneigé. Mai, juin, juillet. Tél.:418-541-6078.

CHICOUTIMI et La Baie: 3½, 4½ et 5½, libres 1er juin et 1er juillet, 425$ à 530$/mois. Frédéric, 1-877-745-4292 poste 278.

CHICOUTIMI grand 4½, face université, entrée contrôlée, plancher bois franc, 950$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er mai, non fumeur(euse). Tél.:418-590-5909.

CHICOUTIMI loft, rénové, 609 Racine, vue sur le Saguenay, 520$/mois, non chauffé, non éclairé Tél.:418-540-0918, 418-673-3991.

CHICOUTIMI-NORD 2½, rue Ste-Marie, entrée indépendante, 370$/mois, meublé, chauffé, éclairé, déneigé, libre immédiatement. Tél.:418-698-1859.

CHICOUTIMI-NORD 3½, plancher flottant, 2 stationnements, déneigé, libre 1er mai. 360$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-612-0740 soir.

CHICOUTIMI-NORD 3½, semi-meublé, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, 350$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-592-8562.

CHICOUTIMI-NORD 5½, 161 Victoria, très propre, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet, 595/mois Tél.:418-815-0062.

CHICOUTIMI-NORD 6½, bas de maison, très grand, 2 salles de bains, 2 grands salons, grand terrain, 2 stationnements, déneigé, libre 1er juin, 685$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-612-0740.

CHICOUTIMI studio 400$/mois et 3 ½, 480$ à 500$/mois, voisin université, pas de chien, semi-meublés, chauffés, éclairés, stationnements, libres avril, juillet. Tél.:418-812-5070.

JONQUIERE 2½, grand boul. Harvey, entrée indépendante, semi-meublé 400$/mois, chauffé, éclairé, libre 1er juillet. Tél.:418-542-1269.

JONQUIERE 3½, 2365 Brassard, près cégep, haut de maison, semi-meublé, 370$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:418-547-8544.

208 Logements à louer

JONQUIERE 3.½, 4½, 5½, près de l'autoroute, non chauffés, non éclairés, libre 1er juillet. Tél.:418-818-1407.

JONQUIERE 3½, beau, dans une résidence, pour le 1er mai, 470$/mois, chauffé, éclairé, eau chaude fournie. Tél.:418-695-3197 soir.

JONQUIERE 3½, beau, grand, 3710 Panet, tranquille, sécuritaire, majoritairement occupé par retraités, gérante sur place, tous services inclus, 575$/mois, possibilité semi-meublé, chauffé, éclairé, eau chaude, câble, stationnement avec prise électrique, espace de rangement, salle de lavage payante, pas d'animaux, 1 logement disponible maintenant, 2 pour 1er juillet. Tél.:418-540-7122, 514-303-1917.

JONQUIERE 3½, chauffé, éclairé, semi-meublé, près cégep et centre-ville, libre 1er juin, 400$/mois. Tél.:418-812-9019.

JONQUIERE 3½, demi-sous-sol, 400$/mois, semi-meublé, chauffé, éclairé, libre, non-fumeur(se), pas d'animaux. Tél.:418-547-3207.

JONQUIERE **3½ entièrement meublé** (450$/mois) et **très grand 4½** (620$/mois), près du cégep, refaits à neufs, non chauffés, non éclairés, libres 1er juillet. Tél.:418-542-7959, 418-693-4357.

JONQUIERE 3½ (grand), arrière McDonald, semi-meublé, tranquille, 455$/mois, chauffé, éclairé, libre mai, juin ou juillet. Tél.:418-820-9109.

JONQUIERE 3½, quartier des Peintres, demi-sous-sol, belle luminosité, 420$/mois, non chauffé, non éclairé, possibilité meublé, personne non-fumeuse, libre juillet. Tél.:418-695-0173, 418-550-3405.

JONQUIERE 3½, rue de la Loire, chauffé, éclairé. Tél.:418-550-2002, 418-590-3365.

JONQUIERE 4½, 2322 St-David, à l'étage, refait à neuf, 450$/mois, non chauffé, non éclairé, libre Tél.:418-696-6324, 418-480-7939.

JONQUIERE 4½, 3790 Ste-Cécile app.2, 2e étage, rénové, 520$/mois, non chauffé, non éclairé, déneigé, libre 1er juillet. Tél.:418-542-7116.

JONQUIERE 4½, 4108, boul. Harvey, entrée laveuse sécheuse, 450$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juin. Tél.:418-542-1269.

JONQUIERE 4½, bien situé, 525$/mois, chauffé, éclairé, libre 1er avril. Tél.:418-543-1673.

JONQUIERE 4½, construction 2010, style condo, 1,000 pi.ca. par appartement, haut de gamme, 775$/mois, non chauffés, non éclairés, prêts immédiatement. Tél.:418-944-2001.

JONQUIERE 4½, face nouveau IGA et Jean Coutu, entrée contrôlée, rénovés, idéal personne(s) retraitée(s), juin, juillet, 418-812-6373, 418-820-5395, 418-540-2984.

JONQUIERE 4½, Kénogami, rénové au complet 420$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.:418-695-6260.

JONQUIERE 4½, style condo, 590$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er mai au 3971 rue des Sizerins. Tél.:418-542-1598.

JONQUIERE 5½, 2146, Routhier, arrière église St-Georges, 2e étage, céramique, bois franc et plancher flottant, 1 stationnement, 575$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.:418-542-7116

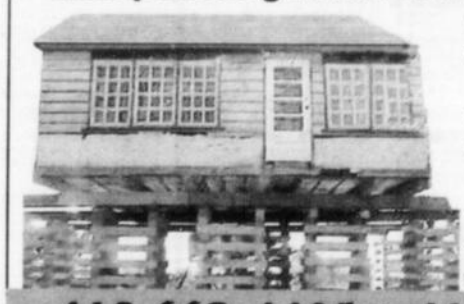
JONQUIERE 5½, haut maison, près hôpital, 530$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 30 juin. Tél.:418-213-0887.

JONQUIERE grand 3½, 3762 Angers, 2e étage, non chauffé, non éclairé, libre 1er mai, 400$/mois. Tél.:418-540-8698.

JONQUIERE (Kénogami) grand 4½, 450$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juin. Tél.:418-542-2011.

KENOGAMI 3½, 2e étage, 450$/mois, chauffé, éclairé, libre 1er mai. Tél.:418-547-2224.

Entrepreneur général **Éric Tremblay**



- Levage de bâtiments
- Problème de fondation en tout genre
- Démolition de bâtiments
- Stabilisation des cours d'eau
- Excavation
- Gravier

R.B.Q.: 8353-9288-23

805246

418 662-4405 • 418 487-8154

INFORMATIONS GÉNÉRALES

RESTRICTIONS: L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable. **VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?** Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution.
Nous ne sommes responsable que du montant facturé pour la période précitée.

TARIFS

LE QUOTIDIEN *Tarif de base minimum pour 2 lignes agates*

1 jour	9,80 $
2 jours	11,98 $
3 jours	14,16 $
4 jours	16,34 $
5 jours	18,52 $
6 jours	20,70 $
Ligne supp	2,55 $

PROGRÈS-DIMANCHE
12,18 $ Tarif de base minimum.
2,55 $ par ligne supplémentaire.

OPTIONS: 3,90 $ par option caractères gras - majuscule - titre centré.

PHOTO: 8,90 $ par parution

10% DE RABAIS Même annonce dans les 2 journaux

Aucune facturation. Paiement direct et cartes de crédit. TAXES EN SUS

208 Logements à louer

KÉNOGAMI 3½,
3½ à 380$/mois, non chauffé, non éclairé. 3.½ chauffé éclairé 425$/mois. Rénovés, céramique, plancher flottant. Tél.:418-592-7676.

KENOGAMI 4½ (2), 1931 Montfort, 2e étage, 530$ et 550$/mois, chauffés, non éclairés, libres 1er juillet. Tél.:418-542-7116, 418-547-3571.

KENOGAMI 4½, rénové, 480$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél:418-592-7676.

LA BAIE 3½ semi-meublé, très propre, personne sérieuse, avec stationnement, libre 1er avril. Tél.:418-676-2338.

PERSONNE handicapée recherche logement 3½ ou 4½ au rez-de-chaussée, Chicoutimi et environs. Tél.:418-696-0672.

209 Maisons à vendre

ARVIDA 2308 Saucier, grand plain-pied, 50X25, en pierre, parfait état, grand terrain, sous-sol fini à 70%, belle apparence, grandes fenestrations, cuisine et salle de bain principale rénovées, couverture refaite, 4 chambres, 170,000$. Tél.:418-548-4795.

ARVIDA, 3040 rue St-Georges, paroisse St-Philippe, bungalow tout brique, 28x40, sans voisin à l'arrière, construction 1974, avec garage 16x24 neuf, 3 chambres au rez-de-chaussée, possibilité d'une 4e au sous-sol, 15,000 pi. ca. de terrain, 179,000$. Tél.:418-548-1809.

ARVIDA beau jumelé, quartier St-Jacques, près de tous les services, plusieurs rénovations importantes depuis 2005, planchers de bois, grande verrière 4 saisons, terrain intime, terrasse neuve en pavé, garage. Tel.418-548-4461.

ARVIDA très belle résidence 2003, secteur Centre de données fiscales, aucune rénovation à faire, plusieurs commodités et accessoires, bien décorée, piscine et remise. À voir absolument! Tél.:418-540-1138.

BORD eau, Chicoutimi, quartier Bon-Air, belle maison, 2 chambres, 2 salles bains, près services, libre 1er mai, ou à louer 800$/mois.Tél. :418-693-6145.

CHICOUTIMI 376 Jeanne-Le Ber, année construction 1992, 24'X34', parement de vinyle, 2 chambres, sous-sol fini avec salle d'eau, 159,000$. Vente du propriétaire. Tél.:418-543-6755.

CHICOUTIMI jumelés neufs, rue des Hirondelles 2,000 pieds carrés, rue des Roitelets 3,000 pi.ca., balcon avant et patio arrière, colonnes sur façade, abri d'auto et portes d'entrée doubles, possibilité bigénérations ou petit commerce. Tél.:418-696-4127, Marcel, 418-815-3383 Michel.

CHICOUTIMI magnifiques jumelés neufs, haut de gamme, rue des Hirondelles, certifiés Novoclimat, livraison septembre 2010. Les Constructions Philippe Blackburn inc. www.constructionspb.com Tél.:418-690-6703.

CHICOUTIMI-NORD jumelé, 497 Ste-Catherine, 140,000$, 4 chambres, 1er juillet. Tél.:418-543-1268.

JONQUIERE près du cégep, grand terrain, sans voisin arrière, plusieurs rénovations, piscine, 195,000$. Tél.:418-547-2064, 418-550-6420.

LAC-KENOGAMI 30X42, 4683 des Patriotes, secteur Ranch des Erables, construction 8 ans, bordure du lac, garage double, plage de sable, clés en main, 359,000$. Tél.:418-695-3467.

LATERRIERE 7778 Portage des Roches Nord, vue sur la rivière et accès privé, agent s'abstenir. Tél.:418-678-2877, 418-812-1074.

MULTI-PRETS HYPOTHEQUES, C.I.A. pour le meilleur taux. Informations: André Plourde. Tél.:418-720-7200, 1-866-720-7738 (PRÊT).

210 Maisons à louer

ALMA bord de l'eau, 4 chambres, 2 salles de bains, quartier tranquille, 950$/mois, non-fumeur(se), libre 1er mai. Tél.:418-668-3757, 418-669-3699.

A MARGAREE FORKS, Cap Breton, N.-E., sur la Cabot Trail, 48 km de Cheticamp et Baddeck, meublée, 4 chambres, 2 salles de bains, libre mai, juin, août et septembre. Tél.:418-548-4435.

CHICOUTIMI 5½, semi-détaché, ensoleillé, près du Ricochet, salle d'eau, remise, stationnement double, grand balcon, 810$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-812-9074.

CHICOUTIMI au quartier Murdock, maisons en rangée, 2-3 chambres, plancher de bois, non fumeur, pas de chien, 750$ à 885$/mois, chauffé, déneigé. Mai, juin, juillet. Tél.:418-541-6078.

CHICOUTIMI-NORD beau grand jumelé luxueux, 3 chambres, grande cour extérieure, avec terrasse, libre 1er juillet, 1,500$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-590-5909.

ST-NAZAIRE maison de campagne, à 20 minutes d'Alma, 7½, 4 chambres, 595$/mois, libre 1er juillet. Tél.:418-668-7456.

211 Maisons mobiles à vendre

TERRAIN et maison mobile à vendre à Laterrière. Tél.:1-877-477-3131.

ESCOMPTE
Coiffe
d'Alma, de Chicoutimi et Jonquière
TOUJOURS EN PLEINE EXPANSION
recherchent
COIFFEURS(EUSES)
Temps plein et permanent, salaire avantageux assorti de prime au rendement, formation continue.
Sandra Tremblay
418 547-6695
906900

213 Terrains à vendre

A 5 minutes de Jonquière, route Maltais, près de la dam 2 et de la source à Shipshaw. Terrains boisés de 164'x262', sans voisin arrière, servitudes non comprises, accès facile aux sentiers VTT et motoneige, prix à partir de 22,500$.Tél.:418-590-4672.

ARVIDA, rue Brodeur, nouveau développement arrière Arnold Chevrolet, 60'x93'. Tél.:418-548-5347.

BORD de l'eau, Falardeau, Lac Sébastien, Terrain prêt à construire, 49,000 pieds carrés, 60,000$. Tél.:418-673-7024.

LATERRIERE rue du Rivage, accès à la rivière, 3 terrains de 100x200', services d'eau, prêts à construire. Tél.:418-818-6200.

NOUVEAU: développement des marais, 10 terrains, 20,000 pi.ca., accès au lac St-Jean, rang des Îles St-Gédéon. Tél.:418-345-2725, 418-487-6833.

300 Véhicules

302 Autos à vendre

ACHAT d'autos et camions de 50$ et plus pour la récupération. Ramassons carcasses gratuitement. Tél.:418-549-8621, Steeve.

ACHETONS automobiles ou camions pour pièces ou route. Payons bon prix. Ramassons fer gratuitement. Tél.:418-550-3116, pagette:418-591-8374.

AUTOMOBILES RE ENR.
VENTE DE LIQUIDATION
6056, rang St-Pierre, Laterrière
Tél.:418-690-6528, 418-678-9374

SUZUKI Sidekick 1996, 200,000km 1300$.
GMC Jimmy 2002, 100,000 km, 4,900$.
PLYMOUTH Voyager 1996, 160,000 km, 1400$
FORD Mustang convertible 2001, 60,000 km
NISSAN Pathfinder 2001, 190,000 km, 4500$.
HONDA CRV 1998, 200,000 km 4500$

AVONS une douzaine d'autos de 3,000$ à 8,000$. Aussi pick-up et fourgonnettes. Tél.:418-344-4262.

BMW 328I 1997, 172,000 km, en très bon état, 7,000$ négociable. Tél.:418-306-5331

BUICK Century 1997, 6 cylindres, excellente condition, 2,500$. Tél.:418-695-5853, 418-698-9192.

CHEVROLET Cavalier 1999, automatique, 4 portes, CD, bien entretenue, 2,300$. Tél.:418-696-1277.

CHEVROLET Cavalier 2004, automatique, 96,000 km, bonne condition, 4 500$. Tél.:418-549-2619 soir.

CHEVROLET Cavalier Z22 1996, automatique, 2 portes, rouge, 147,000 km, bonne condition, 1100$. Tél.:418-690-2620.

FORD Mustang convertible 2005, 5 vitesses, 17,600 km, tout équipée, blanche, 23,000$. Tél.:418-487-3771.

FORD Mustang convertible 2006, automatique, V6, 32,000 km, 18,600$ + les taxes, ferme. Tél.:418-542-9094, 418-545-5923.

FORD Mustang GT 2006, 33,000 km, convertible, rouge flamboyant, 2 sets de mags, 20" et 17" avec pneus Pirelli, jamais sorti l'hiver, garantie jusqu'en mai 2012, impeccable! 27,500$. Tél.:418-343-7059.

HONDA Accord 1995, V6, automatique, 255,000 km, bon état, n'a jamais subi d'accident. Tél.:418-542-2033.

HONDA Civic SE 2004, grise, automatique, 87,000 km, 8 pneus, attache-remorque, lecteur CD, climatiseur, non fumeur, 7,900$. Tél.:418-547-1535.

HYUNDAI Accent GS+ 2001, 2 portes, 5 vitesses, or, CD, climatiseur, 113,000 km, très propre, 2,300$. Tél.:418-696-1277.

HYUNDAI Accent GS 2006, manuelle, 70,000 km, balance de garantie, démarreur à distance, pneus hiver et été, 6200$. Tél.:418-590-3144

HYUNDAI Tiburon GS Sport 2008, gris foncé, toit ouvrant, mags, aileron, 38,000 km, 16,000$ négociable. Tél.:418-815-5035, 418-290-6475.

JAGUAR X-Type, 2003, Berline, 3 L.,automatique, traction intégrale, tout équipée, 66,500 km, à voir, comme neuve, 14,500$ négociable. Tél.:418-696-3633, 418-696-4646

KIA Sephia 2000, manuelle, 180,000 km, très propre, très bonne condition, 1,500$. Tél.:418-693-0785.

MAZDA 3 2004, automatique, 120,000 km, 6,300$. Tél.:418-678-9374.

MAZDA Miata, 2003, manuelle, tout équipée, bleue, 100,000 km, excellente condition, 14,000$ négociable. Tél.:418-548-6186, 418-820-6186.

NISSAN Altima, 2003, seulement 67,000 km, très bonne condition. Tél.:418-542-9675, 418-550-1145.

NISSAN Altima 2006, 2.5 S, 4 cylindres, 73,500 km, démarreur à distance, pneus d'été et d'hiver, reste 15 mois sur location, 325$/mois, très bon état. Tél.:418-695-1371, 418-817-1971.

NISSAN Altima GXE 2001, tout équipée, excellente condition, 2,900$. Tél.:418-673-4248.

NISSAN Sentra 2.0 S 2009, manuelle, 6 vitesses, 25,000 km, condition A1. Tél.:418-542-0587.

PONTIAC Firebird 1995, automatique, T-top, 93,000 km, excellente condition. Tél.:418-674-9116.

PONTIAC Grand Prix GTS 2002, Super charge, 157,000 km, 3900$. Tél.:418-550-3711

PONTIAC Sunfire 2001, manuelle, 4 portes, 170,000 km, excellente condition, 2,300$ négociable. Dodge Néon 1996, automatique, 145,000 km, 700$ ferme. Tél.:418-290-3528.

PONTIAC Vibe 2008, 49,000 km, fin de location 17 mois, 389,41$/mois. Pontiac Wave 2007, 45,000 km, fin de location 29 mois, 267,90$/mois. Coût du transfert: 450$/chacune. Remise de 1,000$ à l'acheteur. Tél.:418-275-2533.

SUBARU Legacy, 1998, automatique, bleue, 198,000 km, tout équipée, 3,850$. Tél.:418-592-7041.

TOYOTA Camry 1999, automatique, 4 portes, aileron, 4 pneus neufs, prix d'aubaine! Tél.:418-480-3480.

TOYOTA Corolla 2004, propriétaire unique, manuelle, groupe électrique (miroirs, vitres, barrures de portes), régulateur de vitesse, air climatisé, attache-remorque pour support à vélo, support de toit, 4 pneus d'été, 4 pneus d'hiver, très propre, 121,000 km. Tél.:418-668-2725.

302 Autos à vendre

TOYOTA Corolla CE 2006, automatique, 80,000 km, lecteur CD, climatiseur, démarreur distance, 8 pneus sur jantes, 10,500$ négociable. Tél.:418-673-7590.

TOYOTA Corolla LE 2000, automatique, 114,000 km, tout équipée, CD, mécanique A1, aucune rouille, très propre, 4,900$ négociable. Tél.:418-543-3933.

TOYOTA Echo 2005, 97,000 km, climatiseur, CD/MP3, verrouillage électrique, volant ajustable, démarreur, régulateur de vitesse, comme neuve, 7,500$. Tél.:418-818-0550.

TOYOTA Matrix 2009, AWD, automatique, gris, 15,500 km, 18,500$. Tél.:418-548-3945.

TOYOTA Yaris 2006, 5 portes, manuelle, climatiseur 118,000 km, rouge, entretien chez concessionnaire, 8 roues, comme neuve , 7,500$. Tél.:418-815-7723.

TOYOTA Yaris, 2007, 4 portes, manuelle, grise, 69,000 km, miroirs et barrures électriques, 7,500$. Tél.:418-818-1465, 418-696-4049.

VOLKS Cabrio décapotable 1999, automatique, rouge, parfaite condition, 7,000$. Tél.:418-693-5352.

VOLKS Jetta 2002, 1.8 Turbo, manuelle, 94,000 km, tout équipée, 7,000$ négociable. Tél.:418-547-7991.

VOLKSWAGEN Jetta (2), 1994 et 1996, 4 portes, manuelles, diesel et essence, 8 pneus, 280,000 km, prix à discuter. Tél.:418-673-6434.

304 Bateaux à vendre

CANOT fibre de verre 16', 400$ négociable. Tél.:418-545-1489.

COURS de sécurité nautique (permis de bateau), d'une durée de 30 minutes, en privé, région Saguenay, 85$. Tél.:418-290-0871.

KAYAK de mer fibre de verre de marque Necky, looksha II, 20' de long X20", avec équipement 2000$. Tél.:418-487-4848.

MOTEUR hors-bord 9.9 Suzuki, 2 temps, full injection, état neuf, 1,299$. Tél.:418-673-4222, après 19h.

PONTON Riviera 1999, 20', moteur Honda 40 HP, possibilité de remorque, 15,000$. Tél.:418-487-3771.

PRINCECRAFT Pro-Series 142, 1994, avec vivier à poissons intégré, moteur 40 forces Johnson, moteur 4 forces Johnson, remorque, système de son et sonar, 8,500$. Tél.:418-548-2394, 418-548-9026, 418-548-8538.

305 Camions à vendre

DODGE Dakota 2003, 2x4, 85,000 km, très propre, 6,900$. Tél.:418-543-5837, 418-812-1565.

FORD F-150, 1999, king cab, 4 portes, automatique, boîte 8', pneus d'été sur mags, super propre, peinture originale. Tél.:418-547-4763 message.

306 4 X 4 / utilitaires

DODGE Dakota 1997, V8, cab et demi, pneus 31", peinture neuve, tout équipé, groupe électrique, refait à neuf, acheteur sérieux seulement, 6,500$ négociable.Tél.:418-480-1237.

DODGE Nitro SLT 2007, gris, automatique, 46,000 km, prix négociable. Tél.:418-540-3173, 418-547-9167 (soir)

FORD F-150 crew cab 2002, 4x4, automatique, 120,000 km, tout équipé, 10,300$. GMC Sierra 2003, automatique, 100,000 km, 4 portes, tout équipé, 12,900$. Tél.:418-690-6528.

FORD F-150 XLT, 1994, cabine allongée, boîte 7 pieds, air climatisé, un seul propriétaire, intérieur impeccable, (vitres, miroirs, portes électriques), mags, 144,000 km, 4,000$ négociable. Tél.:418-544-5458.

HONDA CR-V 2007, tout équipé, 8 roues, garantie jusqu'à 160,000 km, démarreur, attache-remorque, parfait état. Tél.:418-549-3354, 418-818-0488.

HONDA CR-V EX 2005, 29,000 km, avec attache pour motorisé, 4 pneus d'hiver sur jantes, support à skis fermé, traction intégrale, 18,500$. Tél.:418-548-9026, 418-548-2394, 418-548-8538.

PATHFINDER Chilkoot 2002, excellente condition, 133,000 km, tout équipé, 9800$ négociable. Tél.:418-547-4684.

307 Campeurs à vendre

AERBUS Rexhall AXL 3300 1996, 28,000 km, avec laveuse/sécheuse, lave-vaisselle, cinéma-maison, génératrice, 2 airs climatisés, avec mécanique Chevrolet, 29,500$. Tél.:418-548-9026, 418-548-2394, 418-548-8538.

WESTFALIA 1984, peinture neuve, remisée l'hiver, exceliente condition, Tél.:418-696-2244.

308 Fourgonnettes à vendre

CHEVROLET Astro, 1995, beaucoup de pièces neuves, excellente condition. Tél.:418-540-7841.

DODGE Caravan 2000, tout équipée, 125,000 km, démarreur à distance, 2500$ négociable. Tél.:418-548-1390, 418-550-2904. Martin Bouchard.

DODGE Grand Caravan sport, 2003, 3,8 litres, gris argent, tout équipée, démarreur, phares antibrouillard, jantes (pneus d'hiver), mags (pneus d'été), 4 disques neufs, attache-remorque, 142,000 km, entretien minutieux, 5,995$ négociable. Tél.:418-548-5028.

FORD Windstar 1999, 138,000 km, excellente condition, 1,650$ négociable. Tél.:418-272-2846 Jacquelin.

PONTIAC Montana 2007, tout équipée, 60,000 km, très propre, garantie 2012, transfert de location 12 mois ou pour vente. Tél.:418-290-2500.

PONTIAC Trans Sport 1999, 157,000 km, mécanique bonne condition, 7 passagers individuels, pneus été et hiver sur jantes, attache-remorque, 1,100$. Tél.:418-674-1695.

309 Machinerie

1998 PRENTICE 620, 12,500 heures, tête 762B Waratah, très bon. Tél.:418-662-2829, 418-662-0893.

2 JANTES pour «Grapel», modèle 5-60 ou 6-60, 450$/chacun négociable. Tél.:1-418-276-5586.

ACHETERAIS semi-trailer, 24' ou 26', et permis de transport (VR) de Chicoutimi et Jonquière, mais pas à prix exagéré. Tél.:418-512-3183. André Côté, 418-818-0822.

309 Machinerie

BOITE de camion 26' fermée avec porte de chaque côté et porte arrière, comme neuve. **4 camions 10 roues tracteur 1996, moteur Cummin et Detroit, aubaine**. 4 pneus Michelin 20-05-25 pour «loader» 50% d'usage. Tél.:418-662-0025, 418-343-2045.

CAMION 10 roues, Ford L9000, 1988, avec boîte à sable. Tél.:418-818-6200.

FORD 9000, 1988, 12 roues, à benne, manuelle, moteur 4,25 Caterpillar, transmission 8 L, essieu 44,000 lbs arrière, 18,000 lbs avant, tandem, bonne condition, prêt à travailler, 25,000$ négociable. Tél.:418-276-7218.

LOCATION de tracteur Case MXU 110, 2007, avec chargeur et cabine de luxe. Tél.:418-698-6683.

TRACTEUR NewHolland 1995, 7740, Ford 1993, 8340, Semoir 5100 Case Inter, Herse Case Inter Tiger-Mate II, 20', charrue Keverland, 4 versoirs, BB-115, une autre à 3 versoirs, wagon avec ridelles 20' 6 roues B.L.R. autre wagon 6 roues avec plate-forme 24', Batteuse Case Inter 1644 avec «picok» 1010 15', vis à grains 61' 8", 3 silos à grains, 15', 18' et 27' avec fan. Epandeur New Holland 195. Tél.:418-668-2876, 418-487-4933.

310 Motomarines à vendre

SEA-DOO Bombardier GTX 2002, blanc et bleu, 4 temps, 1,500 HP, 142 heures, remorque incluse, 6,500$. Tél.:418-548-5278.

311 Motoneiges à vendre

ENTREPOSAGE de motoneiges, endroit bien au sec, situé à Chicoutimi. Pour information 418-543-4281, 418-818-6130.

ENTREPOSAGE pour motoneige chauffé, très sécuritaire, système d'alarme, caméra vidéo, boul. St-Paul, Chicoutimi. Tél.:418-549-8462, 418-818-2327.

312 Motos à vendre

CAN-AM Spyder 2008, 12,000 km, garantie jusqu'en juillet 2011, 2 pare-brise, toile de remisage, silencieux (hindle). Tél.:418-480-0740, 418-349-1028.

HARLEY DAVIDSON FLHS, 1990, 1340 CC, 8,000$. Tél.:418-695-1027.

HONDA Goldwing 1986, alternateur et 2 pneus neufs, très bonne condition, 2,900$. Tél.:418-668-9011.

HONDA Goldwing SE, 1500 CC, 2000, 25e anniversaire, tout équipée, bas kilométrage, suspension à air, 2 casques d'écoute. Tél.:418-693-9250.

HONDA Golwing 1500 CC 1989, 130,000 km, rouge vin, excellent état, encore très belle, propriétaire minutieux, 6,800$. Tél.:418-679-2718, 418-679-0489.

KTM XC-F 450 2008, 20 heures d'utilisation seulement, comme neuve, 6500$. Tél.:418-290-4449, 418-672-2718

SCOOTER BW'S 2004, 1250$ négociable. Tél.:418-696-3360, 418-540-7012.

SCOOTER Honda, 1985, 250 CC, très propre, mécanique A1, avec support électrique pour motorisé, 2,500$. Tél.:418-662-3358.

SCOOTER Yamaha BW'S, 1999, vert, remis à neuf, 1,000$. Tél.:418-668-0249.

SCOOTER Yamaha BW's 2006, avec porte-bagages et casque, 8,000 km, 1,900$ négociable. Tél.:418-542-6386, 418-290-3029.

SUZUKI DR 650 2009, 8,000 km, garantie août 2010, 2 mois d'utilisation, comme neuve, 5,000$. Suzuki DR 350 1998, très propre, jamais fait de «trail», 1400$ Tél.:418-696-2899 de jour du lundi au samedi.

YAMAHA Venture Royal 1986, 1300 CC, 1,800$ négociable. Tél.:418-695-5853, 418-698-9192.

313 Motos 3 et 4 roues à vendre

4 ROUES Baja 90 CC 2007, avec treuil avant et coffre de rangement, 850$. Tél.:418-548-2394, 418-548-9026, 418-548-8538.

314 Pièces et accessoires

1000$ ET MOINS
ACHETONS autos et camions pour pièces. Payons comptant. Permis de la SAAQ. Gilbert Autos inc. Tél.:418-543-8361.

4 PNEUS 4 saisons Good Year Fortera 265-65R17 Triple tred pour pick-up ou VUS, très peu d'usure, bande de roulement à 10/32, 300$ négociable. Tel. jour: 418-540-9196, soir et fin de semaine: Tél.:418-673-3268.

4 PNEUS 4 saisons, P265/75R15, 200$. Tél.:418-545-2639, 418-718-7899.

4 PNEUS tout terrain Goodyear Wrangler P265-70R17, neufs, 550$. 4x Firestone Transforce LT tout terrain, 245-70R17, 50% d'usure, 250$. Négociables. Tél.:418-544-6139.

4 pneus usagés à 20%, 225-50-17 5 trous X110, avec mags chromés, 1000$. Tél.:418-542-3191, 418-812-0833

AILERON pour Honda Civic, 125$. Support de toit Sportrack Mundial, incluant 2 supports à vélos, 250$/l'ensemble de supports. Tél.:418-662-7803.

MAGS avec pneus, 16", état neuf, pour voiture Honda, Mazda, Toyota, Hyundai ou Nissan, 700$. Tél.:418-818-1465, 418-696-4049.

PNEUS 4 saisons: quatre 225/60R16, 50% d'usure, 150$. Deux 235/75R15, 20% d'usure, 150$. Tél.:418-545-7904.

PNEUS neufs et usagés, toutes grandeurs, prix compétitifs. Garage René Girard. Tél.:418-548-3306.

315 Remorques à vendre

REMORQUE plate-forme, 6'X6' de large, 10' de long. Jeu de hockey sur air, marque Cooper, de grande qualité. Tél.:418-812-8774.

SUPERBE remorque fermée double roues, 10' de long, 66" de large intérieur, 72" de haut, idéal pour VTT, motoneige ou déménagement 3500$ négociable. Tél.:418-480-1629, pagette: 418-669-2873.

317 Tracteurs à vendre

TRACTEUR Ford 5600, 1978, avec souffleuse cabine chauffée, chaînes, 7,700$. Tél.:418-690-6167 Denis.

TRACTEUR Ford 6610, 1986, 2X4, avec souffleuse et chargeur, 12,000$. Tél.:418-695-1027.

400 Emploi

401 Gardien(ne) demandé(e)

PERSONNE avec expérience significative, à mon domicile, pour garçon de 13 mois, références et reçu exigés, horaire stable, de jour, salaire à discuter. Tél.:418-545-9427, 418-590-3114.

RECHERCHE personne d'expérience pour garder à mon domicile (chemin St-Benoît), un jeune bébé de 5 mois, 4 jours/semaine. Date de début: 24 mai. Tél.:418-542-3731.

402 Personnel demandé

$$ ATTENTION CHOCOLAT! $$
Vend tablettes et amandes enrobées, fais-toi beaucoup $$$. Tél.:1-800-561-2395.

AVANT le 15 avril, recherche 19 personnes désirant perdre de 9 à 29 lbs d'ici 30 jours sans les reprendre (formulés par 45 médecins, réglementés par Santé Canada). www.regimesplus.net Tél.:1-418-405-0617.

BARMAID(MAN), serveuse(eur), boss-boy, concierge, pour le Papy resto-pub, Jonquière, Envoyez CV par courriel: papyrestopub@live.ca ou tél.:418-812-8125.

CAMELOTS DEMANDÉS
Jeune - adulte - retraité - sans emploi
Pour distribuer
le journal Le Quotidien et
le journal Progrès-Dimanche
secteur Bagotville,
Port-Alfred, Grande-Baie
Contactez Denis Fortin
418-544-8394
(laisser message)

CHERCHE personnel féminin fiable pour centre de massage non sexuel, travail de 9 à 5 en semaine, avec ou sans expérience. Tél.:418-543-4090.

CONSTRUCTION PJO est présentement à la recherche de candidat(e)s pour combler des postes de charpentier-menuisier pour des emplois dans la rénovation (pas besoin de cartes). Salaire et condition intéressants. Faites parvenir votre CV ou lettre expliquant vos expérience de travail par courriel à l'adresse suivante: construction.pjo@videotron.ca

CUISINIER(ERE)
Pourvoirie recherche cuisinier (ère) avec expérience pour la saison 2010 avec possibilité d'embauche permanente.
- Expérience de 3 ans en cuisine,
- Aptitude pour le travail d'équipe
- Autonomie, dynamisme, entregent, sens de l'initiative et de l'organisation
- Veiller à l'application des normes d'hygiène et de salubrité du MAPAQ
-Voir à la propreté des lieux et de l'équipement
Communiquer avec Luc Bergeron au 1-514-292-4352 ou par courriel à
lucbergeron@magistralinc.com

CUISINIER(ERE)-SERVEUR(SE) demandé(e) pour les restaurants Mamy, 30h/semaine. restaurant-mamy@hotmail.com ou tél.:418-820-7152.

ESTHETICIENNE(ien) ou technicienne(ien) en ongles, avec expérience, Esthétique Déesse, Chicoutimi. Tél.:418-698-1999, 418-817-1447.

LE BISTROT Moutarde est à la recherche d'un cuisinier pour sa cuisine fraîcheur, poste de jour, 25h à 30h par semaine, avec attitude créatrice et expérience pertinente. Tél.:418-548-2248.

LES ANTIQUITÉS Robert Gauthier sont à la recherche d'un commis vendeur pour la boutique de la rue Jacques-Cartier à Chicoutimi. Le (la) candidat(e), devra posséder de l'expérience dans la vente (antiquités et objets d'art un atout). Communiquez au 812-9255. Robert Gauthier.

LIVREUR(EUSE) demandé(e). Se présenter au restaurant Pizza d'Or. Apportez CV au 2159 Roussel, Chicoutimi-Nord.

MEUBLE D.S.L.
Besoin d'ébénistes avec expérience et/ou avec cours d'ébéniste. Travail d'atelier et installation chez client «d'armoires et meubles». Très bon salaire et avantages selon compétences. Envoyer votre CV par fax au 418-545-9465. Informations: 418-545-6664, danaventure@hotmail.com

NOUVEAU SALON BIANCA
Coiffeur(se) pour hommes demandé(e), temps plein ou temps partiel avec ou sans clientèle. Demandez Gina 418-944-0363.

PORTIER demandé avec expérience, temps partiel. Apportez votre CV au Bistrot du Fjord, 620, chemin St-Thomas, Chicoutimi. Tél.: 418-696-3636.

**$$$

402 Personnel demandé

SPA Baie sur Mer Saguenay recherche un(e) massothérapeute diplômé(e), temps complet et une esthéticienne, temps partiel. Contactez Nadia Gagnon, 418-549-0899, 418-815-0489.

450 Formation

451 Enseignement / cours

COURS privés: primaire, secondaire V rapidement, raccrochage, thérapie professionnelle. 418-545-2197.

500 Occasion d'affaires

501 Finances

$$$ PRET 500$ $$$. Simple, rapide, efficace. Par téléphone dépôt direct. **Réponse en 1 heure.** Condtions: Emploi stable (4 mois). Paie par dépôt direct. Crédit Yamaska. **Tél.: 1-877-534-1999.**

PRET de 500$. Sans enquête de crédit. Crédit Courtage. Sans frais: 1-866-482-0454.

502 Occasion d'affaires

FRANCHISES

Concept reconnu dans les secteurs de la communication, de la publicité et du mobilier urbain en aluminium.
Si vous êtes dynamique, avez de l'entregent, aimez la vente et le développement des affaires. Nous voulons vous rencontrer.

INVESTISSEMENT REQUIS
FINANCEMENT DISPONIBLE

Faire parvenir votre curriculum vitae par courriel à **j.degagne@urbana.ca** ou par **télécopieur** au **1-514-747-9556** ou nous rejoindre par téléphone au **1-514-992-1866**

600 Services professionnels

601 Construction / Rénovation

A BAS PRIX: spécial du printemps, toiture, peinture, plastrage, Construction Expert-Techn inc Tél.:418-818-8085,418-8065. RBQ: 5595-8888-01

BEAUTE Duramaxx. Pose de revêtement extérieur spécialisée de tous genres, pour une apparence qui dure. Appelez maintenant! Tél.:418-690-9504.

CONSTRUCTION ETSM
Rénovations résidentielles générales: toitures, armoires, patios, remises, planchers de bois, meubles sur mesure, estimation gratuite. Benoit Gingras Tél.:418-550-9555.

LES SPECIALISTES en toiture, estimation gratuite, R.B.Q.: 5592/7305/01. Tél.:418-548-3777.

MENUISIER offre ses services. Tél.:418-549-2330, 418-815-2555.

PEINTURE, plastrage, pose de gypse, rénovations intérieures. 10 ans d'expérience. Estimation gratuite.Tél.:418-290-3949 Carl Tremblay.

RENOVATIONS intérieures et extérieures, revêtement extérieur, toiture, licence R.B.Q. : 8260-0636-29. Tél.:418-544-2004 (après 17h), 418-541-0666.

REPARATION de fissures, excavation (grosse et mini), membrane, drains, terrassement. R.B.Q.: 5592/7305/01. Tél.:418-699-7776.

VOTRE toiture est à refaire? Confiez-la à des professionnels. Estimation gratuite, travaux garantis. No.: 2264582190. Tél.:418-321-1491.

602 Impôt

A.G.I. Impôt enr. Préparation de déclaration d'impôt, 25 années d'expérience, 7 jours sur 7, de 10h à 20h. Tél.:695-7009.

IMPOT 30 ans d'expérience, traitement informatisé, prix concurrentiels. Tél.:418-549-8586.

604 Offres de services

1 BRIQUETEUR-MACON, travaux rénovation en maçonnerie, pierre collée, cheminée, tirage de joints, pose de brique et pierre. Tél.:418-590-5945.

A à Z Projet de décoration, peinture, plastrage, rénovation extérieure, intérieure, patio, Tél.:418-698-4074, 418-812-6500.

ENTREPRENEUR général, levage de bâtiments, problèmes de fondation en tout genre, démolition, stabilisation de cour d'eau. Éric T. Tél.418-662-4405, Richard T. Tél.:487-8154. RBQ.:8553-9288-23.

EXCAVATION Murray & Fils, St-Ambroise: Estimation gratuite. Tél.:418-718-1853.

FABRICATION, modification d'armoires et décapage, à bon prix. Tél.:418-695-3974, 418-815-2187.

HOMME à tout faire: menuiserie, entretien résidentiel. Tél.:418-690-7800, Clément Bouchard.

HOMME semi-retraité bilingue cherche travail de bureau léger (fax, prise d'appels, etc.), temps partiel. Salaire subventionné. Tél.:418-548-4307.

604 Offres de services

IMPOT - IMPOT - IMPOT
Service rapide et courtois
Impôt informatisé
TRANSMISSION TED
Francine Gaudreault 418-547-0898

MAÇON-BRIQUETEUR, 21 ans d'expérience offre ses services pour pose de brique, blocs et pierre. etc. Réparations en tous genre en maçonnerie. Tél.:418-988-0626, 418-997-9145

MECANICIEN avec 20 ans d'expérience dans toutes les marques, répare votre voiture avec minutie, à bon prix, secteur Chicoutimi. Cellulaire: 418-696-1277.

NETTOYAGE de terrain avec balai mécanique, entretien paysager, taille de haies, Tél.:418-549-9442, 418-690-7099.

NETTOYAGE de terrain printanier (balai mécanique), tonte de pelouse, terrassement, résidentiel et commercial, secteur Jonquière, Kénogami, Arvida. Les Entretiens Mick, tél.:418-542-8774, 418-815-1989.

NETTOYAGE printanier et tonte de pelouse pour la saison. Prix imbattable! Robin, 418-820-5697.

NETTOYAGE printanier, tonte de gazon hebdomadaire. Tél.:418-672-4740, 418-590-7539 Coupe Herbe Saguenay.

NETTOYAGE printanier, tonte de gazon. Meilleurs prix. Vert L'Expérience, tél.:418-590-9900.

NOUVEAU: démontage, entreposage, montage de garages et abris en toile. Tél.:418-672-4740, 418-590-7539, Coupe Herbe Saguenay.

SCIERIE mobile R.C. Saguenay. Service sciage à domicile, 40$/heure. Tél.:418-674-2595, 418-818-2879.

TONTE et nettoyage de pelouse. Les entreprises S.D., secteurs Chicoutimi, Arvida. Rabais de 10% aux personnes retraitées. Tél.:418-548-6186, 418-820-6186.

700 Marchandises et services

703 Ameublement

DIVAN et fauteuil La-Z-Boy, très propres, 500$. Tél.:418-544-5955.

ENSEMBLE d'armoires de cuisine complet, en mélamine, beige. Lave-vaisselle. Prix de débarras. Tél.:418-545-1428, 418-290-3103.

LAVEUSE, sécheuse, cuisinière, réfrigérateur, congélateurs (petits, gros, debout), lave-vaisselle. Le tout se vend séparément. Tél.:418-545-9361, 418-541-6857.

MOBILIER de chambre complet pour enfant, avec lits jumeaux et matelas, état neuf. Tél.:418-540-1138.

MOBILIER de salon: divan, causeuse, 2 tables, 500$. Tél.:418-547-6484.

SOFA 3 places et fauteuil inclinables El-Ran, comme neufs, couleur imprimé beige, 1 lampe sur pied, 1 lampe de table, meuble audio-vidéo, 1,200$ négociable. Tél.:418-541-5195.

704 Animaux

ECURIE Hanomar: box à louer 250$/mois, manège intérieur: monte en tout temps. Foin d'excellente qualité pour chevaux. Informations: Tél.:418-693-2136

MAGNIFIQUES chiots nés mi-février, croisés, grosseur moyenne, 100$/chacun. Tél.:418-550-7333.

SERVICES Canins Animalia offre services: cours d'obéissance base 1-2, correction de troubles de comportement, services à domicile. Évaluation gratuite. Tél.:418-817-4521.

705 Antiquités

1 SEUL vrai antiquaire au Saguenay! La plus grande collection d'antiquités, 100% originale. Une visite vous convaincra. Ouvert du jeudi au dimanche, 10h à 17h, 46 Jacques-Cartier O., Chicoutimi. Antiquités Robert Gauthier, 418-549-4644. Ne jamais vendre antiquités, bijoux en or et tableaux de peintres réputés sans me consulter. Me déplace et paie comptant.

706 Bois de chauffage

BOIS de poêle à vendre: bouleau vert, en 16" 75$/corde livrée. Et aussi possibilité en 10 pieds. Tél.:418-673-3161.

ERABLE, bouleau ou merisier, 90$/corde, livrée (selon endroit). Tremble 60$/corde. Réservez tôt pour automne 2010. Tél.:418-544-6463, 418-718-4405.

708 Demandé

PETIT évier acier inoxydable, robinet, pour petite cuisine 13"¾X13" environ. Poêle 24" Tél.:418-545-3332.

709 Divers

1 NOUVEAU produit: pièces de pin plané, (4"X8"X12' et 14' et 16'), ou (6"X8"X12' et 16'), idéal pour solive de plancher et ferme de toit. Inf.: Tél.:418-549-0648.

2 NOUVEAUX produits: pin blanc 1"x5" et 1"x6", plané, bouveté, avec V-joint centre à partir de 0,89$ du pmp. Madriers 2"x8" planés, bouvetés pour plancher mezzanine. Acajou, cèdre rouge, cerisier, noyer, etc. Marches, contremarches, déclin extérieur, bardeau de cèdre et autres produits de bois. Tél.:418-549-0648.

ACHÈTE, vends, j'échange et j'évalue, papier, monnaie canadienne et étrangère. Tél.:418-402-0606, 418-550-8088.

A LA RECHERCHE d'un quai pour ponton de 23' au Lac Kénogami. Tél.:1-418-842-3607.

ARMOIRES de cuisine en mélamine blanche, avec couronnement et cache-néon, incluant évier double et robinet, plaque Jen-Air, lave-vaisselle, micro-ondes à convection. Très bel ensemble pour résidence secondaire. Prix discutable. Tél.:418-690-2430.

709 Divers

ARMOIRES en mélamine, four encastré, îlot, lave-vaisselle, plaque chauffante pour 700.00$ Tél.:418-545-0917.

LIT de bronzage à vendre, tubes neufs, 500$ négociable. Tél.:418-275-6305, 418-515-0203.

LOT de calorifères en fonte pour chauffage eau chaude. Tél.:418-590-5318.

MOTEURS de bateau 2, 3, 50 et 70 forces. Chienne Rothweiler/Labrador, 1 an, look Berger Allemand. GMC S-15 1991, manuelle, 4x4, pour pièces seulement. Tracteur à pelouse. Chaufferette 220. Divan-lit. Plusieurs autres articles. Tél.:418-695-8679.

TABLE de billard Brunswick format 4'x8', ardoise 1¼ pouce, 1,175$. Tél.:418-690-1960, 418-272-2502.

TÉLÉPHONE cellulaire, Mike, 3 mois d'utilisation, valeur 330$, laissé 200$ négociable. Tél.:418-540-7841.

TELEVISION Sony 42" avec base, 400$ négociable. Tél.:418-557-5256.

TONDEUSES, tracteurs, soudeuses, compresseurs, génératrices, bateau. Tél.:418-673-4124.

TRACTEUR à pelouse Yard Works 19 HP, 42", avec bac à pelouse, remorque arrière, 1,350$. Tondeuse Craftsman II, 5.5 HP, 22", 250$. Tondeuse électrique Yard Works, 14", 24 volts, 150$. Tondeuse Yard Works 3.5 HP, 20", 100$. Souffleuse Yard Works 10.5 HP, 30", 850$. Souffleuse Mastercraft 5 HP, 21", 350$. Tél.:418-548-2394, 418-548-9026, 418-548-8538.

712 Ésotérisme

VOYANTE 26 ans d'expérience: Amour, santé, argent, choix de vie. Tél.:418-290-7347 Monique

719 Ventes de garage

CHICOUTIMI 1464 rue Voltaire, 10, 11 avril 9h à 16h, déménagement: meubles, tondeuse, souffleuse à neige, vêtements, classeur, cuisinière, lit pliant, minifrigo, literie, vaisselle, etc. A l'abri, dans le solarium.

DIMANCHE, le 11 avril, de 8h à 15h, très beaux meubles, table merisier 40X98, 8 chaises et bahut, divan, causeuse, table à café, boîte Thule, exerciseur, etc., acheteur sérieux seulement, au 978, rue du Père-Champagnat, Chicoutimi.

800 Sports / loisirs

802 Bicyclettes

VELO DE Vinci Stockholm, état neuf 550$ incluant accessoires, après 16h. Tél.:418-678-9013.

804 Chasse et pêche

RECHERCHE carabine à levier Winchester, Savage, Merlin, fusil à baïonnette, et fusil à poudre noire antique. Tél.:418-276-7954.

805 Musique et accessoires

LIQUIDATION - CAUSE: DÉCÈS
TECHNICS digital piano SX-P50, 1,000$. M-Audio Prokeys 88SX performance piano, 600$. Alesis QS 8.1 64 voices expendable synthetiser, 250$. Roland FP-8 Advanced SA synthesis digital piano avec étui rigide SKB ATA-300, 1,000$. Hammond X-M1 drawbar sound module (B3); Hammond XM-C1 drawbar controler (B3); XM22 kit for Leslie (B3); Philippe Rees 3M Midi Merge Unit (B3); Leslie Organ speaker (B3), 700$/l'ensemble. Audiopro Micromix SP8 professional 8 channel stereo powered mixer, 400$. Tascam porta two ministudio, 100$. Ramsa 3 speakers 250 watts WS-A200; Ramsa subwoofer processor WS-SP2A, 500$/deux. Peavey KB1 mixer AMP 50 watts, 200$. Yorkville mixer AMP 50 watts, 100$. Plusieurs supports et étuis disponibles pour les claviers, et plus. Tél.:418-548-8538, 418-548-2394, 418-548-9026.

PIANO antique acajou fin 19e siècle, entièrement restauré. Clavier neuf; table d'harmonie, A1. 1,450$. Tél.:418-544-7526.

806 Ordinateurs et jeux

SAGUENAY INFORMATIQUE a désormais les produits Dell presque neufs, nous en avons près de 500 en inventaire (portable ou pc) et nous offrons la garantie en magasin. Nous offrons aussi une grande variété de portables usagés. Spécialiste dans la réparation de portables depuis 2001 (nous réparons toutes les marques et tous les modèles). 1740 boul. du Royaume Ouest, Chicoutimi. Tél.:418-698-6668.

808 Piscine et accessoires

SPA Ohau 7'x7', 2 pompes, 76 jets, tous les équipements standards inclus, garantie transférable, 6 mois d'utilisation, ionisateur, couleur bleu nuit, lumières et chutes, 5,000$. Tél.:418-549-4866.

809 Roulottes et tentes-roulottes à vendre

A 1 minute de la plage à St-Gédéon, roulotte de parc, 35', neuve, annexe double, tout équipée, 2 chambres, 2 terrasses, remise PVC, clôturé, terrain à l'année, super offre, coin recherché, 44,500$. Tél.:418-545-0230, 418-540-4324 cell.

A VOIR roulotte Zepplin 31' hybride 2006, annexe, 6 personnes, 322 rue Simard, lac Joly, comme neuve, 22,500$. Tél.:418-549-6019, 418-693-2091.

FIFTHWHEEL 34' modèle 29-34 RL, Titanium, 2005, avec terrain location camping L'Évasion, St-Gédéon, Lac-St-Jean, gazebo 12X28, PVC, foyer intérieur, 49,500$. Tél.:418-693-1244, 418-820-9461.

FIFTHWHEEL Bonair, 1989, 21,5', plancher bois flottant, batterie neuve, Max-Air, excellente condiiton. Tél.:418-669-1898, 418-690-7423.

FIFTHWHEEL Terry Quantum 2006, 295 RL, extension double. 4 places. Tél.:418-543-4059, 818-1883.

809 Roulottes et tentes-roulottes à vendre

FIFTHWHEEL Dutchmen 2004, 30', très propre, plancher flottant, toile neuve, 17,900$. Tél.:418-544-7534, 418-550-7534.

FIFTHWHEEL Nomad 1994, 25,5' tout équipée, excellente condition, entreposée à l'intérieur, peu servie, attache pour camion incluse, 7950$. Faut voir. Tél.:418-557-0435.

REPARATION de V.R. de tout genre: infiltration d'eau, moisissure, estimation pour cas d'assurances. V.R. Multi-Services R.B. service mobile. Tél.:418-719-5886

ROULOTTE de voyage Mallard, 25 J, 25' 2004, excellente condition, 12,500$. 418-696-1410, 418-693- 3745.

ROULOTTE Prowler Lynx 2001, 26 pieds, chambre fermée arrière, annexe pour dînette, divan-lit, ultra propre. Tél.:418-690-9092.

ROULOTTE Road Runner 2007, 19 pieds, tout équipée, sans air climatisé, roues tandem, attache incluse, 2,785 livres, excellent état, 12,500$. Lave-vaisselle Maytag, 60$. Tél.:418-547-8586, 418-812-4144.

ROULOTTE Shasta 2000, 26'x7', ultra légère, 3,200 livres, 8,600$. Tél.:418-347-5391.

ROULOTTE Starlite 26 pieds 1999, chambre fermée, couche 6 personnes, auvent neuf, 10,000$. Tél.:418-544-8927 (jour), 418-545-0663 (soir).

ROULOTTE Trail Cruiser 21' 2006, 2900 livres, idéal pour caravan, très propre, non fumeur, vendu avec attelage, 13,000$. Tél.:418-544-0487, 418-592-7593.

900 Avis

902 Agences de rencontre

AGENCE CUPIDON Saguenay/Lac-St-Jean: pour amour, amitié, rencontres, ne cherchez plus, nous trouverons pour vous. Tél.:418-699-5077.

HOMME quarantaine, autonome, recherche compagne pour relation sincère. Tel.:418-678-1366.

903 Messages personnels

#1 24h, Exceptionnellement ouvert ce samedi et dimanche, Jamie, jolie jeune blonde aux yeux bleus, reçoit et se déplace pour les 35 ans et moins, du lundi au vendredi. Tél.:418-669-6666, felines_et_coquines@hotmail.com

#1, 418-815-9365 Shella vous reçoit et se déplace, service 24h.

418-290-3438 SYLVIANE mince, sensuelle, vous reçoit en tout intimité.

418-290-8112, femme d'expérience, quarantaine, belles rondeurs, reçoit et se déplace, pour un moment sensuel, hommes sérieux seulement.

418-550-6055 homme reçoit homme de métier manuel passif, 1re expérience.

418-815-8101 SENSUELLE demoiselle, reçoit et se déplace, 10h à 23h.

418-818-0154 Katia, jolie grassette vous reçoit pour massage de détente et de relaxation et plus.

ADORABLE belle femme de 28 ans, douce et raffinée, 36C, 130 lb, se déplace pour vous offrir un moment magique en toute discrétion. Tél.:418-487-6644.

A FLEUR de peau, Eric et Andrew vous reçoivent et se déplacent. Tél.:418-550-3244.

A JONQUIÈRE jeune femme vous reçoit et se déplace pour massages érotiques. Tél.:418-540-0630.

AMICHA, séduisante, 36 DD de plaisir? Engage fille sobre. Tél.:418-550-0914.

BELLE blonde, 36-24-36, reçoit et se déplace 24h. Tél.:418-592-7793.

BON massage pour vous messieurs, Yvan vous reçoit, discrétion assurée. Bienvenue aux 50 ans et plus. Tél.:418-815-2074.

CARAMEL, bonbon et chocolat. Appelle Julie. Tél.:418-512-0609.

COIFFEUSES sexy, massages de détente, sensuels, pour hommes et femmes. Discret. Tél.:418-544-5271.

DE RETOUR Paméla vous reçoit, non pas comme un client mais comme un amant, seulement jeudi et vendredi, 36DD-26-36. Tél.:418-550-8700.

ELIANNE reçoit seulement tout en douceur. Tél.:418-817-9582.

FEMME mature offre détente sensuelle. Discrétion assurée. Tél.:418-512-1248.

HUM! Douce Mina, aux petites rondeurs alléchantes, reçoit et se déplace. Tél.:418-542-6626.

JOLIE BLONDE Vanessa, 20 ans, reçoit et se déplace, de 9h. à 22h. (15 minutes gratuites). Massage sensuel. Tél.:418-944-0558.

NOUVEAU: Mimi vous reçoit et se déplace. Duo. Tél.:418-540-9761.

906 Services de massage

15 MINUTES GRATUITES de plus www.touchedevelours.com lundi au samedi, de 8h à 18h. Tél.:418-815-3301.

418-275-4769 Reçoit, endroit discret, propre, pour moment de douceur rempli de chaleur.

A ESSAYER: massage sensuel par 2 magnifiques filles, + bronzage, 51 Jacques-Cartier Ouest. Engageons. 418-690-3142

Les mains d'un ange, Maria-Lisa. **Douleurs musculaires, nerf sciatique**, massages **californien, suédois, gi-jo, cartomancienne**, massage de détente et relaxation. **Non-sexuel**. Tél.: 418-698-1688.

LES meilleurs massages de détente, tout en douceur et sensuels.Tél.:418-543-4090.

MASSAGE californien (douceur et fermeté) Chicoutimi, donné par Jacques. Salle chaleureuse. Tél.:418-545-6011.

NOUVEAU rasage et massage, femme et homme, Dan. Tél.:418-695-5465.

906 Services de massage

NOUVELLE venue, Jasmine, pour vous messieurs. Ambiance unique. Tél.:418-542-7337.

POUR elle et lui, massage détente, pierres chaudes, enveloppement boue et chocolat. Tél.:418-549-0043.

WILLIAM masseur d'expérience, rasage, hommes, 7/7.Tél.:418-698-4867, 418-550-2416.

ZENZONE
418-698-5473. **Nouvelles filles** pour vous combler. Spécial duo. 7 jours sur 7, 8h à 21h. Prix compétitifs.

ZENZONE
418-698-5473. Nouvelles filles pour vous combler. Spécial duo. 7 jours sur 7, 8h à 21h. Prix compétitifs.

Faites-en l'essai dès aujourd'hui :
LeQuotidienSurMonOrdi.ca
Le Quotidien

CARRIÈRES/ FORMATION/AVIS/ APPEL D'OFFRES

District de Québec
N° division: 09-Alma
N° cour: 160-11-000019-108
N° dossier: 43-1342479

AVIS
AUX CRÉANCIERS

Dans l'affaire de la faillite de:
GARAGE VIC LAPOINTE INC.

AVIS est par les présentes donné que la faillite de **GARAGE VIC LAPOINTE INC.**, corporation légalement constituée ayant son siège social au 1645, avenue du Pont Sud, Alma (Québec) G8N 6N3 est survenue le 6e jour d'avril 2010 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le **28e jour d'avril 2010 à 14 h**, au bureau de Mallette syndics et gestionnaires inc. au 505, rue Sacré-Cœur Ouest à Alma.

Daté à Chicoutimi, le 7e jour d'avril 2010.

Mallette syndics et gestionnaires inc.
PAR: Michel Larouche, CA, CIRP, syndic

MALLETTE
198, rue Racine Est, bureau 210, C.P. 1360
Chicoutimi (Québec) G7H 5G7
Téléphone: (418) 693-8888
Télécopieur: (418) 693-4665
807457

AVIS DE DÉCÈS



BOISVERT (M. Bertrand)

Le 6 avril 2010 est décédé à Alma, à l'âge de 89 ans et 7 mois, M. Bertrand Boisvert, fils de feu M. Majorique Boisvert et de feu dame Agnès Lafrance, époux de dame Blandine Duchesne, demeurant au 4148, Melançon à Alma. La famille reçoit les condoléances le vendredi 9 avril 2010 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le samedi 10 avril 2010 à compter de 9 h à la

Résidence Funéraire Lac St-Jean
611 Chemin du Pont Taché nord
Alma

Les funérailles auront lieu le samedi 10 avril 2010 à 10 h 30 à l'église St-Joseph d'Alma. M. Boisvert sera confié au Crématorium de l'Alliance Funéraire du Royaume et les cendres seront déposées au Columbarium de la Résidence Funéraire Lac St-Jean. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants : Huguette (Gaston Boily), Pierrette (Daniel Deschenes), Robert (Micheline Laforge), Jocelyne (Clément Turcotte), Normand (Francine Jobin), Micheline (Gilles Robitaille), Sylvain (Lise Fortin) et Mario (Cécile Brassard); ses 21 petits-enfants; ses 23 arrière-petits-enfants ainsi que son arrière-arrière-petit-enfant. Il était le frère de : feu Henri (feu Marie-Jeanne Marchand), feu Albé (Lucille Boisvert), feu Benoît (feu Marianna Pelletier), feu Jules (feu Annette Boisvert), feu Armand (Etiennette Beaulieu), Rose-Alma (Fabien Boisvert), Aldora (feu Léo Lesieur) et feu Bernadette (Sévère Boisvert). Il était le beau-frère de : Florence (feu Fortunat Lavoie), feu Léopold (Rose-Delima Bergeron), feu Fernand, feu Jean-Marie, feu Gratien, feu Madeleine (Roger Paradis), feu Yvette, feu Guy, feu Vincent (Valérie Potvin), feu André, Claude (Odette Dubeau), Magella (Rose-Ange Bouchard), Françoise (feu Maurice Gagnon) et Ghislain (Pierrette Audet). Il laisse également dans le deuil ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent témoigner de leur sympathie sous forme de don à la Fondation de l'Hôtel-Dieu d'Alma au 300, boul. Champlain Sud Alma G8B 5W3. Pour rendre hommage à M. Boisvert, visitez le site: www.residence-funerairelacstjean.com **Direction funéraire : Résidence Funéraire Lac St-Jean.** Pour information : 418-668-8409, télécopieur : 418-668-9200, courriel : refulsj@al.cgocable.ca



BOUDREAULT (Mme Louise)

À Saint-Hyacinthe, le 6 avril 2010, à l'âge de 55 ans, est décédée Mme Louise Boudreault, épouse de Pierre Raymond, fille de feu Rolande Perron et de feu François-Xavier Boudreault. Outre son époux, elle laisse dans le deuil sa fille Stéphanie Potvin et son conjoint Jimmy Boulianne, son petit-fils adoré Charles-Émile; ses frères et soeurs: Renée Boudreault (Roger Simard), feu Francine, feu Adéodat, Alain (Nicole Gilbert), Micheline (Alain Perron), Michel (Sylvie Boily), Jean-Guy et Annie (Michel Boudreault); les fils de son époux: Frédéric, Nicolas, Sébastien et Raphaël, ainsi que de nombreux neveux, nièces, parents et amis. La famille recevra les condoléances en présence des cendres le samedi 10 avril 2010 de 13 h 30 à 15 h 45 à la

Coopérative funéraire du Fjord
1091, avenue Mathieu (coin 2e Rue)
La Baie

Une célébration de la Parole aura lieu ce même samedi à 16 h à la Coopérative funéraire du Fjord. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Société canadienne du cancer sera présente au salon afin de les recueillir. Pour informations: bureau: (418) 697-1285 * télécopieur: (418) 697-7875 * courriel: coopdufjord@bellnet.ca. **Direction funéraire: Coopérative funéraire du Fjord.** (Membre de la Fédération des Coopératives Funéraires du Québec).



CORNEAU
(Mme Marguerite Harvey)

Le 7 avril 2010, est décédée au CSSS de Chicoutimi, à l'âge de 86 ans, Mme Marguerite Harvey, épouse de M. Charles-Armand Corneau, demeurant à Jonquière. Elle était la fille de feu M. William Harvey et de feu Mme Célina Gravel. La famille accueillera les parents et amis à la maison funéraire

Nault & Caron, Réseau Dignité
3970 de la Fabrique
Jonquière

Les heures d'accueil sont: le samedi 10 avril 2010 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Dimanche, jour de la cérémonie, le salon ouvrira à 13 h 30. Une cérémonie d'adieu aura lieu le dimanche 11 avril 2010 à 16 h à la chapelle du salon Nault & Caron, 3970 de la Fabrique, Jonquière. Mrne Harvey sera incinérée et les cendres seront déposées au cimetière de Saint-Charles de Bourget. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Normand Corneau, Vincent (Johanne Gagnon), feu Michel, Mario (Céline Fortin), Alain (Gabrielle Villeneuve), feu Linda, Jacques (Carole Girard) et Steeve; ses petits-enfants: Frédéric, Jean-François, Éric, Nadia, Nicholas, Joelleanne; ses frères et soeurs et beaux-frères et belles-soeurs; ainsi que de nombreux neveux et nièces et parents et amis. Pour information: 418-542-2626, Pour vos messages de condoléances, télécopieur: 418-542-6051 Courriel: info@naultetcaron.com, www.naultetcaron.com **Direction funéraire: Maisons funéraires Nault & Caron.**

CORRECTION



PROULX (M. Emmanuel)

Le 5 avril 2010, est décédé à la Maison Notre-Dame du Saguenay, à l'âge de 79 ans, M. Emmanuel Proulx, époux en 1res noces de feu Mme Thérèse Gagnon et en 2es noces de feu Mme Henriette Bouchard et conjoint de Mme Jeannine Morrissette demeurant rue du Ruisseau, Jonquière. La famille accueillera parents et ami(e)s à la

Résidence funéraire du Saguenay
3711 rue Cabot
Jonquière

le jeudi 8 avril 2010 de 19h à 22h et **le vendredi 9 avril 2010 à compter de 12h**. Les funérailles auront lieu le vendredi 9 avril 2010 à 14h à l'église St-Matthieu. Les cendres seront déposées au cimetière de Shipshaw. Il était le fils de feu Mme Mathilda Lévesque et de feu M. Josué Proulx. Outre sa conjointe Mme Jeannine Morrissette, il laisse dans le deuil ses enfants : Isabelle Leduc (Jean-Guy Tremblay), Nathalie, Martin Proulx (Sandra Roy), Benoît (Véronique Tremblay); les enfants de Mme Jeannine : Michel Juneau (Gaétane Gauthier), Suzanne (Roger Ferland); ses petits-enfants : Jean-Philippe, Tanya, Pascale, Alexandre, François-Xavier, Jean-Michel, Karine, Mélanie et Martin. Il était le frère de : Jeanne-D'Arc Proulx (feu Lauréat Gaudreault), Yolande (Marcel Girard), Raymonde, feu Josué (Marie-Blanche Allaire), feu Sylvio (Fleurette Gagné), feu Fernand. Il était le beau-frère de : feu Astrid Gagnon (feu Miville Leduc), Estelle (feu Bertrand Tremblay), Daniel (Régina Bouchard), feu Théo (Blanche Desmeules), Valère Bouchard (Jacqueline Beaulac), Joachim (Réjeanne), feu Clément (Fernande Gauthier), Marcel (Mariette Bédard), Noël (Nicole), Jacqueline, feu Rose (feu Laurent Larouche), Lauriane (feu Hébert Ouellet), Jean-Yvon (Thérèse Bilodeau), Anna (Gaston Dufour), Christian, feu Gabriel (Suzanne), Florence, feu Thérèse Morrissette (feu Maurice Malenfant), Sr. Georgette (St-Augustine de Marie), Gilberte (feu Jean-Paul Allaire), Jeanne (feu Lucien Allaire). Il laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et de précieux ami(e)s. Un merci du fond du coeur pour l'approche humaine et les soins apportés à Emmanuel, particulièrement au Dr Carl Bilodeau, au Dr Stéphane Fortin, au personnel du département d'hémato-oncologie du Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi, ainsi qu'au personnel de la Maison Notre-Dame du Saguenay et du CLSC de la Jonquière. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Maison Notre-Dame du Saguenay. Pour informations: 418-547-2116, télécopieur: 418-547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre affilié de la Corporation des thanatologues du Québec).



DÉRY (Mme Armande Nepton)

À Montréal, est décédée le 4 avril 2010, à l'âge de 84 ans, Mme Armande Nepton, épouse de feu M. Michel Déry, demeurant à Montréal, native d'Alma. La famille accueillera les parents et amis à la Résidence Funéraire

Gravel et Fils, Réseau Dignité
825 Bégin, coin des Champs-Elysées
Chicoutimi

Les heures d'accueil sont le samedi 10 avril 2010 de 9 h à 10 h 45. Une célébration de la parole aura lieu le samedi 10 avril 2010 à 11 h à la Chapelle Gravel et Fils. Elle était la fille de feu Wellie Nepton et feu Marianne Paul. Elle laisse dans le deuil sa fille Line Déry; son frère et ses soeurs : Marie-Alice Nepton (feu Marcel Tremblay), feu Gratia (Fernand Sorensen), feu Jacqueline (feu Henri Chouinard), feu Raymond (Monique Pineault); ses belles-soeurs : Marie-Paule Déry (feu Albert Deschênes), feu Roland Déry (Simone Morin). Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour informations : 418-543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur 418-543-7241, courriel : info@graveletfils.com, pour rendre hommage à Mme Nepton et signer le livres des invités visitez :www.honnneur-memoires.com **Direction funéraire : Résidences funéraires Gravel & Fils. Réseau Dignité**



DESGAGNÉ (Mme Marguerite)

Seigneur, vous m'avez appelé près de vous. J'ai laissé seuls ceux que j'aimais tant, prenez ma place auprès d'eux.

Le 8 avril 2010, est décédée à l'âge de 66 ans et 2 mois, Mme Marguerite Desgagné, épouse de M. Gaudiose Simard, fille de feu Mme Charlotte Bergeron et de feu M. René Desgagné, demeurant sur le boulevard Saint-Jean-Baptiste à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et ami(e)s le dimanche 11 avril 2010 de 14 h à 17 h de 19 h à 22 h et le lundi 12 avril 2010 de 12 h à 13 h 45 à

l'Alliance funéraire du Royaume
Résidence Chicoutimi
520, boul Saguenay Est, Chicoutimi

Les funérailles auront lieu le lundi 12 avril 2010 à 14 h à l'église St-Isidore. Elle sera incinérée au crématorium de l'Alliance funéraire du Royaume. Les cendres seront déposées dans le mausolée de la famille Trefflé Simard sur le cimetière St-François-Xavier. Outre son conjoint M. Gaudiose Simard, la défunte laisse dans le deuil ses enfants: Dominic Simard (Mirka Langlais), Marc (Emmanuelle Mailhot) et Janique (Jeannot Gagnon); ses petits-enfants: Jérémy, Raphaël, Samuel et Johanny. Elle était la soeur de: feu Ludger Desgagné (Henriette Morin), Bernadette (Yvon Boily), Rita (Gérard Tremblay), Louis-René, feu Paul-Armand (Pierrette Emond), Jacques (Christianne Vaillancourt), feu Pauline, Benoît (Colette Côté), Cécile (Gilles Frenette) et Gérard (Marthe Larouche). Elle était la belle-soeur de: Ernest Simard (Henriette Boivin), Jeannette, Georges (Nicole Pelletier), Philippe et Constance (André Gagnon). Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces parents et ami(e)s. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Maison Notre-Dame du Saguenay, sera présente au salon afin de les recueillir. Pour information: bureau: 418-545-ANGE (2643), pour vos messages de sympathie: télécopieur: 418-543-9409, courriel: ange@afdr.info - www.afdr.info **Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume** (Regroupement de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et la Corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi).

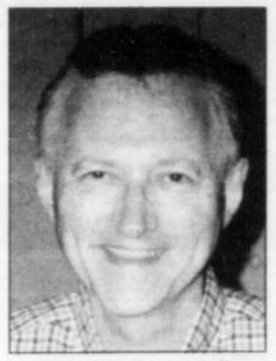


DUMOULIN (M. Euclide)

Est décédé, entouré de l'amour des siens, à la Maison Le Havre du Lac-Saint-Jean, le 4 avril 2010, à l'âge de 67 ans et 6 mois, M. Euclide Dumoulin, époux de Mme Huguette Tremblay, demeurant à Chambord. Il était le fils de feu M. Wilfrid Dumoulin et de feu Mme Marie-Anne Lagacé. La famille accueillera les parents et ami(e)s au

Complexe Funéraire Marc Leclerc
100, rue Paré
Roberval

le vendredi 9 avril 2010 de 15 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9 h 30. Les funérailles auront lieu le samedi 10 avril 2010 à 11 h 30 à l'église Saint-Louis de Chambord. Outre son épouse, Mme Huguette Tremblay, il laisse ses enfants : Daniel (Marie Caron), Joël (Nellie Poirier), Karyne (Claude St-Jacques); ses petits-enfants : Samuel, Daphné, Lauriane, Emmy, Clovis, Coralia, Ludovic. Il était le frère de : Jean-Noël (Claire Lalande), Jacqueline (Stuart Jameson), Florent (Denise Desjardins), feu Marguerite (Yves Dion), Augustin (Johanne Lauzon), Pierre (feu Marianne), Mario (Lyne Archambeault), Paul (France Forget); le beau-frère de : Jean-Guy Tremblay (Marthe Perron), Nicole Tremblay (Gilles Lavoie), Michel Tremblay (Diane Clément). Également, il laisse ses filleul(e)s : Cynthia Tremblay et Jean-Charles Dumoulin, ses oncles et tantes, ses cousins et cousines, ses neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Maison Le Havre du Lac-Saint-Jean. Un merci spécial à tout le personnel si dévoué de la Maison Le Havre du Lac-Saint-Jean. Pour information : (418) 275-3335, télécopieur : (418) 275-0188, courriel : mml@maison-marc-leclerc.com **Direction funéraire : Maison Marc Leclerc Ltée de Roberval** (membre de la corporation des thanatologues du Québec).



GIRARD (M. André)

Est décédé subitement à son domicile de Jonquière, le 7 avril 2010, à l'âge de 54 ans et 6 mois, M. André Girard. Il était le fils de M. Rodolphe Girard et de dame Cécile Simard. La famille accueillera parents et amis à la Maison funéraire

Nault et Caron, Réseau Dignité
2033, rue Ste-Famille
Jonquière

Les heures d'accueil sont: le dimanche 11 avril 2010 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Lundi, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le lundi 12 avril 2010 à 11 h à l'église St-Matthieu (anciennement l'église Ste-Famille). Il laisse dans le deuil sa mère: Mme Cécile Simard; son père: M. Rodolphe Girard (Rose-Ange Grenier); sa soeur: Lise Girard (Benoit Beauseigle); ses frères: Raymond, Gilles (Françoise Bouchard); son neveu: Jean-Benoit Girard Beauseigle (Véronique Julien); ainsi que plusieurs oncles et tantes, parents et amis. Pour rendre hommage à M. Girard, rendez-vous sur le site www.honneur-memoires.com Pour information: 418- 542-2626, Pour vos messages de condoléances, télécopieur: 418- 542-6051 Courriel: info@naultetcaron.com, www.naultetcaron.com **Direction funéraire: Maisons funéraires Nault & Caron.**



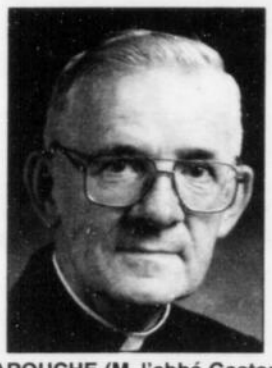
HUDON (Mme Juliette Boivin)

Est décédée paisiblement, à la Maison Le Havre du Lac-Saint-Jean, le 7 avril 2010, à l'âge de 80 ans et 4 mois, Mme Juliette Boivin, épouse de feu M. Jean-Marie Hudon, demeurant à Roberval. Elle était la fille de feu M. Joseph Boivin et de feu Mme Alida Sauvageau. La famille accueillera les parents et ami(e)s au

Complexe Funéraire Marc Leclerc
100, rue Paré
Roberval

le vendredi 9 avril 2010 de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de midi. Les funérailles auront lieu le samedi 10 avril 2010 à 14 h à l'église Notre-Dame de Roberval. Par la suite, la dépouille mortelle sera incinérée et les cendres seront déposées au Columbarium du cimetière de Roberval. Elle laisse ses enfants : Diane, Réjean (Rose-Aimée Bonneau), Marlène, Mario (Suzanne Morin), Suzanne (Yves Proulx); ses 14 petits-enfants et ses 9 arrière-petits-enfants. Elle était la soeur de : feu Bernadette Boivin (feu Sylvio Blais), feu Louis-Philippe Boivin (feu Thérèse Lelièvre), Bertha Boivin (feu Arthur Hudon), Adrien Boivin (Jeannine Ouellet), Paul-Émile Boivin (Agnès Colledge), Antonine Boivin (Lauréat Robitaille), Jean-Marc Boivin (Pauline Gagné), Gaétan Boivin (Fernande Dion), Florian Boivin, Yvon Boivin (Colette Cousineau), Agathe Boivin (feu Robert Vincent). Également, elle laisse les membres de la famille Hudon, ses neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Elle était membre de l'Âge d'Or. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Maison Le Havre du Lac-Saint-Jean. Pour information : (418) 275-3335, télécopieur : (418) 275-0188, courriel : mml@maison-marc-leclerc.com **Direction funéraire : Maison Marc Leclerc Ltée de Roberval** (membre de la corporation des thanatologues du Québec)

AVIS DE DÉCÈS



LAROUCHE (M. l'abbé Gaston)
Le 7 avril 2010, est décédé à la Résidence Mgr-Paré de Chicoutimi, à l'âge de 90 ans et 3 mois, M. l'abbé Gaston Larouche. La famille accueillera les parents et amis au

Dignité

Complexe funéraire Bérubé & Fils
Réseau Dignité
620 boul. Dequen Nord, Alma
à compter du dimanche 11 avril 2010 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Ses funérailles auront lieu le lundi 12 avril 2010 à 14 h 30 à l'église Saint-Henri-de-Taillon, où il sera en chapelle ardente à compter de 13 h 30, et l'inhumation se fera au cimetière de St-Henri-de-Taillon. Il était le frère de feu soeur Juliette, n.d.b.c., feu Roland (feu Jeanne Tremblay), feu Lausa (feu Albert Bouchard), feu Georgette (feu Henri Morel), feu Rose-Hélène (feu Lauréat Gauthier), feu l'abbé Louis-Philippe, feu Gilles (Mariette Hudon (Jean-Marie Dallaire)), feu Gustave (Rose-Armande Gilbert), feu Marie-Paule (Paul-Émile Fortin), feu Gérard (Rose-Ange Gauthier). Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces, cousins, cousines et amis, ainsi que ses confrères du clergé diocésain. Né à Saint-Henri-de-Taillon, de Mme Émilie Fleury et de M. Joseph-Lucius Larouche, il a fait ses études classiques au Petit Séminaire de Chicoutimi et ses études théologiques au Grand Séminaire du même endroit. Il a été ordonné prêtre par Mgr Georges Melançon, le 12 mai 1946, dans l'église Saint-Henri-de-Taillon. D'abord au Petit Séminaire de Chicoutimi, il a été, jusqu'en 1949, maître de salle, professeur de religion et de mathématiques, directeur de la schola Saint-Grégoire et du Choeur marial. Puis il est nommé vicaire dans les paroisses Saint-Louis de Chambord (1949), Saint-Bruno (1949-1955) et Notre-Dame de Roberval (1955-1957). On le retrouve ensuite comme aumônier des Frères de Saint-François-Régis, dans le rang de Saint-Louis de Bagot (1957-1959), à l'orphelinat de l'Immaculée, à Chicoutimi (1959-1964) et, pendant cette période, premier directeur diocésain de la Légion de Marie. Il agira comme curé dans les paroisses Saint-Léon (1964-1970), Sainte-Claire (1970-1978), Notre-Dame-de-la-Doré (1978-1981) et de l'Ascension de Notre-Seigneur (1981-1987). Jusqu'à sa retraite officielle en l'an 2002, demeurant alors à la résidence Mgr-Paré, il acceptera généreusement de collaborer au ministère en diverses paroisses selon les demandes. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire don à la Maison Soli-Can (300, boul. Champlain Sud, Alma (Québec) G8B 5W3 Tél: (418) 662-8306). Une personne bénévole sera présente au salon pour recueillir vos dons. **Direction funéraire: Complexe funéraire Bérubé et Fils.** www.dignitequebec.com Pour information: 418-662-6576, télécopieur: 418-662-3132, courriel: info@berubeetfils.com



LAVOIE (M. Guy)
Est décédé le 8 mars 2010 à l'Hôpital général de Vancouver, à l'âge de 80 ans et 2 mois, M. Guy Lavoie, demeurant à Vancouver, autrefois de Hébertville-Station. Il était le fils de feu Élie Lavoie et de feu dame Yvonne Boivin. Une cérémonie d'adieu aura lieu
le samedi 10 avril 2010 à 11 h
à l'église St-Wilbrod
Hébertville-Station
La famille recevra les condoléances à l'église une heure avant la cérémonie. M. Lavoie a été incinéré et les cendres seront inhumées au cimetière d'Hébertville-Station. Il laisse dans le deuil ses frères et soeurs : feu Carmen Lavoie (feu René Noël), feu Yvon (Aline Allard), Robert (Louiselle Briand), Gratien (feu Pauline Guy), feu Jérémie (feu Suzette Tremblay), Liliane (feu Raymond Tremblay), Thomas, Jules (Danielle Lessard), Eliette (feu Hans Ténembaum); son ami M. Gilles Bouchard ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Pour information : 418-542-2626, pour vos messages de condoléances, télécopieur : 418-542-6051, courriel : info@naultetcaron.com, www.naultetcaron.com

Dignité

Direction funéraire : Maisons funéraires Nault & Caron, Réseau Dignité.



MALTAIS (M. Yves)
Le 6 avril 2010, est décédé à Alma, à l'âge de 49 ans et 4 mois, M. Yves Maltais, fils de feu M. Pierre Maltais et de feu dame Irène Fortin, demeurant au 2862 Ave du Cristal, Alma. La famille accueillera les parents et amis au

Dignité

Complexe funéraire Bérubé & Fils
Réseau Dignité
620 boul. Dequen N, Alma
à compter de vendredi le 9 avril 2010 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le samedi 10 avril 2010, jour des funérailles, le salon ouvrira à 9 h. Le service religieux aura lieu le samedi 10 avril 2010, à 11 h à l'église Ste-Marie d'Isle-Maligne et l'inhumation se fera au cimetière St-Joseph. Il laisse dans le deuil sa fille Stéphanie (Dave Roy); son frère Luc (Nathalie Simoneau), sa soeur Lise, la mère de Stéphanie Christine Fortin et la famille Fortin; ses neveux et nièces : Pierre-Louis, Charlotte, Léa et Mia ainsi que de nombreux parents et amis. Pour rendre hommage à M. Yves Fortin, visitez le site www.honneur-memoires.com Ceux et celles qui le désirent peuvent faire don à la Fondation de l'Hôtel Dieu d'Alma (300, boul. Champlain Sud, Alma (Québec) G8B 5W3 Tél: (418) 669-2000 ext: 6601). Une personne bénévole sera présente au salon pour recueillir vos dons. **Direction funéraire: Complexe funéraire Bérubé & Fils, Réseau Dignité**. www.dignitequebec.com Pour information: 418-662-6576, fax: 418-662-3132, courriel: info@berubeetfils.com



MÉNARD (M. Daniel)
Est décédé le 7 avril 2010, au Foyer St-Flavien des suites d'une longue maladie, à l'âge de 48 ans et 6 mois, M. Daniel Ménard, fils de feu M. Thomas-Louis Ménard et de Mme Ruth Tremblay, conjoint de Mme Jane Lemelin, demeurant au 110, rue Lacasse, St-Gilles. La famille accueillera les parents et amis en présence des cendres, le samedi 10 avril 2010 au

Funérarium Hébert et fils
1702 rue des Pins
Dolbeau-Mistassini
Les heures d'ouverture sont: le samedi 10 avril 2010 de 13 h à 17 h. Les cendres de M. Daniel Ménard seront déposées ultérieurement au cimetière de Normandin. Outre sa conjointe, Mme Jane Lemelin, il laisse dans le deuil son fils Patrick Ménard; sa mère Mme Ruth Tremblay (feu M. Thomas-Louis Ménard). Il laisse également dans le deuil la mère de son fils: Mme Marjolaine Moyen; les enfants de sa conjointe: Tommy Roberge, Véronique Lemelin-Roberge (Pierre-Étienne Cantin) et Marilie Lemelin-Roberge; ses beaux-parents: M. Eddy Lemelin (denise Bourgault); son filleul: Benjamin Ménard. Il était le frère de Claire-Ange (Ghislain Bluteau), feu Luc (sa conjointe Marie-Anna Fantinato), Julien (Sylvie Gagnon) et Martin (Claudette Hébert). Il était le beau-frère de: Julie Lemelin (ex-conjoint Guy Lambert), François Lemelin, Patrice Lemelin et Joé Lemelin (Marie-Claude Gagnon); ainsi que ses neveux et nièces: Marie-Andrée et Isabelle Ménard; Samuel, Benjamin et Thierry Ménard. Un merci tout particulier au personnel du département d'oncologie de l'Hôtel-Dieu de Québec pour leur grand dévouement et la qualité des soins apportés. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à la Société canadienne du cancer. Pour informations: bureau 418-276-1411, salon funéraire 418-276-8026 télécopieur 418-276-2057, courriel: info@hebertetfils.com et site Internet: www.hebertetfils.com **Direction funéraire: Maison funéraire Hébert et fils, Dolbeau-Mistassini.** (Entreprise membre de la Corporation des Thanatologues du Québec).



OTIS (M. Lucien)
Est décédé au centre d'hébergement Georges Hébert de Jonquière, à l'âge de 83 ans, M. Lucien Otis époux de feu Mme Murielle Manning demeurant à Jonquière. Il était le fils de feu M. René Otis et de feu dame Osilda Emond. La famille accueillera parents et amis à la Maison funéraire

Dignité

Nault et Caron, Réseau Dignité
3970, rue de la Fabrique
Jonquière
Les heures d'accueil sont le vendredi 9 avril 2010 de 19 h à 22 h. Samedi le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le samedi 10 avril 2010 à 11 h à l'église St-Dominique de Jonquière. M. Otis sera incinéré et les cendres seront déposées au cimetière de Shipshaw. Il laisse dans le deuil ses enfants; Doris Otis (feu Jacques Desbiens), Gaétanne, Diane, René, Cécile (Dominic Giguère), François, Sylvie, Monique, Josée (Serge Tremblay), France, Robin; ses petits-enfants; ses deux soeurs : Thérèse et Germaine Otis; ainsi que ses neveux et nièces, parents et amis. Pour rendre hommage à M. Otis rendez-vous sur le site www.honneur-memoires.com Pour information : 418- 542-2626, Pour vos messages de condoléances, télécopieur : 418- 542-6051 Courriel : info@naultet-caron.com, www.naultetcaron.com **Direction funéraire : Maisons funéraires Nault & Caron. Réseau Dignité**



TREMBLAY (Mme Émilia)
Le 4 avril 2010 est décédée à Métabetchouan, à l'âge de 79 ans 11 mois, Mme Émilia Tremblay, fille de feu M. Henri Tremblay et de feu dame Albertine Pedneault, demeurant au 1895 route 169, Métabetchouan-Lac-à-la-Croix, autrefois d'Alma. La famille reçoit les condoléances le vendredi 9 avril 2010 de 19h à 22h, le samedi 10 avril 2010 à compter de 12h(midi) à la

Résidence Funéraire Lac St-Jean

Résidence Funéraire Lac St-Jean
611 Chemin du Pont Taché nord
Alma
Les funérailles auront lieu le samedi 10 avril 2010 à 14h à l'église St-Pierre d'Alma. Mme Tremblay a été confiée au crématorium de l'Alliance Funéraire du Royaume et ses cendres seront déposées au cimetière d'Alma. Elle était la soeur de : feu Jeanne-d'Arc (feu René Pelletier), feu Charles (feu Noëlla Bergeron), feu Laurenda, feu Antoinette, Camille (Françoise Boily), Gemma (Aimé Jean), feu Huguette (feu Gérard Laroche), Monique (feu Benoît Côté), feu Simone. Elle laisse également dans le deuil ses 37 neveux et nièces, cousins et cousines ainsi que de nombreux parents et ami(e)s. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à la Fondation de l'Hôtel-Dieu d'Alma au 300 Boulevard Champlain Sud, Alma, G8B 5W3. Pour rendre hommage à Mme Tremblay, visitez le site : www.residencefunerairelacst-jean.com **Direction funéraire : Résidence Funéraire Lac St-Jean**. Pour information : 418-668-8409, télécopieur : 418-668-9200, courriel : refulsj@al.cgocable.ca

MESSES ANNIVERSAIRES



MORIN (Mme Nicole Dion)
Un an déjà que nous sommes séparés de toi. Le temps pourra s'enfuir, mais il n'effacera jamais de nos coeurs, ce que tu as été pour nous tous. Ton souvenir ne s'éteindra jamais. Nous pensons à toi fréquemment, ton nom revient sur nos lèvres.
Une messe anniversaire sera célébrée à la mémoire de Mme Nicole Dion, épouse de M. Bertrand Morin de Roberval
le dimanche 11 avril 2010 à 9 h
à l'église Notre-Dame de Roberval
Parents et ami(e)s sont invités à y assister.

Maison Marc Leclerc ltée

Direction funéraire : Maison Marc Leclerc Ltée de Roberval.



SIMARD (M. Gilles)
La messe anniversaire de M. Gilles Simard, époux de Mme Monique Côté de Saint-Félicien et autrefois de Saint-Prime, sera célébrée
le dimanche 11 avril 2010 à 11 h
à l'église de Saint-Prime
Parents et ami(e)s sont invités à y assister.

Maison Marc Leclerc ltée

Direction funéraire : Maison Marc Leclerc Ltée de Saint-Félicien.

la fondation de *ma vie*



Chers parents et amis, lors du décès d'un être cher, chaque don reçu est un geste d'espoir pour la vie, chaque famille, par cette action, aide la Fondation de ma vie à poursuivre sa mission.

Merci!

Unissons nos pensées, afin de rendre hommage à ces personnes décédées...


Alfred Rénald
8/03/10


Antonio Harvey
8/03/10


André Duchesne
10/03/10


Eugène Tremblay
10/03/10


Léon Couillard
11/03/10


Marie-Paule Morin-Lamarre
11/03/10


Gabriel Harvey
14/03/10


Dolores Villeneuve-Lépine
15/03/10

S'impliquer comme bénévole est aussi un don pour la vie !
Tél.: 418 541-1005 **www.fondationdemavie.qc.ca**

807438

ma vie

SPORTS

Contrat avec Saguenay

Les gestionnaires près d'une entente

ROGER TREMBLAY
buddy@lequotidien.com

CHICOUTIMI — Même si leur contrat les liant avec la Ville de Saguenay vient à terme le 30 juin prochain, les gestionnaires de Saguenéens de Chicoutimi signeraient, au cours des prochains jours, une nouvelle entente de trois ans qui se terminerait le 30 juin 2013. Signé en 2006, l'actuel contrat pouvait être renouvelé une seule fois pour une période additionnelle de deux ans selon des termes et des conditions à être négociés avant le 28 février. Les Sags ont obtenu une prolongation de ce délai, souhaitant entériner une entente de cinq ans, mais dans les coulisses de l'Hôtel de Ville, il est beaucoup plus question d'une entente de trois ans plutôt que de cinq ans.

Peu de changements

Les gestionnaires Gaby Asselin, Michel Boivin, Guy Carbonneau, Pierre Cardinal et Gervais Munger devraient rencontrer le maire Jean Tremblay la semaine prochaine pour finaliser cette entente qui ne comprendrait que très peu de changements.

Cette entente précise entre autres que les gestionnaires paient à la Ville une redevance de base annuelle de 13 200 $ à raison de 1100 $ par mois jusqu'en juin 2010. Après cette date, elle sera établie en tenant compte de l'indexation chaque année. Les gestionnaires doivent aussi verser une redevance de 0,14 $ sur chaque billet d'admission vendu pour un spectacle ou tout autre évènement n'étant pas relié aux opérations hockey et en sus, après chacune de ces activités outre celle de hockey, ils s'engagent à payer une redevance de 1 $ sur chaque bouteille de bière ou verre de vin vendus et 0,75 $ sur chaque boisson forte. Et, ils doivent aussi payer une redevance annuelle équivalente à 20 pour cent des recettes brutes (prix du billet moins les taxes applicables et les coûts d'impression du billet) engendrées par une assistance dépassant 72 000 spectateurs payants pour l'ensemble de la saison de hockey, incluant les séries éliminatoires et les matchs pré-saison. Cette saison, les Sags ont accueilli 108 173 spectateurs en saison régulière et 4030 en séries éliminatoires. À partir de la troisième semaine du mois d'août jusqu'au 1er mai de l'année suivante, les Sags peuvent utiliser le centre Vézina pour les parties et entraînements à raison d'un minimum de 60 heures.

> **Les gestionnaires Gaby Asselin, Michel Boivin, Guy Carbonneau, Pierre Cardinal et Gervais Munger devraient rencontrer le maire Jean Tremblay la semaine prochaine pour finaliser cette entente qui ne comprendrait que très peu de changements.**

Selon des sources à l'Hôtel de Ville, peu de changements figureraient sur ce nouveau contrat. ❑

➤➤ POINTES DE PLUME

• Tous les joueurs sont passés dans le bureau des entraîneurs mercredi et jeudi. **Richard Martel** les a tous rencontrés afin de fixer des objectifs bien précis pour la saison estivale tout en traçant le bilan de leur saison respective.

• **Éric Gélinas** est reparti chez lui tout comme **Adam Leblanc-Bourque**. Les deux suivent des cours par correspondance, ce qui ne les oblige pas à demeurer à Chicoutimi.

• À Saguenay, on estime que la construction d'un nouvel aréna à La Baie constitue une meilleure solution qu'une seconde glace au centre Jean-Claude-Tremblay. On parlerait d'une économie, semble-t-il, de deux millions de dollars.

Délais de construction à Alma

Le terrain synthétique ne sera pas prêt à temps

JOHANNE SAINT-PIERRE
jstpierre@lequotidien.com

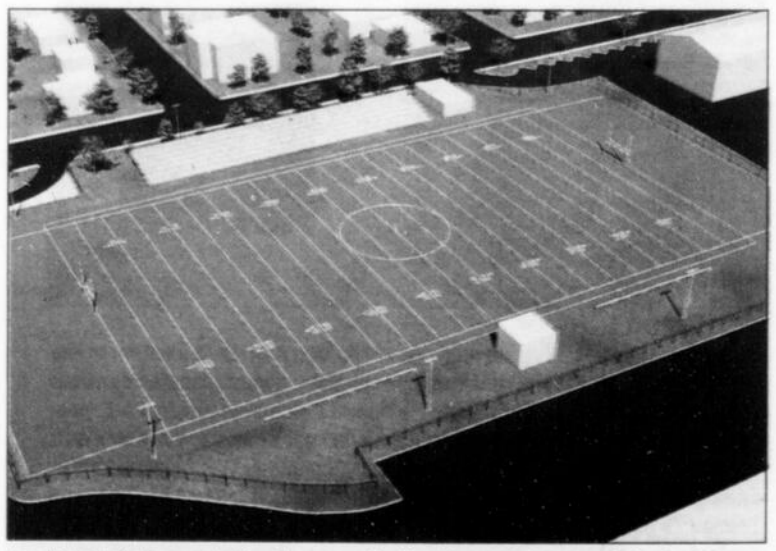
ALMA — Les équipes de soccer qui espéraient fouler le sol du nouveau terrain de soccer/football du Collège d'Alma en juin devront patienter deux mois de plus. Le directeur général du collège, Jean Paradis, a confirmé que la surface synthétique ne sera pas accessible avant le mois d'août en raison des délais de construction.

Les mandats de réalisation ont été confiés aux firmes d'ingénieurs Cegertec (ingénierie) et d'architectes Anicet Tremblay et Serge Harvey. Puis, au cours des deux prochaines semaines, le collège et ses partenaires, Ville d'Alma et la Commission scolaire Lac-Saint-Jean, devraient procéder à l'appel d'offres pour la surface synthétique seulement. « On espère ouvrir les soumissions pour le début mai », poursuit Jean Paradis.

Suivra ensuite la valse des appels d'offres pour la préparation du terrain et les travaux de drainage, l'aménagement de l'éclairage, de clôtures et d'estrades avec services sanitaires, ainsi que des infrastructures pour la restauration et les vestiaires.

Jusqu'à maintenant, des tests de sol ont été réalisés et il n'y a pas eu de mauvaises surprises. Des travaux d'arpentage devraient également être effectués la semaine prochaine.

Rappelons que la réalisation de ce projet résulte d'un investissement de près de trois millions $ fournis conjointement par les trois paliers de gouvernements et le secteur de l'éducation. Ce projet, qui résultait de la concertation du milieu, a été annoncé officiellement le 31 octobre dernier. ❑



Les Almatois devront attendre au mois d'août avant de pouvoir fouler le nouveau terrain synthétique.

(Courtoisie)

EN BREF

MARIANNE SAINT-GELAIS

(JSTP) — Les autorités de la ville de Saint-Félicien sont heureuses d'inviter la population à la soirée hommage à Marianne Saint-Gelais qui se tiendra le mercredi 14 avril. Toutes les personnes qui souhaitent rencontrer la double médaillée olympique et la féliciter pour son exploit sont invitées à se rendre au Centre récréatif de Saint-Félicien dès 18 h 30, vêtues de rouge et de blanc ou du chandail à l'effigie de Marianne. Les crécelles, flûtes de fête et autres messages d'encouragement sont les bienvenus pour cette activité gratuite. « Ce sera une fête remplie de surprises pour Marianne, mais aussi l'occasion pour les participants de rencontrer l'athlète et d'en apprendre davantage sur sa carrière », a indiqué le maire Gilles Potvin. Après la cérémonie, un gâteau sera servi et Marianne distribuera des cartes dédicacées. D'autre part, un service de navettes gratuit sera offert au départ de Roberval et de Dolbeau-Mistassini.

PATINAGE DE VITESSE

(SE) — Catherine Mailloux (cadet), de Saint-Félicien, et Stéfanie Tremblay (classe ouverte), d'Alma, ont obtenu une médaille d'or lors du championnat provincial de patinage de vitesse disputé récemment à l'aréna Maurice-Richard de Montréal. Leurs collègues Alyssa Gagnon (classe ouverte), de La Baie, et Rosalie Tremblay (cadet), de Saint-Félicien, ont pour leur part mis la main sur une médaille d'argent. En cadet masculin, la délégation régionale regroupait Samuel Villeneuve (7e), Jean-Sébastien Déry (9e), Simon Gagnon (10e) et Vincent Girard (14e). Noémie Fallu-Dion (6e), Léonie Bradet (11e), Claudia Gagnon (12e) et Anne-Sophie Boivin (19e) étaient inscrits au tableau cadet féminin alors que Louis-Olivier Bélanger (16e) était l'unique patineur régional en catégorie juvénile masculine. Joëlle Bédard (4e) et Anne-Julie Rochefort (7e) ont évolué dans la classe ouverte féminine.

Sa meilleure première ronde en carrière

Un Woods en grande forme !



(Photo AFP)

ASSOCIATED PRESS

AUGUSTA — Tiger Woods a joué 68 (moins-4) et a réalisé sa meilleure première ronde en carrière au prestigieux Tournoi des Maîtres, jeudi, cinq mois seulement après l'éclatement du scandale sexuel qui a failli faire dérailler sa carrière professionnelle.

Woods a réussi des aigles aux huitième et 15e trous — sa première ronde de plus d'un aigle en carrière au Tournoi des Maîtres. Il n'avait également jamais été en mesure de jouer sous la barre des 70 avant jeudi après-midi, alors qu'il s'est retrouvé à seulement deux coups du meneur, Fred Couples.

« Pourquoi jouer si vous ne pensez pas être en mesure de gagner ? , a questionné Woods. Si je ne pensais pas pouvoir gagner, je n'aurais jamais participé. »

Le meilleur joueur au monde a connu un bon départ et pourrait mériter un cinquième veston vert en carrière. Son score aurait pu être encore plus bas jeudi, puisque sa balle s'est arrêtée quatre fois à quelques centimètres de la coupe.

Néanmoins, il n'a pas été la proie de reproches de la part des spectateurs en bordure du parcours Augusta National.

Accueil chaleureux

Woods a plutôt reçu un chaleureux accueil des partisans amassés près du tertre de départ avant d'effectuer son premier coup du tournoi. « Rends-nous fiers ! » a crié un spectateur alors qu'il s'approchait du tertre.

« Ce fut incroyable, toute la journée, a confié l'Américain. Les gens, je ne les ai jamais entendus m'encourager autant depuis que je participe à ce tournoi. Ça m'a certainement aidé à conserver ma concentration. »

Woods faisait partie de l'avant-dernier groupe à s'élancer sur le parcours, en compagnie de K.J. Choi et de Matt Kuchar. Après un oiselet au troisième et un boguey au septième, Woods a inscrit un aigle au huitième pour se retrouver à deux coups sous la normale. Rien ne pouvait jeter ombrage au retour au jeu de Woods en cette journée, pas même une autre performance d'un autre temps du vieillissant Tom Watson. Le golfeur de 60 ans, qui a pris le deuxième rang à l'Omnium britannique l'été dernier, a démontré que cette performance n'était pas de la chance. Watson s'était emparé temporairement de la tête en remettant une carte de 67, cinq coups sous la normale, égalant ainsi sa meilleure ronde au Augusta National.

Woods a bouclé sa ronde à égalité au septième échelon en compagnie de cinq golfeurs à moins-4, dans lequel figurent notamment Nick Watney et l'Américain Anthony Kim.

Cinq golfeurs occupent ensuite le 12e rang à égalité à moins-3, dont David Toms.

Seul Canadien inscrit à la compétition, Mike Weir, gagnant en 2003, a joué une ronde de 71, un coup sous la normale. ❑

Coupe Dodge

Une aventure positive pour les jeunes de Mashteuiatsh

CHICOUTIMI (JSTP) — De toutes les équipes doubles lettres qui participent à la Coupe Dodge, l'entraîneur des Hurricanes de Mashteuiatsh, Réjean Allard, estime que c'est sa formation bantam CC qui possède la meilleure position au classement. « Nous nous présentons à ce championnat avec l'intention de défendre notre position de leader provincial dans la catégorie CC », assure le pilote des Canes.

De fait, les Hurricanes ont conclu la saison avec un excellent dossier de 36 victoires, 8 défaites et deux matchs nuls, en plus d'avoir remporté les honneurs aux tournois de Saint-Félicien et de Kamouraska. En fin de saison, ils ont vaincu les Optimistes de Dolbeau-Mistassini en quatre matchs lors des séries.

Pour ce qui est de la Coupe Dodge, 14 équipes sont sur les rangs dans la catégorie bantam CC, mais le pilote de la formation de Mashteuiatsh est optimiste. « Le fait de jouer pendant toute une saison dans une ligue mixte régionale, c'est-à-dire un circuit BB-CC, nous a permis de toujours travailler fort lors des matchs. D'ailleurs, l'équipe de Mashteuiatsh a raté le championnat de la Ligue régionale par un point », rappelle Réjean Allard.

Belle expérience

Au cours des prochains jours, les Hurricanes se méfieront surtout du Bleu & Or de Rivière-du-Loup qui a conclu au 2e rang du classement. Surtout que le Bleu & Or voudra prendre sa revanche après avoir été vaincu par les Hurricanes en finale au tournoi de Kamouraska. Au-delà des aspirations aux grands honneurs, l'entraîneur des Hurricanes retient surtout les effets positifs d'une participation à ce rendez-vous provincial. « Quelques joueurs de notre équipe n'ont jamais évolué dans les circuits régionaux doubles lettres. Ils auront donc la chance de vivre un moment exaltant pendant ce week-end et de démontrer qu'avec beaucoup d'effort et de persévérance, on peut se hisser parmi les meilleurs, dit-il. Peu importe le résultat, ils pourront retourner chez eux et se dire qu'ils auront réussi là où beaucoup auront échoué », soutient Réjean Allard. Ce dernier a aussi tenu à souligner que le secteur de Mashteuiatsh/Roberval/Saint-Félicien sera fort bien représenté aux championnats provinciaux, car en plus des Hurricanes, six joueurs de ce territoire évoluent pour la formation bantam AA du Lac-Saint-Jean. ❑



// MINI-BASKET

La 39e édition du Festival de mini-basket du Noir & Or de Chicoutimi prend son envol ce soir. D'ici à dimanche, les matchs seront disputés sur trois sites, soit à l'Odyssée Dominique-Racine et Lafontaine ainsi qu'à Laure-Conan. Ce soir, à 18 h et à 19 h 30, il y aura de beaux duels entre le Noir & Or et le Bleu & Or d'Arvida sur les plateaux de Dominique-Racine et de Laure-Conan. Ci-haut, deux joueuses du Noir & Or juvénile féminin AAA, Roxanne Lepage (à gauche) et Raphaëlle Côté, donnent quelques trucs aux représentants de la formation chicoutimienne qui seront en action ce week-end.

(Photo Rocket Lavoie)

Résultats du 8 avril

Atome

BB : Sabres Roberval **4** Mariniers Rimouski **5**

CC : Sabres Roberval **1** Express Mont-Joli **4**

Pee-wee

AA : Espoirs du Lac **0** Gouverneurs Rive-Nord **1**

BB : Aiglons Alma **2** Ambassadeurs Québec **5**

CC : Rapides Dolbeau-Mistassini **3** Ambassadeurs La Vallée **6**

AA : Espoirs du Lac **1** Dynamo Côte-Nord **4**

Bantam

BB : Mariniers Rimouski **6** Patriotes Saint-Bruno **5 (Fus.)**

CC : Hurricanes Mashteuiatsh **2** Cantonniers Orford **5**

Midget

Espoir : Extrême **0** Tigres Lac Saint-Louis **5**

Espoir : Extrême **4** Éclaireurs Polybel **3**

AA : Comètes Amos **1** Espoirs Lac **4**

AA : Patriotes Laval **1** Espoirs Lac **5**

BB : Marquis Jonquière **5** Mariniers Rim. **4 (P)**

CC : Élites Lotbinière **8** Castors Dolbeau-Mistassini **1**

Junior

AA : National La Baie **vs** Momo sports Windsor

Pour une parution dans le Quotidien, veuillez communiquer avec nous au 418-549-4444 avant midi (12 h) le jour ouvrable précédant la parution. Pour le Progrès-Dimanche, la limite est le jeudi précédant la parution à 16 h 30.

CARNET MONDAIN

LeQuotidien LE PROGRÈS

BONNE FÊTE



Bonne fête et bonne journée à tous

Bonne fête Paquerette! Quand on est né le jour de Pâques, ça prend un prénom comme Paquerette. Pas vrai ? Appelez-la.

793952

HOCKEY

LIGUE NATIONALE - CLASSEMENT PAR SECTION

ASSOCIATION DE L'EST

Section Nord-Est

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	DOMICILE	EXTÉRIEUR	10 DERN.	SÉRIE
xy-Buffalo	80	44	26	4	6	229	203	98	25-10-2-4	19-16-2-2	6-4-0-0	P-1
y-Ottawa	81	44	31	1	5	223	233	94	26-10-1-3	18-21-0-2	7-2-0-1	P-1
Boston	80	37	30	4	9	198	195	87	17-17-0-6	20-13-4-3	6-3-1-0	G-1
Montréal	81	39	33	4	5	214	219	87	20-16-2-2	19-17-2-3	3-4-0-3	P-2
é-Toronto	81	29	38	10	4	210	264	72	18-17-6-0	11-21-4-4	4-4-1-1	P-3

Section Atlantique

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	DOMICILE	EXTÉRIEUR	10 DERN.	SÉRIE
y-New Jersey	80	46	27	2	5	213	189	99	25-10-2-2	21-17-0-3	4-3-1-2	P-1
y-Pittsburgh	80	46	27	5	2	251	231	99	25-12-3-1	21-15-2-1	5-3-1-1	G-1
Philadelphie	80	40	34	3	3	231	220	86	23-14-1-2	17-20-2-1	3-6-1-0	G-2
Rangers de N.Y.	80	37	33	7	3	217	213	84	17-17-4-2	20-16-3-1	6-3-1-0	G-1
é-IslandersNY	80	34	36	4	6	216	251	78	23-14-1-2	11-22-3-4	5-4-1-0	P-1

Section Sud-Est

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	DOMICILE	EXTÉRIEUR	10 DERN.	SÉRIE
wz-Washington	80	53	15	7	5	310	227	118	29-5-3-2	24-10-4-3	6-1-2-1	G-4
é-Atlanta	80	34	33	7	6	231	251	81	18-16-4-2	16-17-3-4	4-4-2-0	P-3
é-Caroline	81	35	36	5	5	228	252	80	21-17-1-2	14-19-4-3	5-3-1-1	G-2
é-Floride	80	32	36	3	9	204	237	76	16-15-2-7	16-21-1-2	4-5-1-0	G-1
é-Tampa Bay	80	32	36	5	7	210	256	76	20-14-1-5	12-22-4-2	4-6-0-0	G-1

ASSOCIATION DE L'OUEST

Section Centrale

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	DOMICILE	EXTÉRIEUR	10 DERN.	SÉRIE
xy-Chicago	80	51	22	1	6	264	204	109	29-8-1-2	22-14-0-4	6-3-0-1	G-5
y-Detroit	80	42	24	5	9	225	214	98	25-10-3-3	17-14-2-6	8-1-1-0	G-1
y-Nashville	81	46	29	2	4	223	224	98	23-14-1-2	23-15-1-2	6-3-0-1	P-1
é-St-Louis	80	30	32	5	4	218	218	87	17-18-3-2	22-14-2-2	6-4-0-0	P-1
é-Columbus	81	32	35	5	9	216	258	78	20-12-3-5	12-23-2-4	3-4-3-0	P-4

Section Nord-Ouest

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	DOMICILE	EXTÉRIEUR	10 DERN.	SÉRIE
xy-Vancouver	80	48	27	1	4	263	215	101	29-8-1-2	19-19-0-2	5-3-1-1	P-1
y-Colorado	80	43	29	3	5	241	226	94	24-13-1-1	19-16-2-4	3-5-2-0	P-1
é-Calgary	80	40	31	3	6	200	201	89	20-17-1-2	20-14-2-4	5-5-0-0	P-2
é-Minnesota	80	37	36	1	6	214	241	81	25-12-0-3	12-24-1-3	3-6-1-0	P-4
é-Edmonton	80	26	46	2	6	208	274	60	18-19-2-2	8-27-0-4	5-4-0-1	G-2

Section Pacifique

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	DOMICILE	EXTÉRIEUR	10 DERN.	SÉRIE
xy-San Jose	80	49	20	5	6	257	211	109	25-6-3-5	24-14-2-1	6-3-1-0	G-1
y-Phoenix	80	49	25	1	5	220	197	104	29-10-0-2	20-15-1-3	6-3-0-1	G-2
y-Los Angeles	79	45	27	1	6	234	211	97	22-13-0-4	23-14-1-2	5-3-0-2	G-1
é-Anaheim	79	38	31	3	7	226	240	86	24-11-1-4	14-20-2-3	6-2-0-2	P-1
é-Dallas	80	35	31	4	10	230	249	84	22-11-1-6	13-20-3-4	5-4-0-1	P-2

w-champion de la saison régulière, x-champions de section, y-assurés de participer aux séries, z-champion d'association, é-éliminés.

CLASSEMENT GÉNÉRAL

ASSOCIATION DE L'EST

	PJ	PTS
wxyz-1. Washington	80	118
y-2. New Jersey	80	99
xy-3. Buffalo	80	98
y-4. Pittsburgh	80	99
y-5. Ottawa	81	94
6. Boston	80	87
7. **Montréal**	81	87
8. Philadelphie	80	86
9. Rangers de N.Y.	80	84
é-10. Atlanta	80	81
é-11. Caroline	81	80
é-12. Islanders de N.Y.	80	78
é-13. Floride	80	76
é-14. Tampa Bay	80	76
é-15. Toronto	81	72

ASSOCIATION DE L'OUEST

	PJ	PTS
xy-1. Chicago	80	109
xy-2. San Jose	80	109
xy-3. Vancouver	80	101
y-4. Phoenix	80	104
y-5. Detroit	80	98
y-6. Nashville	81	98
y-7. Los Angeles	79	97
y-8. Colorado	80	94
é-9. Calgary	80	89
é-10. St-Louis	80	87
é-11. Anaheim	79	86
é-12. Dallas	80	84
é-13. Minnesota	80	81
é-14. Columbus	81	78
é-15. Edmonton	80	60

Les trois premiers au classement général sont les meneurs de leur section.

CALENDRIER

MERCREDI 7 AVRIL

St-Louis **4** Chicago **6**
Columbus **3** Detroit **4**
Nashville **2** Phoenix **5**
Toronto **1** Rangers de N.Y. **5**
Colorado **4** Edmonton **5 (prol.)**

JEUDI 8 AVRIL

Buffalo **1** Boston **3**
New Jersey **2** Floride **3**
Ottawa **3** Tampa Bay **4 (fus.)**
Islanders de N.Y. **3** Pittsburgh **7**
Montréal 2 Caroline **5**
Anaheim **2** Dallas **2 (en prol.)**
Minnesota **1** Calgary **1 (2e)**
Vancouver **0** San Jose **0 (1e)**
Phoenix **0** Los Angeles **0 (1e)**

VENDREDI 9 AVRIL

Detroit à Columbus, 19h
Atlanta à Washington, 19h
Philadelphie à Rangers de N.Y., 19h **(RDS)**
Anaheim à St-Louis, 20h
Chicago à Colorado, 21h

SAMEDI 10 AVRIL

Caroline à Boston, 13h
Edmonton à Los Angeles, 16h
Toronto à **Montréal**, 19h **(CBC-RDS)**
Buffalo à Ottawa, 19h
Pittsburgh à Atlanta, 19h
Islanders de N.Y. à New Jersey, 19h
Floride à Tampa Bay, 19h30
St-Louis à Nashville, 20h
Dallas à Minnesota, 20h
Calgary à Vancouver, 22h **(CBC)**
Phoenix à San Jose, 22h30

DIMANCHE 11 AVRIL

Boston à Washington, 12h **(NBC)**
Detroit à Chicago, 15h **(NBC)**
Los Angeles à Colorado, 15h
Rangers de N.Y. à Philadelphie, 15h **(NBC)**
Tampa Bay à Floride, 17h
Buffalo à New Jersey, 17h
Pittsburgh à Islanders de N.Y., 17h
Edmonton à Anaheim, 20h
(Fin de la saison régulière)

LES MARQUEURS

	B	A	PTS
Henrik Sedin, Vancouver	29	78	107
Alex Ovechkin, Washington	48	58	106
Sidney Crosby, Pittsburgh	50	54	104
Nicklas Backstrom, Washington	31	67	98
Martin St.Louis, Tampa Bay	28	64	92
Steven Stamkos, Tampa Bay	48	43	91
Brad Richards, Dallas	24	67	91
Joe Thornton, San Jose	19	68	87
Patrick Kane, Chicago	30	56	86
Marian Gaborik, Rangers	41	43	84
Patrick Marleau, San Jose	43	38	81
Ilya Kovalchuk, New Jersey	40	41	81
Alexander Semin, Washington	39	41	80
Dany Heatley, San Jose	39	41	80
Daniel Sedin, Vancouver	26	54	80
Anze Kopitar, Los Angeles	34	45	79
Zach Parise, New Jersey	37	41	78
Paul Statsny, Colorado	20	58	78
Evgeni Malkin, Pittsburgh	26	48	74
Ryan Kesler, Vancouver	24	50	74
Mike Green, Washington	19	55	74
Corey Perry, Anaheim	27	46	73
Daniel Alfredsson, Ottawa	20	51	71
Loui Eriksson, Dallas	29	41	70
Éric Staal, Caroline	29	41	70
Tomas Plekanec, Montréal	25	45	70
Jarome Iginla, Calgary	32	37	69
Pavel Datsyuk, Detroit	27	42	69
Henrik Zetterberg, Detroit	23	46	69
Mikko Koivu, Minnesota	20	49	69
Ryan Getzlaf, Anaheim	19	50	69
Vincent Lecavalier, Tampa Bay	23	45	68
Duncan Keith, Chicago	14	54	68
Rick Nash, Columbus	33	34	67
Nik Antropov, Atlanta	24	43	67
Alexandre Burrows, Vancouver	35	31	66
Antoine Vermette, Columbus	27	38	65
Derek Roy, Buffalo	25	40	65
Jonathan Toews, Chicago	24	41	65
Patrick Sharp, Chicago	24	41	65
Tim Connolly, Buffalo	17	48	65
Jussi Jokinen, Caroline	30	34	64
Chris Stewart, Colorado	28	36	64
Dustin Penner, Edmonton	32	31	63
Travis Zajac, New Jersey	24	39	63
Kristian Huselius, Columbus	23	40	63

LE CANADIEN

	B	P	PTS	PÉN.
14. T. Plekanec	25	45	70	48
91. S. Gomez	12	45	57	60
13. M. Cammalleri	26	24	50	16
21. B. Gionta	27	18	45	26
46. A. Kostitsyn	15	18	33	30
47. M.-A. Bergeron	12	21	33	16
79. A. Markov	5	26	31	32
15. G. Metropolit	16	13	29	24
42. D. Moore	10	18	28	43
57. B. Pouliot	17	10	27	43
44. R. Hamrlik	6	20	26	56
6. J. Spacek	3	18	21	50
32. T. Moen	8	11	19	57
74. S. Kostitsyn	7	11	18	8
40. M. Lapierre	7	7	14	61
67. M. Pacioretty	3	11	14	20
75. H. Gill	2	9	11	68
52. M. Darche	5	5	10	4
26. J. Gorges	3	7	10	39
22. P. Mara	0	8	8	48
94. T. Pyatt	2	3	5	10
3. R. O'Byrne	1	3	4	74
76. P.K. Subban	0	2	2	2
53. R. White	0	2	2	16
58. D. Desharnais	0	1	1	0
31. C. Price	0	1	1	8
72. M. Carle	0	0	0	4
61. B. Maxwell	0	0	0	6
70. G. Stewart	0	0	0	11
68. Y. Weber	0	0	0	4
34. S. Belle	0	0	0	0
48. J. T. Wyman	0	0	0	0
41. J. Halak	0	0	0	0

GARDIENS

	G	P	DP	DF	MIN.	BA	JB	MOY.
41. J. Halak	26	13	2	2	2568	101	5	2,36
31. C. Price	13	20	2	3	2358	109	0	2,77
Totaux (4)	39	33	4	5	4945	219	5	2,66

Note: Buts dans un filet désert entre parenthèses

JUNIOR MAJEUR

SÉRIES ÉLIMINATOIRES

QUARTS DE FINALE (4 de 7)

Série «I»

Saint-Jean (1) vs Gatineau (12)

MERCREDI 7 AVRIL

Saint-Jean **4** Gatineau **2**
(Saint-Jean remporte la série 4-0)

Série «J»

Drummondville (2) vs Rimouski (9)

SAMEDI 3 AVRIL

Rimouski **0** Drummondville **3**

MARDI 6 AVRIL

Drummondville **2** Rimouski **5**

MERCREDI 7 AVRIL

Drummondville **7** Rimouski **2**
(Drummondville mène la série 3-1)

VENDREDI 9 AVRIL

Rimouski c. Drummondville, 19h30

Série «K»

Québec (3) vs Victoriaville (6)

MERCREDI 7 AVRIL

Québec **2** Victoriaville **4**
(Victoriaville remporte la série 4-0)

Série «L»

Rouyn-Noranda (4) vs Moncton (5)

SAMEDI 3 AVRIL

Moncton **4** Rouyn-Noranda **3 (prol.)**

MARDI 6 AVRIL

Rouyn-Noranda **2** Moncton **7**
(Moncton mène la série 3-0)

VENDREDI 9 AVRIL

Rouyn-Noranda à Moncton, 18h30

MARQUEURS

	B	A	PTS
Michaël Kirkpatrick, Saint-Jean	6	11	17
Gabriel Dumont, Drummondville	9	7	16
Philip-M. Devos, Victoriaville	6	10	16
Jordan Caron, Rouyn	6	9	15
C. DiDomenico, Drummondville	5	10	15
Nicholas Petersen, Saint-Jean	4	11	15
Jonathan Huberdeau, Saint-Jean	9	5	14
Petr Starka, Rimouski	5	9	14
J.Audy.-Marchessault, Québec	3	11	14
Sean Couturier, Drummondville	7	6	13
Ryan Kavanagh, Rimouski	7	6	13
Félix Lefrançois, Rimouski	2	11	13
Kelsey Tessier, Moncton	6	6	12
Tomas Jurco, Saint-Jean	5	7	12
Mikhail Stefanovich, Québec	3	9	12
Dmitry Kostromitin, Rouyn	2	10	12
Gleason Fournier, Rimouski	2	10	12
Marc-Olivier Vallerand, Québec	7	4	11
Travis McIsaac, Victoriaville	6	5	11
Joël Champagne, Victoriaville	6	5	11
Stanislav Gallev, Saint-Jean	5	6	11
Tomas Kubalik, Victoriaville	3	8	11
Alexis Piette, Chicoutimi	1	10	11
Alex Belzile, Rimouski	7	3	10
Alex Émond, Rimouski	5	5	10
Dmitri Kugryshev, Québec	4	6	10
Mike Hoffman, Saint-Jean	4	6	10
Ryan Bourque, Québec	3	7	10
Marek Hrivik, Moncton	2	8	10
Dominic Jalbert, Chicoutimi	1	9	10
Simon Després, Saint-Jean	0	10	10
Jakup Culek, Rimouski	6	3	9

LIGUE NORD-AMÉRICAINE

SÉRIES ÉLIMINATOIRES

DEMI-FINALES (4 DE 7)

Série «A»

Sherbrooke vs Rivière-du-Loup

VENDREDI 2 AVRIL

Rivière-du-Loup **4** Sherbrooke **6**

SAMEDI 3 AVRIL

Sherbrooke **4** Rivière-du-Loup **3 (prol.)**
(Sherbrooke mène la série 2-0)

VENDREDI 9 AVRIL

Rivière-du-Loup à Sherbrooke, 20h

SAMEDI 10 AVRIL

Sherbrooke à Rivière-du-Loup, 20h

Série «B»

Saguenay vs Saint-Georges-de-Beauce

VENDREDI 2 AVRIL

St-G.-de-Beauce **3** Saguenay **2 (prol.)**

SAMEDI 3 AVRIL

Saguenay 6 St-G.-de-Beauce **3**
(Série égale 1-1)

VENDREDI 9 AVRIL

St-G.-de-Beauce à **Saguenay**, 20h30. **(Palais)**

SAMEDI 10 AVRIL

Saguenay à St-G.-de-Beauce, 20h

SOCCER

MAJOR LEAGUE SOCCER

ASSOCIATION DE L'EST

	PJ	G	P	N	BP	BC	PTS
New York	2	2	0	0	2	0	6
Kansas City	1	1	0	0	4	0	3
Columbus	1	1	0	0	2	0	3
Nouvelle-Angleterre	2	1	1	0	2	1	3
Chicago	2	0	1	1	2	3	1
FC Toronto	1	0	1	0	0	2	0
Philadelphie	1	0	1	0	0	2	0
D.C. United	2	0	2	0	0	6	0

ASSOCIATION DE L'OUEST

	PJ	G	P	N	BP	BC	PTS
Los Angeles	2	2	0	0	3	0	6
Colorado	2	1	0	1	3	2	4
Houston	2	1	0	1	3	2	4
Real Salt Lake	2	1	1	0	4	2	3
FC Seattle	2	1	1	0	2	1	3
FC Dallas	1	0	0	1	1	1	1
San Jose	1	0	1	0	0	3	0
Chivas E.-U.	2	0	2	0	0	3	0

NOTE: Trois points pour une victoire et un point pour une nulle.

SAMEDI 10 AVRIL

D.C. United à Philadelphie, 15h00.
New York c. Chivas E.-U., 16h00.
FC Toronto en Nouvelle-Angleterre, 19h30.
Columbus à Dallas, 20h30.
Los Angeles à Houston, 20h30.
Colorado à Kansas City, 20h30.
San Jose à Chicago, 20h30.
Seattle à Real Salt Lake, 21h00.

BASEBALL

LIGUE NATIONALE

SECTION EST

	G	P	MOY.	DIFF.
Atlanta	2	1	.667	-
Philadelphie	2	1	.667	-
Floride	2	1	.667	-
New York	1	2	.333	1
Washington	1	2	.333	1

SECTION CENTRALE

	G	P	MOY.	DIFF.
St. Louis	2	1	.667	-
Milwaukee	2	1	.667	-
Pittsburgh	2	1	.667	-
Cincinnati	1	2	.333	1
Chicago	1	2	.333	1
Houston	0	3	.000	2

SECTION OUEST

	G	P	MOY.	DIFF.
San Francisco	3	0	1.000	-
Arizona	2	1	.667	1
Colorado	1	2	.333	2
San Diego	1	2	.333	2
Los Angeles	1	2	.333	2

MERCREDI 7 AVRIL

Arizona **5** San Diego **3**
St. Louis **6** Cincinnati **3**
Milwaukee **5** Colorado **4**
Atlanta **3** Cubs de Chicago **2**
Philadelphie **8** Washington **4**
San Francisco **10** Houston **4**
Floride **7** Mets de N.Y. **6** (10 manches)
Pittsburgh **4** Dodgers de L.A. **3** (10 manches)

JEUDI 8 AVRIL

St. Louis **1** Cincinnati **2**
Floride **3** Mets de N.Y. **1**
Cubs de Chicago **2** Atlanta **0**
Philadelphie **5** Washington **6**
Dodgers de L.A. **10** Pittsburgh **2**

VENDREDI 9 AVRIL

Lanceurs probables

San Diego (Richard 0-0)
c. Colorado (De La Rosa 0-0), 16h10
Atlanta (Hudson 0-0)
c. San Francisco (Sanchez 0-0), 16h35
Cubs de Chicago (Silva 0-0)
c. Cincinnati (Bailey 0-0), 19h10
Dodgers de L.A. (Kuroda 0-0)
c. Floride (Sanchez 0-0), 19h10
Washington (Mock 0-0)
c. Mets de N.Y. (Pelfrey 0-0), 19h10
Philadelphie (Happ 0-0)
c. Houston (Norris 0-0), 20h05
St. Louis (Lohse 0-0)
c. Milwaukee (Bush 0-0), 20h10
Pittsburgh (Morton 0-0)
c. Arizona (R.Lopez 0-0), 21h40

SAMEDI 10 AVRIL

Washington à Mets de N.Y., 13h10.
Cubs de Chicago à Cincinnati, 13h10.
Dodgers de L.A. en Floride, 19h10.
Philadelphie à Houston, 20h05.
St. Louis à Milwaukee, 20h10.
San Diego au Colorado, 20h40.
Pittsburgh en Arizona, 21h40.
Atlanta à San Francisco, 22h15.

LIGUE AMÉRICAINE

SECTION EST

	G	P	MOY.	DIFF.
Tampa Bay	2	1	.667	-
New York	2	1	.667	-
Toronto	2	1	.667	-
Boston	1	2	.333	1
Baltimore	1	2	.333	1

SECTION CENTRALE

	G	P	MOY.	DIFF.
Minnesota	2	1	.667	-
Detroit	2	1	.667	-
Chicago	1	1	.500	½
Cleveland	1	1	.500	½
Kansas City	1	2	.333	1

SECTION OUEST

	G	P	MOY.	DIFF.
Oakland	3	1	.750	-
Los Angeles	1	2	.333	1½
Texas	1	2	.333	1½
Seattle	1	3	.250	2

MERCREDI 7 AVRIL

Toronto 7 Texas **4**
Seattle **5** Oakland **6**
Tampa Bay **4** Baltimore **3**
Minnesota **4** L.A. Angels **2**
Cleveland **5** Chicago White Sox **3**
Kansas City **3** Detroit **2** (11 manches)
Yankees de N.Y. **3** Boston **1** (10 manches)

JEUDI 8 AVRIL

Toronto 3 Texas **1**
Seattle **2** Oakland **6**
Detroit **7** Kansas City **3**
Baltimore **5** Tampa Bay **4**
Cleveland à Chicago White Sox, 20h10.
Minnesota à L.A. Angels, 22h05.

VENDREDI 9 AVRIL

Lanceurs probables

Cleveland (Huff 0-0)
c. Detroit (Porcello 0-0), 13h05
Toronto (Morrow 0-0)
c. Baltimore (Bergesen 0-0), 15h05
Yankees de N.Y. (Vazquez 0-0)
c. Tampa Bay (Price 0-0), 19h10
Seattle (Vargas 0-0)
c. Texas (Lewis 0-0), 20h05
Boston (Wakefield 0-0)
c. Kansas City (Davies 0-0), 20h10
Minnesota (Liriano 0-0)
c. Chicago White Sox (Danks 0-0), 20h10
Oakland (G.Gonzalez 0-0)
c. L.A. Angels (Palmer 0-0), 22h05

SAMEDI 10 AVRIL

Cleveland à Detroit, 13h05.
Minnesota à Chicago White Sox, 13h05.
Yankees de N.Y. à Tampa Bay, 15h10.
Seattle au Texas, 15h10.
Boston à Kansas City, 18h10.
Toronto à Baltimore, 19h05.
Oakland à L.A. Angels, 21h05.

SOMMAIRE

BUFFALO 1 BOSTON 3

Première période

1. Buffalo, Roy 25 (Gerbe, Stafford) 11:00

Pénalités - Butler Buf (trébucher) 2:01, Ennis Buf (accrocher) 11:20, Thornton Bos (rudesse) 15:41, Gerbe Buf (trébucher) 17:36.

Deuxième période

2. Boston, Satan 9 (Krejci) 2:15

Pénalités - Sekera Buf (obstruction) 4:30, Hunwick Bos (retenir bâton) 7:13, Lydman Buf (retarder la partie) 10:17.

Troisième période

3. Boston, Wideman 6 (Sobotka) 1:59
4. Boston, Chara 8 (Lucic, Bergeron) 16:35

Pénalités - Gerbe Buf, Sobotka Bos (rudesse) 8:25, Hunwick Bos (double échec) 11:23.

Tirs au but

Buffalo	6	14	12	- 32
Boston	10	11	13	- 34

Gardiens

Buffalo: Lalime (P,4-7-2)
Boston: Rask (G,21-12-5)

Buts et avantages numériques - Buffalo: 0-3; Boston: 0-5. **Arbitres** - Kerry Fraser, Ian Walsh. **Juges de lignes** - Dan Schachte, Michel Cormier. **Assistance** - 17,565 (17,565)

GOLF

TOURNOI DES MAÎTRES

AUGUSTA, Ga. - Les résultats de la première ronde du tournoi des Maîtres joué jeudi, du circuit de la PGA, et disputé au club de golf Augusta National.

Fred Couples	34-32-66
Tom Watson	34-33-67
Lee Westwood	35-32-67
Phil Mickelson	35-32-67
Y.E. Yang	35-32-67
K.J. Choi	35-32-67
Anthony Kim	33-35-68
Nick Watney	34-34-68
Ian Poulter	34-34-68
Tiger Woods	33-35-68
Ricky Barnes	36-32-68
David Toms	35-34-69
Sandy Lyle	35-34-69
Trevor Immelman	36-33-69
Charl Schwartzel	35-34-69
Adam Scott	37-32-69
Francesco Molinari	35-35-70
Soren Kjeldsen	33-37-70
Zach Johsnon	35-35-70
Yuta Ikeda	37-33-70
Matt Kuchar	33-37-70
Bernhard Langer	33-38-71
John Senden	36-35-71
Steve Marino	33-38-71
Dustin Johnson	37-34-71
Mike Weir	36-35-71
Matteo Manassero	35-36-71
Ernie Els	35-36-71
Hunter Mahan	37-34-71
Robert Karlsson	36-35-71
Ben Crane	36-35-71
Nathan Green	36-36-72
Heath Slocum	36-36-72
John Merrick	36-36-72
Jerry Kelly	35-37-72
Marc Leishman	38-34-72
Bill Haas	35-37-72



Ce soir à Jonquière

Un 3e match crucial pour les Marquis

ROGER TREMBLAY
buddy@lequotidien.com

JONQUIÈRE — La série entre le CRS de Saint-Georges et les Marquis de Saguenay se poursuit ce soir au Palais des sports de Jonquière. À égalité 1-1 dans ce 4 de 7, les hommes de Serge Forcier ne peuvent laisser filer ce match sinon, les visiteurs pourraient alors retrouver leur confiance, sachant qu'ils sont capables de venir à bout des locaux dans leur propre château fort. L'avantage de la glace deviendrait alors pour les Marquis beaucoup plus un inconvénient qu'autre chose.

Forcier sait que cette troisième rencontre demeure très importante pour les siens.

« On va la gagner pouce par pouce. On doit bien faire en avantage numérique et il n'est pas question de perdre ce match devant nos partisans. On s'est créé deux ou trois scénarios différents lors des jeux de puissance et je peux vous certifier toutefois que ça ne se terminera pas 6-1.



L'entraîneur des Marquis, Serge Forcier, assure que les partisans jonquiérois auront droit à un match serré, ce soir, au Palais des sports. (Archives)

> « On doit bien faire en avantage numérique et il n'est pas question de perdre ce match devant nos partisans. »
>
> — Serge Forcier

Nous avons deux équipes qui se ressemblent, qui offrent du jeu serré, du beau hockey. Ce ne sera pas une série d'hommes forts, mais du hockey comme l'aiment les amateurs », souligne Forcier qui agit comme coprésident d'honneur des Championnats provinciaux de hockey en Estrie en compagnie de Félix Potvin et Stephane Lebeau.

Éviter les punitions

Forcier s'attend à ce que sa troupe joue de façon intelligente.

« Il faut éviter le banc de punitions, profiter de nos chances en supériorité et que tous se présentent. Ce serait difficile samedi si on arrive à Saint-Georges avec une autre défaite à la maison. Michaël Tessier doit nous donner du beau hockey comme il le fait depuis le début de la série tout comme Guillaume Demers. Le premier but ne revêt guère d'importance à mes yeux. Il ne faut pas paniquer, attendre les ouvertures et éviter les revirements. La seule chose, c'est qu'il faut gagner », jure Forcier, qui fera encore confiance à David Guerrera devant le filet des siens. Pier-Luc Émond sera absent tandis que Mario Joly, que la rumeur ramenait avec les Marquis, ne sera pas en uniforme puisqu'un joueur ne peut revenir avec son équipe après le 1er février s'il a joué dans un autre circuit.

Le CRS de Carl Fleury, de son côté, veut poursuivre son implication physique et trouver le moyen de gêner le travail du gardien David Guerrera. Pour l'instant, Saint-Georges n'a pas été en mesure d'inscrire plus de trois buts par rencontre depuis le début de la série. Les Beaucerons sont conscients qu'ils doivent remplir un peu plus le filet adverse afin de passer au travers de cette série. La meilleure attaque de la saison doit trouver le moyen de vaincre la meilleure défensive de la saison. Tout se joue là! ❑

EN BREF

BASEBALL MINEUR DE CHICOUTIMI

L'inscription du baseball mineur de Chicoutimi s'en vient à grands pas. Elle se fera les 12, 13, 14 et 20, 21 avril, entre 18 h et 21 h au Chantier du Père Alex et s'adresse aux jeunes âgés de 5 et 18 ans (nés entre 1992 et 2005). Les coûts sont de 120 $ pour un premier enfant, 90 $ pour un deuxième (catégories atome, moustique, peewee, bantam et midget) et de 65 $ pour les Rallye Cap (autrefois appelé T-Ball). La saison de baseball doit commencer dans les derniers jours de mai, mais déjà, il y a du baseball en gymnase depuis le début mars à Chicoutimi. Pour plus de détails, contactez Serge Chayer au (418) 540-6600.

DYNAMOPHILIE

(JSTP) — Joël Boulianne et Yves Brousseau de Jonquière participent ce week-end au championnat canadien de dynamophilie (powerlift) avec d'ambitieux objectifs. Chez les juniors 75 kilos, Brousseau vise surtout le titre au bench press, ce qui lui procurerait son billet pour les mondiaux juniors de bench press qui se tiendront au Texas. Quant à Boulianne, il a confiance d'atteindre son but en catégorie Open 100 kilos, même s'il doit faire mieux que le vainqueur de la Classique Arnold (Schwarzenegger) qui sera aussi sur les rangs.

HOCKEYEURS RECHERCHÉS

(SE) — Le Village sur glace de Roberval, qui a reçu le mandat de dénicher des figurants pour former l'équipe des Penguins de Pittsburgh, qui affrontera le National lors des scènes du prochain film Lance et Compte qui seront tournées au Centre sportif Benoît-Levesque, le 18 avril prochain, est présentement à la recherche de joueurs. Ses dirigeants invitent les hockeyeurs de la MRC Domaine-du-Roy, âgés de 25 et 30 ans, à participer à une audition au Centre sportif Benoît-Levesque, le 8 avril, à compter de 19 h. Les joueurs choisis seront évidemment rémunérés pendant le tournage. Notons qu'aucun gardien de but ne sera sélectionné.



LES BRUINS DEVANCENT LE CANADIEN AVEC UNE VICTOIRE DE 3-1

BOSTON - Dennis Wideman a brisé l'égalité tôt en troisième période et les Bruins de Boston ont renversé les Sabres de Buffalo 3-1, jeudi soir, pour devancer le Canadien de Montréal au sixième rang de l'Association Est.

Ce gain des Bruins leur permet de passer du huitième rang à une égalité au sixième rang de l'Est en compagnie du Canadien. Ce dernier s'est incliné 5-2 face aux Hurricanes de la Caroline, jeudi soir.

Tuukka Rask a repoussé 31 tirs pour les Bruins.

Miroslav Satan a aussi fait vibrer les cordages, et Zdeno Chara a porté le score à 3-1 à l'aide d'un lancer frappé avec 3:25 à écouler au match. Les Bruins n'avaient pas marqué plus de deux buts dans un match en près de deux semaines.

Patrick Lalime, qui a amorcé la rencontre malgré une grippe afin d'offrir une soirée de repos au partant Ryan Miller, a réalisé 31 arrêts pour les Sabres.

Derek Roy a riposté pour les Sabres, qui s'étaient assurés du titre de la section nord-est mardi soir.

En plus de l'absence de Miller, les Sabres ont dû se débrouiller sans les services de Tim Connolly, qui souffre d'une blessure à un pied, de Thomas Vanek et du défenseur Craig Rivet.

(Associated Press)



Le gardien des Bruins, Tuukka Rask, constate les dégâts en première période. Les Bruins l'ont finalement emporté 3-1 contre les Sabres.

(Photo AP)

Pas d'explications à fournir

5

2

LA PRESSE

RALEIGH — Les joueurs du Canadien convenaient tous avoir disputé une bien mauvaise partie de hockey lorsque les portes du vestiaire se sont ouvertes après leur revers de 5-2 aux mains de la Caroline.

Mais personne n'avait d'explications à offrir.

« Il ne reste qu'un match en saison régulière. Rendu là, on devrait avoir compris ce qu'on doit faire pour gagner. Ça n'a pas de sens de se compliquer la vie comme ça », a lancé Marc-André Bergeron.

Muté à la ligne bleue après que Ryan O'Byrne eut été cloué au banc, tôt en deuxième, Bergeron a marqué son 12e de la saison sur un tir de la ligne bleue.

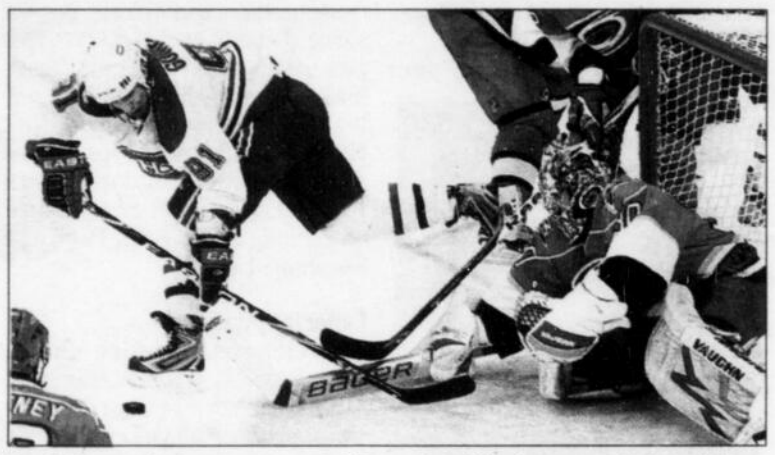
« Je n'ai pas compris ce qu'il (Cam Ward) a fait là-dessus. En plus, la rondelle était presque en plein centre du but. C'était un cadeau. Mais il s'est repris plus tard. Lors d'une attaque à cinq, j'en ai décoché tout un et la rondelle allait directement dans le coin. Il avait la vue voilée et a sorti la mitaine sans trop savoir ce qui se passait. La rondelle a frappé la mitaine. C'est plate parce nous aurions pu niveler les chances sur ce jeu », a poursuivi Bergeron.

Outre Bergeron, Michael Cammalleri a lui aussi raté de belles occasions, dont l'une sur un retour accordé par Cam Ward dont l'attaquant n'a pu profiter.

« J'aurais dû bouger plus vite vers le but. J'étais à bout de bras et je n'ai pas été en mesure de mettre mon poids sur la rondelle. Mais bon. Après avoir été muté avec Scott (Gomez) et Brian (Gionta) j'ai eu des chances que j'ai ratées. Je dois profiter d'occasions pareilles », a admis Cammalleri qui n'a pas marqué à ses huit derniers matchs, soit depuis son retour au jeu après une blessure sérieuse à un genou.

Comme ses joueurs, Jacques Martin parlait d'une performance inexcusable après la rencontre.

« L'importance de cette partie dictait de sortir avec beaucoup plus de combativité et d'émotion. C'est inexcusable de voir que les gars n'étaient pas prêts à faire ce qu'ils devaient pour gagner », a indiqué l'entraîneur-chef du Canadien.



Scott Gomez n'est pas parvenu à déjouer Cam Ward au cours de la troisième période. Le Canadien devra donc attendre à samedi avant de savoir s'il participera aux séries éliminatoires.

(Photo AP)

S'il a cloué Ryan O'Byrne, Benoit Pouliot et Sergei Kostitsyn au banc en deuxième, Martin a offert quelques présences à Pouliot au dernier tiers.

« Ils ne sont pas les seuls à avoir disputé un mauvais match. Mais à un moment donné, il fallait réagir pour relancer l'équipe et nous avons pris les décisions nécessaires. Ça n'a pas de sens de voir des gars jouer de façon individuelle, de ne pas respecter le système et de tricher comme plusieurs l'ont fait ce soir », a poursuivi Martin.

« Nous n'avions pas besoin de disputer de belles parties de hockey, de donner un bon spectacle mardi et ce soir. Nous avions besoin de gagner. De jouer comme on doit le faire pour gagner. Nous avons échoué sur toute la ligne et c'est vraiment frustrant », a renchéri Josh Gorges. ❑

LE JEU DU MATCH

Cam Ward

Avec un pointage de 3-2 en faveur des Hurricanes, il a effectué un arrêt aux dépens de Marc-André Bergeron qui venait de recevoir une passe transversale de Michael Cammalleri.

LE HÉROS DU MATCH

Eric Staal

Le capitaine des Hurricanes a offert une grande performance avec un tour du chapeau et deux mentions d'aide.

LE CHIFFRE DU MATCH

27

En 23 matchs en carrière en saison régulière contre le Canadien, Eric Staal a obtenu 27 points grâce à 15 buts et 12 passes.

// ANALYSE DE PIERRE LADOUCEUR

C'est inquiétant ! D'accord, les Hurricanes de la Caroline jouent du bon hockey en deuxième moitié de saison et ils ne sont certes pas une proie facile. Mais, ce n'est pas la défaite qui est inquiétante, c'est la manière de perdre. Quand un entraîneur doit effectuer des changements de trios et jongler avec ses duos d'arrières à ce stade-ce de la saison, cela augure mal pour les séries...si jamais le Canadien réussit à obtenir une invitation pour le grand bal de fin de saison.

UNE QUESTION DE CONFIANCE

La porte était pourtant ouverte dès le début de la rencontre alors que le Canadien a bénéficié d'un avantage numérique. Or, pendant ce jeu de puissance, Andrei Kostitsyn a raté une occasion en or, le genre de but qui aurait changé l'attitude sur le banc des joueurs. Par la suite, les Hurricanes ont eu les meilleures chances à cause de leur intensité. Du côté du Canadien, on a accordé quelques surnombres corrigés encore par Jaroslav Halak. Bien honnêtement, il manquait de fluidité dans le jeu du Canadien. On ne doit pas parler d'un manque d'effort, mais plutôt d'une confiance fragile dans le feu de l'action. Dans cette tourmente, on a toutefois apprécié l'implication offensive d'Andrei Markov qui s'est porté en attaque dans l'espoir de changer le rythme. Malheureusement, Travis Moen, entre autres, n'a pas su convertir l'occasion offerte par Markov en fin de période.

ON BRASSE LA SOUPE

Le Canadien a été victime de mauvaises décisions et surtout d'un manque d'intensité en début de deuxième période pour permettre aux Hurricanes de prendre une avance de 2-0. Tout d'abord, Ryan O'Byrne se fait prendre à la ligne bleue offensive, mais Markov et Brian Gionta étaient en position pour réparer les dégâts. Mais, Eric Staal a réussi à se démarquer d'O'Byrne pour marquer sur le retour d'un lancer. Puis, à la suite d'une sortie de zone des Hurricanes, le même O'Byrne décide de risquer de mettre de la pression sur Staal. Mais on retient surtout que LaRose a battu Gionta de vitesse pour marquer. À ce moment-là, Jacques Martin a décidé de passer à l'action en clouant Benoit Pouliot et O'Byrne sur le banc. Avec Marc-André Bergeron à l'arrière, Martin a eu recours à dix avants. Ce brassage de soupe a eu un effet positif puisque Gionta complété le travail de Dominic Moore.

LA SOIRÉE DE STAAL

Le capitaine des Hurricanes a pris les choses en main en troisième période en marquant deux fois et en fournissant une passe sur le deuxième but de LaRose. Quant au Canadien, un beau repli de Gionta a relancé une attaque qui a mené au but de Bergeron sur un tir sur réception d'une passe de Gomez. Avec un recul de 2-3, le CH a pris des risques dans l'espoir de créer cette égalité qui leur aurait valu une place en série. Mais, ce sont les Hurricanes qui en ont profité.

CROSBY MARQUE SON 49e BUT DE LA SAISON CONTRE LES ISLANDERS

PITTSBURGH - Le capitaine des Penguins de Pittsburgh Sidney Crosby a inscrit son 49e but de la saison et pris les commandes de la course au trophée Maurice Richard, jeudi, alors que les Penguins de Pittsburgh humiliaient les Islanders de New York 7-3 à l'occasion du dernier match de l'histoire disputé au Mellon Arena.

Crosby croyait bien avoir ajouté une autre page d'histoire avant que l'« Igloo » ne ferme ses portes, lors d'une soirée au cours de laquelle les Penguins avaient invité une cinquantaine d'anciens joueurs, entraîneurs et membres de la direction pour célébrer le dernier match présenté dans l'aréna érigé en 1967.

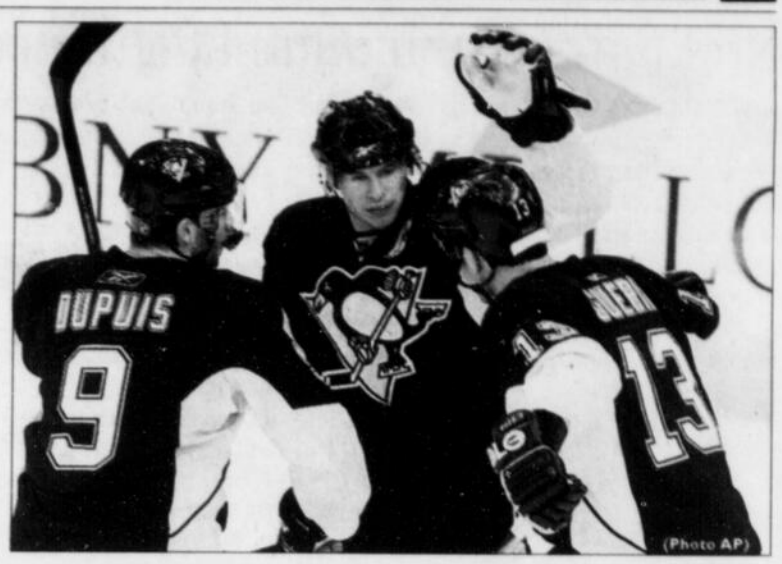
Son 50e filet a cependant été accordé à son coéquipier Bill Guérin, qui a ainsi atteint le plateau des 20 buts cette saison.

Crosby a complété la soirée avec quatre points, récoltant des aides sur les filets d'Alex Goligoski et de Bill Guerin (2). Il a ainsi porté son total à 104 points cette saison, et à 502 en cinq saisons passées dans le circuit Bettman.

Les seuls joueurs qui ont atteint ce plateau plus rapidement que lui sont Wayne Gretzky (21 ans, 52 jours) et l'ancienne étoile des Penguins Mario Lemieux (22 ans, 172 jours).

Alexander Ovechkin, des Capitals de Washington, et Steven Stamkos, du Lightning de Tampa Bay, ont 48 buts chacun.

(Associated Press)



(Photo AP)

L'art de se compliquer la vie

La place du CH en séries éliminatoires n'est toujours pas confirmée

FRANÇOIS GAGNON
La Presse

RALEIGH — Ça se complique pour le Canadien. Déclassé dans tous les aspects du jeu, coupable de revirements, généreux sur les attaques en surnombre et surtout bien timide dans l'effort déployé, il s'est incliné 5-2 aux mains des Hurricanes de la Caroline.

« Nous venons d'offrir une performance inexcusable. Ça n'a pas de bon sens de parler d'émotion, d'urgence de gagner, d'intensité, de dire toutes les bonnes choses devant les caméras et les micros et de jouer ensuite comme on vient de le faire encore ce soir », a indiqué un Josh Gorges visiblement abattu après la défaite. La septième du Canadien à ses 10 derniers matchs (3-4-3).



Même sur le ventre, Chad Larose est parvenu à déjouer la vigilance de Jaroslav Halak.

(Photo AP)

> **« Mais si nous accédons aux séries et que nous jouons comme on l'a fait cette semaine, on n'y restera pas bien longtemps. »**
>
> **– Josh Georges**

Menés par Eric Staal qui a enfilé trois buts en plus d'ajouter deux passes et Chad Larose qui a marqué deux buts en plus de se faire complice de deux autres, les Hurricanes renversaient le Tricolore pour une deuxième fois en huit jours.

Le Canadien se réveille donc ce matin en septième place avec 87 points. Le même nombre que les Bruins de Boston qui ont battu Buffalo hier. Les Bruins ont toutefois encore deux matchs à disputer.

Quant au Canadien, il terminera sa saison demain, au Centre Bell, contre Toronto.

Pour accéder aux séries, le Tricolore doit encore récolter un point ou voir les Rangers de New York en perdre un dans le cadre des deux matchs qu'il a encore à disputer.

Il pourrait donc être des séries malgré une défaite samedi.

Mais il pourrait aussi les rater.

Comment?

Il faudrait d'abord que le Canadien perde son dernier match en temps réglementaire. Il faudrait aussi que les Bruins récoltent au moins un autre point lors de ses deux derniers matchs, que les Rangers gagnent leurs deux parties contre les Flyers et que Philadelphie ajoute au moins un point dans le cadre de l'une de ces deux défaites.

Ça fait beaucoup de si...

« Nos chances sont encore très bonnes, ce n'est pas ça qui m'inquiète. Mais si nous accédons aux séries et que nous jouons comme on l'a fait cette semaine, on n'y restera pas bien longtemps », a convenu Josh Gorges.

Mauvais début de match

Jacques Martin a livré un message bien simple à ses joueurs avant le match: bien entreprendre la partie.

Le message n'a pas été saisi.

Car à l'image du match de mardi, à Uniondale, le Canadien a très mal amorcé la partie.

Revirements et mauvaises couvertures défensives ont permis aux Hurricanes de profiter de cinq bonnes occasions de marquer sur les 10 tirs obtenus.

Si le Canadien n'a pas payé cher pour ses erreurs en première, il en a été tout autrement en deuxième.

Eric Staal s'est moqué de Ryan O'Byrne pour donner les devants à son équipe dès la deuxième minute de jeu. Le capitaine des Hurricanes a hérité d'une rondelle dans l'enclave après une belle poussée au filet de Chad Larose. Jussi Jokinen a aussi récolté une passe sur ce but.

Moins de quatre minutes plus tard, O'Byrne s'est rendu coupable d'un revirement en zone neutre qui a mené au deuxième but des Hurricanes. Le premier de Chad Larose sur des passes de Staal et Tom Kostopoulos.

Jacques Martin a alors réclamé un temps d'arrêt au cours duquel il a fustigé ses joueurs.

À la reprise du jeu, Benoit Pouliot, Sergei Kostitsyn et Ryan O'Byrne ont été cloués au banc.

Trop peu trop tard

Les changements apportés par Martin ont porté fruit.

Le Canadien n'est s'est soudainement pas mis à bien jouer. Non. Mais le travail de Brian Gionta, autour du filet des Hurricanes, lui a permis de pousser une rondelle libre derrière Cam Ward pour marquer son 27e de la saison.

Malgré les deux buts accordés, Jaroslav Halak a réalisé plusieurs gros arrêts en deuxième pour conserver son club dans le match.

Le gardien slovaque n'a rien pu faire sur le troisième but des Hurricanes. Profitant d'une pénalité infligée à Travis Moen, Eric Staal, après avoir reçu une passe parfaite du défenseur recrue Jamie McBain, a déjoué Halak avant qu'il n'ait eu le temps de se déplacer pour tenter d'effectuer l'arrêt.

Ce but aurait pu couler le Canadien.

Mais 21 secondes seulement après la reprise du jeu, Marc-André Bergeron a surpris Cam Ward avec un tir sur réception de la ligne bleue. Scott Gomez a servi la passe à Bergeron. Brian Gionta a récolté la deuxième mention d'aide.

Le Canadien n'a toutefois pas été en mesure de profiter de ce cadeau. Il a frappé à la porte, mais Chad Larose et Eric Staal, dans un filet désert, ont scellé l'issue de la partie. ❑

Statistiques du match

	B	A	+/-	Pun.	Lan.	Temps
M. Cammalleri	0	0	0	0	2	21:14
T. Plekanec	0	0	-2	0	1	16:45
B. Gionta (A)	1	1	-1	0	4	21:22
T. Moen	0	0	0	2	2	13:52
M. Lapierre	0	0	0	0	3	14:51
D. Moore	0	1	1	0	2	16:42
A. Kostitsyn	0	0	-2	0	4	19:57
B. Pouliot	0	0	-2	0	2	12:47
S. Kostitsyn	0	0	0	0	0	05:35
S. Gomez	0	1	-1	0	1	21:40
T. Pyatt	0	0	0	0	1	10:29
J. Spacek	0	0	0	0	1	18:40
R. O'Byrne	0	0	-2	0	0	09:22
J. Gorges	0	0	0	0	0	16:36
R. Hamrlik	0	0	0	0	2	22:11
M. Bergeron	1	0	0	0	4	19:49
H. Gill (A)	0	0	0	0	0	15:47
A. Markov (A)	0	1	-2	0	3	21:40

1re étoile : Eric Staal
2e étoile : Chad Larose
3e étoile : Jamie McBain



Sommaire

CANADIEN 2 HURRICANES 5

Première période
Aucun but
Pénalités - Harrison Car (trébucher) 0:11.

Deuxième période
1: Caroline, Staal 27 (Jokinen, LaRose) 1:24
2. Caroline, LaRose 10 (Staal, Kostopoulos) 4:51
3. Montréal, Gionta 27 (Moore, Markov) 11:21
Pénalités - Aucune.

Troisième période
4. Caroline, Staal 28 (McBain, Rodney) ..... 2:42 (an)
5. Montréal, Bergeron 12 (Gomez, Gionta) 3:03
6. Caroline, LaRose 11 (Staal, McBain) 17:22
7. Caroline, Staal 29 (LaRose) ..... 18:45 (fd)
Pénalités - Moen Mtl (trébucher) 1:51, T.Conboy Car (trébucher) 8:13.

Tirs au but

Montréal	7	9	16	-	32
Caroline	10	14	9	-	33

Gardiens
Montréal : Halak ..... (P,26-13-4)
Caroline : Ward ..... (G,18-22-5)
Buts et avantages numériques - Montréal : 0-2 ; Caroline : 1-1.
Arbitres - Marc Joannette, Justin St. Pierre.
Juges de lignes - Scott Cherrey, Tim Nowak.
Assistance - 18 680.

VENTE D'ENTREPÔT

dans tous nos magasins

jusqu'à **50 versements***



RELAXON par elran

Canapé inclinable **1299,99** — 26,00 50 mois

Causeuse inclinable

Épargnez 100 $

Fauteuil inclinable **749,99** — 15,00 50 mois

Courant: 999,99 — **899,99** — 18,00 50 mois

PRiMO INTERNATIONAL

CUIR et CUIR Recyclé

Fauteuil 50 mois
569,99 11,40

Épargnez 100 $

699,99 — 14,00 50 mois

Causeuse
Courant: 799,99

Canapé **1099,99** — 22,00 50 mois

Accord D Desjardins

TANGUAY

Livraison à la grandeur du Québec

1990, boul. Talbot CHICOUTIMI 1 800 363-4711 • 418-698-4411

Sur tout le meuble à l'exception des matelas : condor, tourterelle et Laval ; profitez de nos facilités de paiement jusqu'à 50 versements. Toutes les taxes applicables sont dues au moment de l'achat. Tous les versements sont sujets à approbation du service du crédit Accord D Desjardins. Si un versement vient en souffrance, un intérêt sera calculé à compter de la date d'échéance du versement au taux annuel de 19,5% et sera chargé mensuellement au compte du client. (Ex.: solde en souffrance de 100$, l'intérêt pour une période de 30 jours sera de 1,63$). Non jumelable à une autre promotion. Détails en magasin. Livraison à la grandeur du Québec, cependant certaines régions peuvent être assujetties à des frais. Détails en magasin.

807207